

# المقطف

الجزء الحادي عشر من السنة السابعة . حزيران سنة ١٨٨٣

## الخطبة السنوية<sup>(١)</sup>

لجناب الدكتور كرنيليوس فان ديك

اعضاء الجمع

اذ قد خصصتموني من بين كثيرين اكثر اهلية في لاختاطكم في جلستكم السنوية الاولى هذه فاقبلوا مقدمة شكري لسبب نظركم اليّ نظراً مكرماً واعذروا تأسفي على انتخابكم العاجز الظالع عوضاً عن المضطلع الضليع

ان هذه الجلسة السنوية قد خالطها الحزن والاسف على فقد واحد من اعضاء مجيعنا اعني الشهير المجتهد المؤلف البارع المجهذ الفريد عزتو بطرس افندي البستاني الذي خطفته المنون من بين ايادينا خطفنا فترك جمهوراً كبيراً من محبي الوطن يتأسفون على خسارة لا يدركها الا من عرف قيمة رجال العلم وصعوبة مسالكه بيننا في هذه الايام ولكنه ابقي لكل شئان سوريا قدوة ومثالاً من جهة تفحيته كل قوة لصالح الوطن ومن جهة قلة التفاته الى المنافع الخاصة ونظرو الى المنافع العامة وايضاً من جهة اجتهاده الدائم رغمًا عن كل الظروف المضادة باذلاً صحته وجسمه لكي يكمل المشروعات المفيدة التي شرع بها حتى صار مستغنياً ان يذكر بين المشاهير المدونة اسماؤهم في كتاب سر النجاح . فلندكره متأسفين عليه كل الاسف ومن وقت الى وقت لننص سيرته على اقراننا لكي يقتدوا به

هذا وقد جرت العادة في الاجتماعات السنوية للجماع العلمية ان يتقدم خطيبهم ملخص اجل الاكتشافات العلمية الواقعة في السنة السالفة ولكني ارتأيت ان اخالف هذه العادة وان

(١) خطبها في الجلسة الاحتفالية للجمع العلمي الشرقي في ٢٥ ايار ١٨٨٣ . انظر الاخبار



اعرض عليكم عوضاً عنها بعض الملاحظات من جهة ما يؤول الى نجاح المجامع العلمية عموماً ونجاح  
مجمعنا خصوصاً وما اقول في هذا الشأن مبني على ما شاهدته واخبرته بقيام عدة مجامع وستوطها  
وخيبة جملة من المشروعات المحسنة الآيلة الى ترقية البلاد وتحسين احوالها "يا له درعاً منيعاً  
لو جد"

(١) الامر الاول الذي اعرضه عليكم والذي اراه اشد ضرورة لنجاح الجمع هو قصد  
الدوام . فمن بات ليلة في خان بجانب الطريق يسوغ له القول "هي ليلة يامكار" وعابر السبيل  
ليس له ان يغرس غرساً ولا ان يزرع زرعاً ولا ان يبني بناءً وكذلك الاجنبي الذي يحضر لكي يجني  
جنيّ او لغرض آخر فيعود الى بلاده لا يكلف نفسه شيئاً الا ما هو ضروري لمصلحته فلا يهتف هل  
دام العمل او زال بعد ذهابه "بعدي الطوفان" . اما انتم فلستم عابري السبيل ولا اجانب  
فلا يسوغ لكم ان تنصرفوا كالمستأجر بل كصاحب الملك ومهما زاد الملك قيمة فذلك عائد الى  
صاحبه . فانووا والحالة هذه الدوام ورتبوا اموركم وضعوا اساساتكم على قصد الدوام والزيادة مثل  
الباني الماهر الذي يرسم اولاً رسم بنائه في كل اقسامه ونسبة بعضه الى بعض حتى اذا لم يستطع  
هذه السنة ان يبني غير القليل يكون الذي يبنيه جزءاً حسناً من البناء الكامل مرتباً موضوعاً على  
كيفية تجعله جزءاً لا يتفكك من البناء عند تمامه فلا يلزم ان يهدم شيئاً منه ولا يذهب شيء من تعب  
سدى وعلى هذه الكيفية كان ابتداء الجمعية الآسيوية الملكية في الهند والجمعية الشرقية الالمانية  
والجمعية الفلكية الملكية والجمعية الجيولوجية الملكية الخ

نعم ان تقلبات الاحوال ومرور الايام واضطرار المعيشة وما شاكلها ربما لا تسمح بان يبقى  
عددكم الاصلي الى زمن مديد بل ياتي عوضاً عنكم آخرون ولكن اذا كنتم انتم قد اسستم اساساً  
متيناً عميقاً عريضاً ورتبتم قوانينكم ومقاصدكم لا بناء على انها تزول وتلاشي بعد مدة بل بناء على  
انها تقوى وتزيد وتندوم فتبادل الأشخاص قلما يضر وان لم تنصرفوا على قصد الدوام والثبات  
ففى انحلّت عقدتكم الاولى وذهب عددكم الاول مات الجمع لا محالة

(٢) الامر الثاني الذي اذكره هو ما يؤول الى تحصيل الاول اي اذا قصدتم الدوام والثبات  
فاعتروا كل الاعناء باقتاب اعضائكم . قلت انه اذا وضعت الاساسات على ما ينبغي وترتبت  
امور الجمع كما يقتضيه قصد الدوام فتبدل الأشخاص او تغيرهم قلما يضر بصالح الجمع ومثله مثل  
الدولة المبنية على مبادئ حقيقية معلومة فلو مات الملك ورجال الدولة او تغيروا او تبدلوا  
ثبتت على مبادئها وشرائعها ومقاصدها وهكذا الجمع ولكن على شرط ان لا تضيقوا الى عددكم الاول  
الا من كان قلته على قلبكم



جذبكم الالة الشخصية اولاً ثم اتفاق الاغراض والمقاصد الى نظم انفسكم جميعاً علياً تعود فوائدها  
الى انفسكم والى الوطن وفي اول الامر لابد من ان تجدوا بعض الصعوبات في طريقكم ولا ريب انكم  
تتكفون الى اجتهاد غير اعبيادي ربما يبلغ درجة التعب الشاق حتى تتركوا الجمع على قوائمه وتخرجوه  
من حيز التفكير والتصور الى حيز الجسم والفعل وفي مدة انعابكم هذه الاستعناحية لا تردحم عليكم طلبية  
الاشتراك معكم بل بالعكس فربما تلتزمون ان تقتشوا عن ارواح تجانس ارواحكم "بالسراج والنييلة"  
فاذا وجدتم من يعشق العلى عشقاً ويحمل الانعاب الشاقة لكي يتقدم في المعارف ولا يبالي بتعب  
عقلي ولا جسدي لكي يحصل مطلوبة ومن غلب الظروف المضادة ببساطة كدته وجدته ليلاً ونهاراً  
حتى نشل نفسه من هذه الجهل واخذ يصعد في سلم المعارف وان لم يكن قد ارتقى الا درجات قليلة  
منها فهذا ضئوف الى انفسكم لانه راس واولد ان تكونوا جميعاً رؤوساً لا اذناباً فالذي هو على الصفات  
المشار اليها انما هو راس طبعاً وان وُلد في احوال وظروف غير دالة على ذلك باعتبار الجمهور  
ولا بد ان يظهر نفسه على قيمتها الحقيقية وبذلك مقام الرؤوس . اما من لا يهتم الا بالان يكون له  
اسم بين اسماء خدمة العلم بدون ان يقاسي المشقات في طلبه ومن يستكف من البحث بنفسه او  
يتكاسل عنه ويقتصر على ترجمة بعض الفصول من لغة اجنبية ولا يرضى بان يقاسي مشقة في كشف  
حقيقة فمثل هذا اجنبية لانه يكون لكم مثل كسر الجناح للطائر او مثل حجر الرحا في عنق السابح  
فاذا نجح الجمع بانعابكم واجتهادكم فلا بد ان كثيرين مثل هؤلاء يطلبون الانضمام اليكم والاشتراك  
معكم . فالحذر ثم الحذر من التساهل بهذا الخصوص لانه يلزمكم مشغولون لا متفرجون . فكم عرفت  
من جمعيات علمية وغيرها سقطت بسبب اضافة اشخاص اليها من الذين لم يكن لهم اتحاد قلبي  
باغراض الجمعية ومقاصدها بل كانت لهم غايات شخصية او ما مائلها . فراس واحد من الرؤوس  
الذين اشترت اليهم افضل من الف ذهب من الاذنان

(٢) ثالثاً . ليكن لكل واحد منكم فرع علمي او فرع خاص به وليشتغل كل واحد في فرعه  
الخاص او في موضوع ولعه الخاص

انه في الصنائع والاشغال الاعبيادية قلما يستطيع احد ان يهر في اكثر من صناعة واحدة وعلى  
هذا المعنى قول المثل العامي لا تمسك بطيخان باليد الواحدة وان كان الامر كذلك في الصنائع  
اليدية فكم بالاحرى في الامور العلمية العقلية

انه في الايام الماضية كانت دائرة العلوم والمعارف ضيقة نوعاً بالنسبة الى ما هي عليه الآن  
والخادق الجهمد استطاع ان يملك جانباً كبيراً منها ومع ضيق دائرتها النسبي كان العلماء المحققون  
في تلك الايام ايضاً يتخبون قسماً واحداً من الدائرة ليشغولوا فيه وعلى هذا المعنى ما روي عن



احد النخاع انه في ساعة احضارو تأسف على اشتغاله في عدة مواضع نحوية عوضاً عن الانحصار في موضوع واحد منها قال قد خسرت انعالي وفرقت قوتي باطلاً فلو حصرت شغلي في حرف الشرط فلربما استفدت وافدت. والمعنى اجمع الماء حتى يعوم سفينة تحمل اكبر المدافع ولا تمده حتى يرق فلا يعوم الا اخف الزوارق. وفي هذا العصر اتسع كل قسم من دائرة المعارف حتى يعجز احذق العقول والبلغ الاجتهاد عن استيعاب ما فيه. اما في الايام السالفة فكان الكيماوي يشتغل في المواد الآلية وغير الآلية جميعاً والآن يكفي ويفضل عنه البحث في مركبات الكربون وحده. وكان المتضلع في علم الهيئة يشتغل في السيارات والثوابت والمذنبات والاقمار والشموس معاً والآن تكفيه الكلف على وجه الشمس وحدها وكان المتضلع في علم الحيوان يجمع من كل الاجناس ويتفنن في كل الانواع والاشكال من كتلة البروتوبلاسم الى اعظم الاقوال والمحتمل والآن يكفي جنس واحد من الهوام فقط. وكان العالم في علم النبات يشتغل في كل التفاصيل والطوائف من "الزروفا" النابتة على الحائط الى ارز لبنان" والآن تكفيه فصيلة واحدة وربما لا يستطيع ان يستوفي عنها وقس على ذلك. اعني بعدما تكتسبون شيئاً من الخبرة في كل قسم من دائرة العلوم او في عدة منها فلينتخب كل واحد لنفسه قسماً ويجعله شغلاً او ولعةً وليخصر فيه على قدر اللزوم وليجتهد على توسيعه وابضاعه وبلاغه اعلى قم التحقيق في كل متعلقاته. وليسبب تعلق المعارف بعضها ببعض وكونها بالافراد جزءاً من نظام غير متناه صادر من عقل غير متناه فلا يستطيع احد ان يدرك منها قسماً ادراكاً كاملاً ما لم يدرك شيئاً عن سائر الاقسام كما ان الطبيب لا يستطيع ان يدرك امراض عضو واحد بدون ان تكون له بعض الخبرة بكل الاعضاء لسبب تعلق بعضها ببعض وفعل كل واحد بالآخر. فاذا لاجل النجاح التام يقتضي ان يكون اجل اجتهادك ومجتك محصوراً في قسم واحد وفيه تتقدم وتبهر وتبلغ درجة عالية وتستطيع ان تفيض من غزارة علمك بموضوعك الخاص على اخوانك وهم من غزارة معرفتهم بمواضيعهم الخاصة يفيضون عليك فتفيد اكبر افادة وتستفيد اعظم فائدة. حتى ان المتوسط في المواهب والقوى العقلية اذا انحصر في امر واحد يتفنن ويفوق الآخرين فيه ويفيد من جهته

رابعاً. ان ما قد قلته من جهة انحصار كل واحد في دائرته الخاصة لا ينافي شغله في غيرها اذا انتفت الظروف المناسبة لذلك بل ينبغي ان يكون كل واحد على استعداد لكي يلقي فلسفة في خزانة اي قسم كان من دائرة المعارف غير قسمه الخاص ولذلك يقتضي ان يكون لكل واحد خبرة بما هو المطلوب وما هو المجهول في كل قسم من دائرة العلوم وما هو الخلل والنقص فيه وما هي الوسائل لسد الخلل وجبر النقص. مثالة ان جملة المسائل المجهولة الى الآن في علم الهيئة هل بين



عطار الشمس سيارا واكثر من سيار واحد وقد ذكر بعضهم مرور ظلول على وجه الشمس زعم  
انها من قبل جسم بيننا وبين الشمس ألقي ظلة عليها وهو ما في فلكه وربما يتفق لاحدكم ليس علم  
الهيئة شغلة الخاص ان تحدث له فرصة مناسبة للملاحظة هذا الامر وتحقيقه اذا عرف المسألة وعرف  
الافتقار الى تلك الملاحظة لاجل حلها وان لم تكن عنده خيرة بالمسألة مطلقاً تمنوه الفرصة

منذ ٢٠ سنة فينف اصدرت احدى الجمعيات العلمية كتيباً معنوناً "What to observe"  
اي ما هو المطلوب ملاحظته وهو حاي ذكر اجل القضايا المجهولة في العلوم الطبيعية وغيرها ما  
تلتزم ملاحظة في محال شتى واوقات مختلفة حتى اذا اطّلع احد على ذلك تكون عنده خيرة  
بالمسائل المجهولة المطلوب حلها او الممكن حلها بالملاحظة من جهة الجولوجيا والمتيورولوجيا  
والكهربائية والحيوان والنبات والهيئة وعلم الانساب واللغات والتواريخ وسائر العلوم  
والفنون وفي اللغة الجرمانية كتاب ألفه ٢٨ مؤلفاً معنوناً ما نطلب ملاحظة في السفر لاعانة  
المسافرين من كل رتبة على معرفة القضايا المجهولة العلمية حتى اذا انتفت لم فرصة حلها بالملاحظة  
في اسفارهم يكونون على استعداد لذلك . وبما ان المسائل العلمية تتغير من سنة الى اخرى فينحل  
بعضها وتجدد اخرى فيناسب ان يصنع كل واحد لائحة في اجل المسائل التي تطلب معرفتها في  
ما يتعلق بشغله الخاص وبسملها للآخرين ويستلم منهم مثلاً في اشغالهم فيكون كل واحد على استعداد  
لكي يلاحظ ما هو متعلق بشغله وشغل غيره . وربما انتفت له الفرصة الوحيدة لملاحظة ضرورة  
لاجل حل مسألة عظيمة في علم من العلوم . فاذا اصطفت لائحة او شرح كالمشار اليها نسلم ايضاً الى  
بعض عامة الناس العقلاء في جهات مختلفة فيكونون على استعداد للمساعدة الكبرى في جملة ابواب  
وعدة قضايا علمية . فالصيد والنوقي والغواص والرامي والسيار والبستاني والفلاح تنفق لهم الظروف  
اللازمة للبحث في عدة قضايا علمية لا يتفق وقوعها لغيرهم فكلمنا غمّت المعارف جميع الرتب  
ساعدت جميع الرتب في توسيعها والواسطة المشار اليها ربما تعين على ذلك وعلى كل حال تعين  
اعضاء الجمع على المساعدة في غير ابوابهم الخاصة وبذلك تشدّ الالفه بينكم وهذه نتيجة كافية وان لم  
يكن غيرها

خامساً . الامر الخامس الذي اذكره ما اراه آيلاً الى حفظ الجمع وبنائه وتوسيع فوائده هو  
جمع معرض من كل المواضيع العلمية وبعض الصناعية ولا سيما صنائع بلادنا السورية ومعاملها ومحاصيلها  
ان هذا العمل ربما يوهى البعض بسبب عظمتها لانه يستدعي مالا وبناء ورجالا ولا تنكر صعوبة  
وربما يزعم البعض ان مثل ذلك لا يتم الا بمساعدة الحكومة ولا شك ان مساعدة الحكومة امر كلي  
الافادة اذا حصل غيراته في احسن البلدان واكثرها حرية ونجاحاً نقول الاهالي للحكومة مثل ما



قالت "النارة للقطعة نحن بالف خير ما دمت بعيدة عنا" وجمع معرض من النوع الذي نحن في صدده لا يستدعي مداخلة الحكومة فيه رسمياً فاذا ساعدت بمبلغ من المال او ببناء لائق فياخذنا وان لم تساعد فلا بأس. وبما ان هذا العمل لا يتم باقرب وقت بل يقتضي اعياناً وسنين فلا بأس من المبادرة الى الشروع فيه ولو على مبادي صغيرة خفية فليجمع واحد في بيته اشكال حجارة البلاد وصخورها ومعادنها وليعنوانها ويرتبها على ترتيب جيولوجي ومعدي بل ما هو متعلق بها وليجمع آخر اشكال الحبوب والنبات والاششاب وآخر اشكال الصدف البحري وآخر اشكال الصدف البري وآخر اشكال الحيوان وآخر اشكال الطيور وآخر اشكال الهوام وآخر اشكال نتائج الصنائع والمعامل وآخر حجارة تاريخية وكتابات ومسكوكات عتيقة وقس على ذلك. فاذا جرى العمل على هذا النسق لا يمضي عليكم زمان الا وعندكم ما يعتبر ويند في كل اقسام المعارف ودوايرها وذلك يفتح الباب لجمع الكل في معرض واحد وطني شهير وان قال قائل ما الفائدة من ذلك وما في المنافع الناجمة عن معرض محلي حتى نتكلف بالانعاب والتنفقات اللازمة له اقول

(١) ان المعرض يعين المعلم والطالب على درس مبادئ العلوم الطبيعية. اما الكتب فلا بد منها ولكنها تزيد فائدة بوجود المواد والاشكال المذكورة فيها حتى يراها ويلمسها الطالب بل ذلك ضروري في بعض العلوم مثل علم المعادن والحجارة والجيولوجيا والنبات والحيوان الخ (٢) المعرض يعين المخصص نفسه لقسم من المعارف ويمكنه من زيادة البحث فيه. مثاله ان جمع الاسماك المحجرة من جبل لبنان ظهرت به عدة حلقات من سلسلة تفين الاسماك المحجرة لم تُعرف قبل وبذلك سدّ خلافاً في علم الحيوان وحقّق بعض القضايا الكلية الاعتبار في ذلك العلم (٣) ولا يخفى على ذي بصيرة كثرة الابواب التي من جهتها يستعين الطالب والباحث بمواد مجموعة تحت يده (٤) ومن منافع المعرض وفوائده الدلالة على ترقية الاهالي في الصنائع واعمال التدن او تأخيرهم فيها وبيان الامور التي فيها تقدموا والتي فيها تأخروا ترغيباً للناس في العمل والمطالعة والاجتهاد في الاعمال المفيدة عوضاً عن الاهمال والكسل واللغو بالباطل المضر. ولا داعي لاطالة الكلام في هذا المعنى لان الامر واضح لا يحتاج الى بيان ولا الى برهان

وما تقدم عن المعرض يصدق ايضاً من اكثر الوجوه على المكتبة لان الكتب الكثيرة الاثمن النادرة الوجود قلما يستطيع طالب ان يقتنيها. وبما ان في الاتحاد قوة فباتحاد الجماعات يحصل

(١) ان الاسماك المحجرة المشار اليها جميعها الدكتور ادون لويس وكان حينئذ استاذ الجيولوجيا في المدرسة الكاثوليكية السورية. وفي الآن في المعرض البريطاني بلندن تحت اسم مجموع الدكتور لويس



على الكتب المفيدة التي لا يستطيع الفرد ان يحصلها تحت طول كل فرد من اعضاء الجمع  
اما الاعضاء المراسلون فان لم يستطيعوا ان يحضروا جلسات الجمع القانونية فانهم يستطيعون  
ان يعينوه كثيراً على اجراء مقاصد بارسال رسالات في المباحث العلمية وغيرها وبالرصد  
والملاحظات العلمية اللازم اجراؤها في اماكن كثيرة معاً لانما الفائدة ولا بد ان يعتدوا على امور  
جيوولوجية وتاريخية وجغرافية الخ كثيرة الافادة يندر كشفها

(٦) الامر السادس الذي اذكره هو ان لا تكثروا الجلسات ولا تطيلوها لانه اذا توالى  
الجلسات وتقاربت يقع اعضاء الجمع المستوطنون في تجربة من جهة خفة العمل وتقديم شغل قليل  
الفائدة غير كامل خوفاً من التهمة بالاهمال او رغبة في اكنار الكلام . والعقلاء يفضلون تقديم  
ان لائحة او رسالة واحدة فقط في السنة وكانت مستوفية موضوعها حتى استيفائه على رسائل كثيرة  
فاصرة قليلة الفائدة . فاذا طالت المدة بين جلسة واخرى وكانت الجلسة نفسها قصيرة لا يخشى من  
الملل بل تزيد الرغبة فيها لظن كل واحد انه يسمع ما يفيد ويلاذ به ولا يكلف للحضور على شفقة  
اللسان او سرد العبارات الطويلة القليلة المعاني

(٧) الامر الاخير الذي اذكره لديكم هو ان لا تضربوا في اليوق فان طلب الشهرة ليس  
من اغراضكم . واعمالكم تتم على ما تريدون بالسكوت والهدوء ولا تنتم في احوال اخرى فاشتغلوا  
على السكوت وعلى الملل تنالوا غرضكم . وهب انكم تطلبون الشهرة فانكم لا تنالونها بالنقد اليها .  
انها طيبة فتانة مذعورة لا تأنس الى طالبيها او عروس ذات غنج ودلال تشخ على خاطبها بيضة  
خدر لا يرآم خباؤها ولكنها تذلل نفسها لمن يحقرها . ان الذين اشتهروا في العالم لم يقصدوا  
الشهرة قصداً بل كان قصدهم اتمام واجباتهم وكشف الحقائق وتوسيع دائرة العلوم فانتم الشهرة رغماً  
عنهم وعلى عدم مبالاهم بها وقد شهد كل من حصلها انها انما هي قبض الرمح  
هذه بعض الامور التي تؤول الى نجاح الجمع وبنينا وربما اطلت الكلام فيها الى حد الاملال  
ولم اذكر لكم شيئاً جديداً . غير ان الاعادة لا تخلو من الافادة وبين الخواطي ستم صائب

### هيجان جبل النار اتنا

جاء في رسالة للتميس في تاريخ ٢٦ آذار ان جبل النار اتنا ابتداء في الهيجان في ٢٠ آذار فلم تمض  
سبع وعشرون ساعة حتى شعروا باثنتين وتسعين هزة في مدينة مسينا بنا بولي واستمرت الهزات بعد  
ذلك على ضعف ثم اشدت فشر اهل نيكولوسي بهزتين عنيفتين في الثالثة والعشرين من الشهر



المذكور وانشئت الارض في احد عشر مكاناً فوقها وجعلت نذف الرماد والرمال والحسم حتى  
ذعر اهلهما ففر كثير منهن الى مدينة بلبسو وجر الباقون بيوتهم وجعلوا ينامون في العراء وانهدمت  
بيوت في ضياع مختلفة في بطن الجبل وما قرب من قومتهم

## عدد اهالي الهند ودياناتهم ومذاهبهم ولغاتهم

اهتمت دولة انكلترا في وضع احصائية للمالك الهندية وابداً بتأسيسها في اواخر سنة ١٨٨١  
وقمت في اوائل سنة ١٨٨٢ وارسلت جملوها بد الطبع الى لندن وهي مشتملة على عدد القاطنين في  
المالك الهندية التابعة لانكلترا وعدد القاطنين في الولايات التي تحت حمايتها وقد ذكر بها ان  
مجموع اهالي الهند مائتان وثلاثة وخمسون مليوناً وثمانمائة واحدى وعشرون نفساً وتبلغ مساحة الاراضي  
المسكونة بالاقطار الهندية مليوناً وثلثمائة واثنين وسبعين ألفاً وخمسمائة وثمانية وثمانين ميلاً مربعاً وهي  
تساوي في السعة قطعة اوريا على بلاد روسيا وجملة السرايا والمنازل والعشش تسعة واربعون مليوناً  
ونصف وجملة البلاد واقرى مائة واربعة عشر ألفاً وسبعائة وسبعة. والنساء في الهند اكثر عدداً من  
الرجال فانهم مائة وتسعة وعشرون مليوناً وعدد المجوس منهم مائة وسبعة وثمانون مليوناً وتسعمائة  
وسبعة وثلثون ألفاً واربعائة وخمسون نفساً وعدد المسلمين خمسون مليوناً ومائة واحد وعشرون ألفاً  
 وخمسمائة وخمسة وثمانون نفساً فمنهم سنة واربعون مليوناً وسبعائة وخمسة وستون ألفاً ومائتان وستة سنيون  
وبقيتهم سبعون وعدد المتذهبين بمذهب (بواه) من المجوس ثلاثة ملايين واربعائة وثمانية عشر ألفاً  
وثمانمائة واربعة وثلثون نفساً وعدد الكاثوليكين من النصاري تسعة ملايين وتسعمائة وثلاثون وستون  
ألفاً وثمان وخمسون نفساً وعدد بقية المسيحيين مليون وثمان مائة واثنا وستون ألفاً وستمائة واربعة  
وثلثون. والقدماء من اهالي الهند هم المجوس الذين يعبدون المواد الطبيعية. وعدد اللغات في الهند  
مائة وثلاث وعشرون لغة والمشهور منها اللغة الهندية التي يتكلم بها سبعة وثمانون مليوناً من الاهالي  
ويتكلم تسعة وثلثون مليوناً منهم بلغة (بنكاه) ويتكلم سبعة عشر مليوناً منهم بلغة (نله غو) وعدد  
الذين يتكلمون بلغة الانكليزية مائتان وثلاثة آلاف منهم مائة وتسعة وثمانون ألفاً من العساكر الانكليزية.  
واللغة الانكليزية في الهند هي اللغة الرسمية وعدد العلماء والذين يشتغلون بتحصيل العلوم والمعارف  
من المسلمين والمجوس ثلاثة عشر مليوناً وعدد اهالي كلكتة سبعائة وستة وستون ألفاً وعدد اهالي  
بومباي سبعائة وثلاثة وسبعون ألفاً وفي الهند واحد وخمسون مليوناً من النفوس يشتغلون بالزراعة  
والزراعة وعدد المشعوذين من الحواة وغيرهم ثمانمائة وخمسون نفساً (الوقائع المصرية)



## اديان الاوائل

## ديانة الاشوريين والبابليين

يظهر ما عُرِف من امر الاشوريين والبابليين الى الآن <sup>(١)</sup> انهم كانوا مشركين وكان عندهم الهان يحسبونهم في راس آلهتهم وهما اشور عند الاشوريين والبابليين ومنه اسم مدينتهم بابل اي باب ال اوباب الاله . الا ان الاشوريين كانوا يكثر من ذكر الهام اشور ويعدونه حاميه لهم وملوكهم ويسمون انفسهم عبادته وشعبه ويقولون ان جنودهم جنوده واعداهم اعداؤه وانه هو الذي ينصب ملوكهم ويوطد اركان ملكهم ويطيّل ايامهم ويحيي حصونهم وجنودهم ويرشد في غزواتهم ويهبهم الظفر على اعدائهم ويعظم اسمهم ويكثر نسلهم ويثبت اولادهم في كراسيمهم . وملوكهم يحسبون انفسهم خداما لاله ينقون البلدان لدعوة الناس الى دينه واذا عبادته . ويقولون انهم باسمه يهاجمون اعداءهم ويخربون مدنهم ولذلك اقاموا رسمه في كل بلد فتحوه وسنوا سنته على اهله . وكانوا يلقبونه القابا جاليله مثل السيد العظيم ملك كل الآلهه وبصورونه بصورة رجل مقانس بفلسوسه قرناء يحيط به دائرة منجحة كما ترى



الشكل الاول

في الشكل الاول ويرمزون اليه بالدائرة المنجحة فقط وهي اشارة الى سر مديته وحضوره في كل مكان كما ان صورة الانسان تشير الى عقله والفلسوسه القرناء الى قوته . ويطرزون صورته او صورة دائرته المنجحة على حلل ملوكهم وينقشونها فوق تماثيلهم وفي خواتمهم ويؤمنون بها . ويتصرفون في صورته

حسب احوال ماكم وقت تصوير الصورة فان كان الملك غازيا صوروه بصورة رجل مسدد قوسه تجاه اعداء الملك واذا كان راجعا من الغزو وقوسه غير موتره صوروه مثله واذا كان في السلم ولا قوس في يده صوروه بلا قوس ولملجرا . واما البابليون فلم يذكروا ال الا نادرا ولم يبنوا له هيكلآ ويلي اشور وال ثلاثة آلهه انو وبل وايا وهم مثلث الاشوريين والبابليين الاول <sup>(٢)</sup> ويسمونهم

(١) كل ما كان يعرف من احوال الاشوريين والبابليين اخذ عن التوراة وبعض الاقتباسات من كتب ييروسس الكاهن الكلداني الذي نشأ في زمن الاسكندر وترجم كتب بلاده الى اليونانية وبعض ما ورد في هيرودوتس وديودورس المورخين . ولكن المعول عليه في هذه المقالة هو الكتابات القديمة التي وجدت بين خرابات بابل واشور وفي اهل العلم بقراءتها وحل رموزها

(٢) كان المصريون يعتقدون بتثليث الالهه ايضا فكانت هذه المدينة تعبد مثلثا من آلهتهم وتلك مثلثا آخر وقد وهم البعض ان المسيحيين اخذوا عقيدة التثليث عن المصريين ولكن جمهور المحققين دفعوا اعتراضهم بان اعتقاد المصريين والاشوريين والبابليين في التثليث يختلف كل الاختلاف عن اعتقاد المسيحيين ولم في ذلك اقوال سديدة اشهرها ما جاء به موشم ردا على كدورث . ولا يمكننا الخوض في هذه المسئلة لخروجها عن موضوع جريدتنا . فمن اراد التوسع فعليه بمطالعة المطولات



الآلهة العظام ويقولون ان انو هو ملك العالم السفلي وسيد الارواح والشياطين . ويلا ابو الآلهة  
والخاني والملك القدير وملك الآلهة وانه صنع الارض والسما وخلق الانسان من دمه ومن تراب  
الارض وصنع الحيوانات ثم خلق الشمس والقمر والنجوم والسيارة الخمسة . ومعنى اسمه بالاشورية رب  
ولذلك كانوا يلقبونه برب العالم ورب كل البلدان المخترع العظيم وملك العمق وملك الانهار ورب  
الينابيع ورب الحصاد

ويقلو هذا المثلث مثلث آخر وهو الاله سن (اي القمر والاله القمر) والاله شمش (اي الشمس او  
اله الشمس) والاله افا اوئل اويم (اي اله الهواء) فسن هو ملك الآلهة والاله ورئيس الآلهة والمنير  
والمشرق والساكن في السموات المقدسة والدائر حول السموات ورب الشهر ومقوي الحصون ورب  
البناء وهو المبدؤ به اسم سنخاريب فانه بالكلدانية سن اخي اريب اي سن كثير الاخوة وصورته في  
الشكل الثاني . وشمس مؤسس السماء والارض وقاضب السماء والارض والحاكم في كل الاشياء ورب  
النار ونور الآلهة والمتسلط على النهار والمنير عنان السماء والارض والمتسلط السامي الذي  
يرقب غزوات الملوك بعين الرضى ويذهب مع جنودهم ويعينهم على توسيع ملكهم وطردهم  
اعدائهم ويردهم الى بلادهم ظافرين ويساعدهم ايام السلم على حل الصولجان وسياسة  
الرعية . وقُل خادم السماء والارض ورب الهواء المنهيج العواصف المتناصل الاشجار  
وينسبون اليه الجوع والقحط والوباء ويقولون ان بيده سيقا ملتبها ذائلا نصال كما  
تري في الشكل الثالث وهو صورته ويعتقدون انه اله المطر والخصب والري



ويلا هؤلاء الآلهة ست الهات زوجات لآلهة المثلثين الستة . والظاهر ان كل الهتهم منزوجون الا  
اشور وال

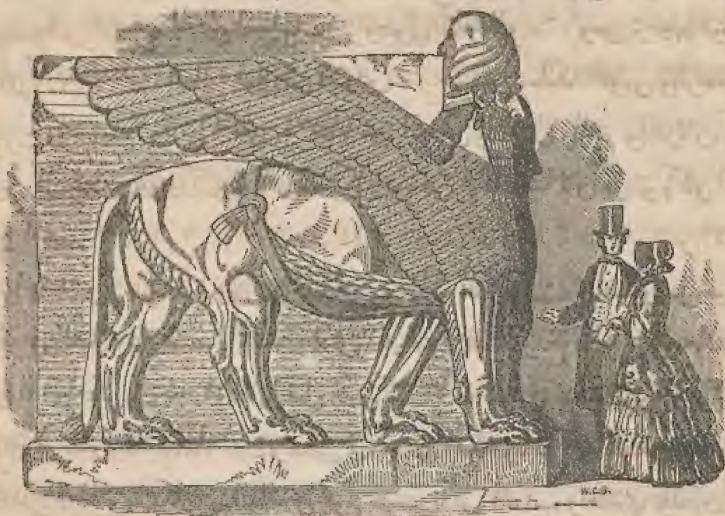


ويقلو هؤلاء الآلهة وزوجاتهم خمسة آلهة وهم بن ومردوخ ونرغال واشتار ونبو.  
فتين هو السيار زحل او اله زحل ويلقبونه بالجبار والحارب والظافر وقاهر  
العصاة والرب القدير ويعتقدون ان له المتسلط على الحرب والصيد ويستغيثة  
ملوكهم في قهر الخارجين عليهم ويصورونه بصورة ثور له راس انسان وجناح طائر  
ويعظمه الاشوريون اكثر من البابليين

ومردوخ هو المشتري ويعظمه البابليون ويعملونه في عداد المثلث الاول ويلقبونه  
بالرب العظيم والملك وملك الآلهة والاله المجيد والقاضي والقديم وقاضي الآلهة  
ويكره السماء ورب الحروب وملك السماء ورب الابدية العظيم ورب الكائنات ورئيس الآلهة والاله الآلهة  
ونرغال هو المريخ ويقولون انه اله الحرب والصيد ويلقبونه بالرجل العظيم والبطل العظيم



وملك الحرب والمهلك وجبار الآلهة وإله الصيد - ويصورونه بصورة أسد له رأس إنسان وجناح طائر كما ترى في الشكل الرابع وينصبون تمثاله على أبواب قصورهم



الشكل الرابع

واشتهر في الزهرة ويقولون انها ملكة الحب والجمال ويعبدونها عبادة فاحشة كما كانت تعبد الزهرة عند الفينيقيين واليونان والرومان ولكنهم يحسبونها ايضاً آلهة الحرب والقتال ويقرنونها مع اشور عند وصف غرواتهم ونصراتهم ويقولون انها رئيسة السماء وملكة الآلهة والالهات ونبو هو عطارده ويقولون انه اله الحكمة والتمم والتعليم ورسول الآلهة وكثيراً ما لقبوه برب الارباب الذي لا مثيل له في القدرة حارس السموات والارض الذي يسلم الملوك صولجان الملك الى غير ذلك من الالقاب التي لو اخنصت به لتقطعنا انه الاول بين آلهتهم - وكان لهم آلهة واهات اخرى بضيق المقام عن ذكرها وفي ما مر الكفاية لمعرفة معتقدهم في آلهتهم<sup>(٢)</sup>

وكانوا يصنعون هذه الآلهة اصناماً من الحجارة والمعادن بدن الصنم منها في الغالب بدن حيوان ورأسه رأس إنسان وله جناح طائر وتلوح عليها كلها هيئة المهابة والوقار وكانوا يعبدونها في معابد ذات صوامع عالية<sup>(٣)</sup> يصعد اليها على درج حولها من الخارج ويصلون اليها ويشدون الشائد ويدبحون الذبائح ويقربون القرابين - ومن صلواتهم قول بعضهم "يا رب خطاياي

(٢) ان كل ما ذكرناه من اساءة هذه الآلهة والالهات والهابات ونوعها منقول عن الكتابات الاشورية ولم نرد فيها متسقة كما نسقناها بل متفرقة في صفائح كثيرة والفضل في نسخها هذا للقانون رولنسن الذي اعتمدنا عليه في هذه المقالة

(٤) من امثالها برج غرود في بارسا



كثير وذنوبي عظيمة وغضب الآلهة قد ابتلاني بالمرض والجوع والحزن . أعيت ولم يد أحد  
 يدني الى معوتي انت لم يدني أحد مني . ناديت بأعلى صوتي وما من مجيب . بارب لا ترك  
 عبدك . في مياه العاصف العظيم امسك يدي وحول أنامة الى بر . ومن ترانيهم قول بعضهم  
 ” ابتها النار الربة العظيمة المتعالية فوق كل الارض . . . . انت سابتة الخماس والرصاص انت  
 محصة الفضة والذهب “ وكانوا يضحون الضحايا من الثيران والبعول والغنم والغزلان ويقرّبون  
 الفرائين من كل ثين ويقومون بهذه الفرائض كل يوم من ايام السنة لان كل يوم كان عيداً لاله  
 او أكثر من آلهتهم

وكانوا يعتقدون بالآخرة وثواب الصالحين وعقاب الطالحين ويصلون على موتاهم ومن  
 ذلك قولهم في الصلاة على ميت . ” ابعطه شمس الحياة ولبسحه مروءة مقاماً في السعادة “ . وايضاً  
 ” ليكن مرتفاه الى شمس الى كبير الآلهة وليقبل شمس كبير الآلهة نفسه في يديه الطاهرين “ . وعندهم  
 ان نفس الابرار تلبس حلة بيضاء منيعة وتسكن في مساكن الآلهة وتاكل من الطعام السماوي ونفس  
 الاشرار تنحدر الى الهاوية مكان الظلمة والجوع حيث تاكل التراب وتغذي بالطين ولا ترى  
 النور . ومع هذا فامر الآخرة لم يكن جلياً عندهم كما كان عند المصريين ولم تذكر الآخرة كثيراً في  
 كتاباتهم كما ذكرت في كتابات المصريين

ومن اشهر معتقداتهم بل قصصهم الدينية قصة الحرب السماوية والخلق والطوفان اما قصة  
 الحرب السماوية فنقادها انه في قديم الزمان قبل ان خلق العالم عصى سبعة من الارواح على ان  
 الاله العظيم وهاجته في السماء فصدها القمر والشمس وقل اله الهواء وقهرها واخذوا فنتها . ثم  
 حدث بعد زمان طويل انه فيما كانت جنود السماء وعددها خمسة آلاف تغني اغاني الحمد لان  
 انفرد جند منهم واخذ يهزأ بالاله العظيم ويحدف عليه وطلب من اشور ان يكون له زعيماً فاني  
 فاقام هذا الجند عليه زعيماً آخر واتخذ الزعيم صورة تين وتصادم هو والاله بيل فتغلب بيل عليه  
 ورماه بصاعقة اصابته فقتله وطرد جنوده الاشرار الى مقام ارواح الشر السبعة المار ذكرها وحكم  
 عليها ان تبقى هناك الى الابد ثم خلق الانسان مكانها

اما قصة الخليفة فمختصها على ما رواه يبروس المؤرخ انه في البدء لم يكن سوى الظلمة والماء  
 ثم تولدت حيوانات هائلة ورجال ذوو اجنحة ولبعضهم راسان راس رجل ورأس امرأة على بدن  
 واحد ولبعضهم رؤوس كرؤوس المعزى وقرون كقرونها او حوافر كالخيل او بدن انسان  
 وفرس معاً كصورة الراعي من بروج السماء . وكان من الحيوانات ثيران لها رؤوس كرؤوس الناس  
 وكلاب للكلب منها اربعة ابدان واذناب كاذناب السمك الى غير ذلك مما يطول شرحه . وكانت



هذه الخلائق خاضعة لامرأة اسمها أمركا وبالكلدانية ثلاث وباليونانية ثالاسا (اي البحر) . ثم ظهر بيل وشطر المرأة شطرين وصنع من شطرهما الواحد السماء ومن الثاني الارض وفصل بين السماء والارض ورب العالم فملك كل الحيوانات التي لا تطيق النور . ولما رأى الارض خاوية وهي مبتلئة من قوة التوليد امر الها من الآلهة ان يقطع رأسه ويحمل التراب بدمه ويصنع منه الناس والوحوش التي تطيق النور فصنع الانسان وكان عاقلاً لانه اشترك بالحكمة الالهية . ثم صنع النجوم والشمس والقمر والسيارة . انتهت رواية ييروسس . واما قصة الخليفة التي كشفت بين الآثار فتخالف رواية ييروسس من وجوه كثيرة وهي " قبل ان دعيت الاعالي مماء والاسافل ارضاً وقبل ان فتحت الهاوية ذراعها ولدت الماء كل شيء واجتمعت المياه الى مكان واحد . وقبل ان سكن الناس معاً وقبل ان سامت الحيوانات وقبل ان ولدت الآلهة وقبل ان نطق باسمائها وعينت اوصافها ولدت الالهان لخمعو ولحامو ولدا وشياً . . . . . واقام ( انو على ما يظن ) مساكن للآلهة العظام واثبت مجاميع النجوم التي بصور الحيوانات وقسم السنة الى اقسام وعين فيها اثني عشر شهراً واربعاها ثلاثة ثلاثة وعين الاعياد من بين ايام السنة منازل للسيارة لشروقها وغروبها ووضع بيوتها منازل بيل وايا لكي لا تحنل ولا تقف وفتح ابواباً عظيمة في كل جانب ومكن الاغلاق على اليسار وعلى اليمين ووضع الانوار في الوسط وجعل القمر يدور ليلاً يسير حتى الفجر ويجمع كل شهر المجاعات المعينة ويرفع قرنيه في غرة الشهر عند قدوم الليل لينير السماء . وجعل اليوم السابع يوماً مقدساً وامر بالانقطاع فيه عن العمل واقتر الشمس في مقرها في افق السماء . انتهى .

### خبر الطوفان البابلي

طالما لبح الكتاب خبر الطوفان البابلي الذي نقله يوسيبوس ( المتوفى سنة ٢٤٠ للميلاد ) عن اسكندر بوليستر ( الذي اسره الرومان سنة ١٦ قبل الميلاد ) ونقله اسكندر بوليستر عن ييروسس المؤرخ الكلداني الذي كان معاصراً للاسكندر المكدوني . ولبئول مجسوته منقولاً عن اليهود الذين جلول الى بابل حتى غير الدكتور جورج سمث منذ نحو عشرة اعوام على صفحة من صفائح الاجر الاشورية يقال فيها ما ترجمته " ان السفينة وقفت على جبل نزر فاخرجت حمأة واطلقنها فطارت المحمأة مترددة ولم يكن مقر لرجليها فعادت الى السفينة " . فثبت له انه يقرأ خبر الطوفان البابلي فاخذ من ساعته بقلب الصفائح الكثيرة التي في المتحف البريطاني فوجد ان خبر الطوفان قطعة من رواية شعرية طويلة تطوي على اثني عشر فصلاً ونحو ثلاثة آلاف بيت ومضمون هذه الرواية ان مدينة ارك وهي قصبة بلاد بابل الجنوبية كان يحكمها ملك اسمه دموزي



او تموز فانت وخلفته امرأته اشثار او الزهرة ولكنها لم تستطع ان ترفع راسها امام اعدائها ملوك عيلام لانهم كانوا من الطغاة. وحينئذ قام اردوبار وهو نمرود المذكور في التوراة وكان جبار صيد<sup>(١)</sup> واتى من بابل الى ارك وحلم وهو في ارك ان النجوم سقطت من السماء على ظهوره وان شخصاً مخيفاً له برائن كالاسد انتصب امامه فارعب من هذا الحلم واستعبره الحكماء والانبياء ووعدهم بنفوس الهدايا ولكن لم يجد من يعبره. وفي الآخر سمع بني حكيم اسمه اباياني يعلم الظواهر والبواطن ويسكن في قفر بعيد عن الناس حيث يواكل الغزلان ويصاحب الوحوش فاستدعاه الى ارك فاقى الهيا واصطب هو ونمرود وقتلا حبيبا ملك عيلام وحررا بابل من نيره وجلس نمرود على سرير ارك فاحبته الالهة اشثار وطلبت منه ان يتزوج بها فاني وقال لها انك احببت تموز فانت وهو الآن يبكي كل سنة<sup>(٢)</sup> واحببت السر ثم كسرت جناحيه وهو الآن في الغاب يندبها واحببت الاسد والفرس وغيرها ثم اسات الصنيع الى الجميع واني لا اظنك الا مسيئة الى ايضا ففضيت عليه وصعدت الى السماء ووقفت امام انو ابيها واناتو امها وشكت اليها نمرود فخلق ابوها ثورا عظيما وارسله على ارك فقام عليه نمرود واباياني وقتلاه فاغناظت اناتو ام اشثار من ذلك وامانت اباياني وانتجت نمرود بالمرض والاحلام المريعة فقام وقصد واحدا من اسلافه اسمه شمش نبشتم خاسس ادرا ابن باراتوتو<sup>(٣)</sup> وهو نوح ومعنى اسمه هنا شمس الحياة الحكيم خائف الله لكي يستنير في مرضه فاخبره خبر الطوفان الاتي ذكره واعلمه كيف يشفى. وفي خبر الطوفان هذا قراءتان مشهورتان وهما قراءة الدكتور سميت المتقدم ذكره وقراءة الدكتور هوت واثانية احدث من الاولى ولذلك اخترنا تعريبها متبعين الاصل ما امكن وفي هذه

قال شمش نبشتم لازدوبار اني اقص عليك با اردوبار قصة خلاصي وبنيا الالهة اعلمك . مدينة سرباك المدينة التي على الفرات هذه المدينة كانت قديمة عندما مالت قلوب الالهة الى ارسال الطوفان . الالهة العظام كانوا هناك ابوه انو ومشيرم يل وحامل عرشهم ادار واميرم انو حي رب الحكمة الغامضة . وجلس الاله ايا معهم وبلغ قضاءهم الى...<sup>(٤)</sup> (وهنا كلمات لم يحكم الدكتور هوت في معناها) قال يا رجل سرباك يا ابن باراتوتو اترك بيتك ابن سفينة اترك... الحياة سبهلكون فسل الحياة . احفظ الحياة وارفع نسل الحياة من كل نوع الى داخل السفينة . السفينة التي تبنيها... ذراع يكون طولها و... ذراع كالاذرع الاولى يكون عرضها وعلوها واصنع لها ظهرا حينما رايت ذلك قلت لا يا سيدى يا سيد ان ما امرت به (اذا) فعلته (يفضحك في) الناس

(١) اترك ٩:١٠

(٢) راجع ما قبل في سحر خيال ٤:٨ او يوافق ذلك حكاية الزهرة وادونس وهو تموز القنعيني

(٣) وضعنا النقط مكان كلمات محو او كلمات لم تقرأ اولم تنم في الاصل



والشيوخ ( ففتح اياهم ) تكلم قال لعيدي ( انا ضحكوا بك ) نقول لم من بعض امري و...  
فاني ... و... قبة ( الساء ) اقضي من فوق ومن تحت فلا تغلق حتى اقول لك . ادخل باب  
السفينة وادخل اليها ما جمعت من الخنطة وكل اموالك وامتنعك ومن لك وعبيدك واماءك  
واقرباءك ومن حيوان الحقل ووحش البرية كل ما ارسله لينتظرك على الباب . ففتح ادراجاس  
قبة وتكلم وقال لا يا سيدي يا سيدي لم نبت سفينة ( مثل هذه على الا ) رض .....

فبقيت السفينة ووضعت فيها المؤونة وقسمتها الى .... اقسام وسددت شقوقها . ثلاثة اكيال  
من القار صببت على خارجها وثلاثة اكيال من القار صببت على داخلها وجمعت كل فضي  
وكل ذهبي وكل ما عتيدي من الزهر الحي وانبت به الى السفينة . كل عبيدي وكل امائي وحيوان  
الحقل ووحش البرية وكل اقربائي دخلوا السفينة . ولما انت الشمس بالاجل قال قائل في المساء  
تطر الساء خراباً ادخل السفينة واغلق بابك . جان الاجل قال الصوت في المساء تطر الساء  
خراباً فظرت الى نزول الشمس في يوم السفر وخفت ودخلت السفينة واغلفت بابي لكي اسد  
السفينة وسلمت السفينة وكل ما فيها للزركوغال الربان

فانتصب موشيري انا ناري من قعر الساء بحابة سوداء ارعد في وسطها رمان ومهاجم نبو وسرو  
ومشي حجلة العرش فوق الجبال والادوية وحل اله الوباء القدير الزوايع واطلق ادايم الترع  
وجلب اناكي السيول وزلزلوا الارض بقوةهم وبلغت امواج رمان الساء واستحال النور الى ( ظلمة )  
وخربقوا الارض ... واثاروا على الناس حرباً فلم ينظر الاخ الى اخيه ولم يلتفت الناس  
احدهم الى الآخر وخاف الآلهة في الساء من الطوفان وطلبوا الملأ وصعدوا الى سماء الاله انو  
وقفوا على مشبك الساء ككلب على فراشه

وصرخت اشتار كالماخض ونادت الآلهة الجلييلة بصوت عال ( كل شيء ) صار كالحماة .  
هذا الذي صرحت امام الآلهة انه مصاب مجنوم لذلك صرحت امام الآلهة بهذا المصاب صرحت  
بحرب الدمار على رجالي ولكي لم الد الناس لهذا لكي يملأوا البحر كالسمك

فبكى الآلهة معها على اناكي . في بقعة واحدة جلس الآلهة ييكون ... ستة ايام وست ليال  
دامت الريح والطوفان والعاصف ... وعند فجر اليوم السابع خف العاصف وهذا الطوفان  
الذي حارب كجنود باسلة واربد البحر وسكن العاصف والطوفان

فخمرت في اليم نادياً تحول منازل الناس الى طين . كجذوع الاشجار طفت اجساد الناس .  
وكنتم قد فحمت شقاً ( في السفينة ) فجعلنا وقع على وجهي نور النهار ارتعدت ارتعاداً ثم جلست اناكي  
وانحدرت دموعي على وجنتي . ومخرت فوق الارض وفي بحر مخيف . وانجحت السفينة الى ارض



نزل فمسك جبل ارض زير السفينة ولم يدعها تسير مسكها في اليوم الاول والثاني ولم يدعها تسير  
ومسكها في الثالث والرابع والخ في الخامس والسادس الخ . وعند فجر اليوم السابع اخرجت حماة  
واطلقتها فطارت الحماة مترددة ولم يكن مقر لرجلها فعاتت اليها فاخرجت سنونة واطلقتها  
فطارت السنونة مترددة ولم يكن مقر لرجلها فعاتت اليها فاخرجت غراباً واطلقتها فطار ولما  
رأى الماء نازلاً اقترب من (السفينة) ولكنه لم يرجع فاطلقت الجميع الى الرياح الرابع وقدمت  
ذبيحة . اتمت مذبحاً على الجبل وقدمت سبع جرار وفرشت تحتها قصبا وارزا وصنوبراً فتسم الآلهة  
الرائحة تسم الآلهة الرائحة الطيبة واجتمعوا حول المقدم كالذباب

ثم صعدت الآلهة اشتهار ورفعت القسي العظيمة التي صنعها انو (وقالت) اقسم بحوالي جدي  
اني لا انسى هذه الايام بل افكر فيها . . . يحق للآلهة ان ياتوا الى المذبح واما بيل فلا ياتي الى المذبح  
لانه فعل بلا روية وارسل الطوفان وسلم رجالي للهلاك

ولما صعد الاله بيل ورأى السفينة وقف واحتمد غيظاً على الآلهة وعلى ايجي (وقال) من  
نجا لا احد يبني حياً ففتح ادور فمه وتكلم وقال لبيل من غير ايا يعلم الامر ايا علم واعلمه (اي اعلم  
نوحاً) بالكل ففتح ايا فمه وتكلم قال لبيل انت زعيم الآلهة ولكن لماذا فعلت بلا روية وجلبت  
الطوفان . لتفع خطايا الخاطي عليه . ليتع شر الشرير عليه . سر الآلهة . . . عوضاً عن ان  
تجلب الطوفان ثانية دع الاسود تاتي ونقل الناس . عوضاً عن ان تجلب الطوفان ثانية دع الضباع  
تاتي ونقل الناس . عوضاً عن ان تجلب الطوفان ثانية اجلب الجوع لتفقر به الارض . عوضاً  
عن ان تجلب الطوفان ثانية دع اله الويل ياتي ويقتل الناس . انا لم ابلغ ادرا حاسن مقاصد  
الآلهة العظام بل ارسلت اليه حلاً وهو عرف مقصد الآلهة

فعاد بيل الى عقله ودخل السفينة وامسك بيدي وامهضني وامهض امرأتي ايضاً ووضع  
يدها في يدي والتفت اليها ووقف بيننا وباركنا (وقال) 'الى الآن كان شمس نبشتي انساناً ولكن  
شمس نبشتي وامراته سيرفعان الى الآلهة . شمس نبشتي سيسكن في الارض البعيدة عند فم المجداول'  
ثم اخذوني ونقلوني الى الارض البعيدة عند فم المجداول . انتهى خبر الطوفان . قيل ويظهر لدى  
امعان النظر فيه انه احدث عهداً من الخبر المذكور في التوراة لانه يذكر كلمة السفينة وهي في  
خبر التوراة **تבה** اي تابوت او صندوق ولانه يذكر الربان الذي يجري السفينة وكلمة السفينة  
والربان لم توجد الا بعد ان تقدم الناس في الحضارة والملاحة . ويستفاد منه ايضاً ان الكلمة  
المتروكة في تك ١٦: ٦ كوي حتماً ان تكون سطحاً او ظهراً لانها هي والكلمة العربية (ظهر) من  
اصل واحد وعليه فقد كان للفلك المذكور في سفر التكوين شبه طنفي على محيطه



## رسائل شتى

وردت اليها هذه الرسائل فادرجناها بحسب وقت ورودها ولدينا رسائل كثيرة اجلنا ادراجها لضيق المقام فتنبس المعلقة من اصحابها الكرام

تعالوا وانظروا بمن ابتلاني<sup>(١)</sup>

ادعاء صاحب "دوران الافلاك"

حضرة سيدي منشي المتتطف الفاضلين

لا يخفى عنّي بتأمل في طبائع البشر ان التي الخامل يتحكك بالعظيم الفاضل طمعا في الشهرة والوصول الى ما تدنيه اليه امانية ونقصه عنه همة الساقطة وعلى هذا الحكم جرى بعضهم في مقالتي المدرجة في العدد ٢٦ و ٣٠ من جريدة التقدم الحماوية من الاغلاط العلمية والمعا في المشوشة المبهمة والعبارة الركيكة ما يقطع بكونه جاهلا لما يدعي معرفته. فانه بعد ان خبط فيها خبط عشواء في اللبلة الدهاء زاد الطين بلة ان تعرض لاستاذ واستاذي النلكي السوري الشهير وقد حدثته نفسه ان يوم السذج بتعرضه في مقالة الراي السدي ليعظم قدره في عيون الجاهل وذلك غاية السذاجة فقد عاد خاسرا ماثبتا جهلة لمعانيها وقصور عقله عن ادراك ما فيها قال "عبر بعضهم (يريد به استاذ واستاذي العلامة فارس غر) عن كيفية تكون النواة بان دقائق السدم ترسب وتجمع تجمع الزبد على وجه الماء وقال في موضع آخر انه يتحول الى قطع متكاثرة ساذجة في مادة السدم فيشبه خاثر اللبن في مصله وفي هذا التعبير كذبة من السامح والناقض ما لا يخفى على ذي بصيرة". انتهى قول المعارض. ولم اقصد بهذا الرد المداخلة عن استاذ واستاذي فمثل جنائي لا يحتاج الى من يدافع عنه ولا سيما في هذا البحث الذي شهدت له فيه علماء الشرق والغرب بكثرة العلم وسعة المعرفة ولكني لعلي انه لا يكثر من كان مثل هذا المعارض انتهزت هذه الفرصة لتعليم اهل الادعاء قبح هذه الخلة الذميمة وردّ جماهم لكي لا يقطا ولوا على من يعلو عليهم عقلا وعلماء علو الثرى

فقل لي ايها "اللييب البارغ" باي عين رأيت السامح والناقض في قول استاذك وهذا هو بنصه "ان دقائق السدم تجمع قطعاً تجمع قطع الزبد على وجه الماء او تجمع الماء في الجلد بعد رسوبه من

(١) المتتطف بلغنا من كثيرين ان هذه الرسالة قد شاعت في بيروت قبل طباعتها وانما اصابته الخثرة بتكرارها لفظه في الشيخ فظهرت ما في نفس البعض من الحزازات واستغفرته الى تمت ما نسبته لبعض تلامذتنا من التناقضات. كنا بلغنا والله اعلم. اما نحن فيسوفنا ان يكون احداً حاقداً علينا ولا سيما لاننا لم نعرض لاحد بوجه ولم نرد بخلق شرّاً على اننا في ما سوى ذلك لا نعبأ بقول هذا ولا ذاك



النجار" (وكان الواجب عليك ايراد هذا المعطوف لو كنت ممن يعرف العلم وينصف اهله) وقوله "ان جانباً كبيراً من السديم يتحول الى قطع متكاثفة ساجدة في مادة السديم ... فيشبه خاثر اللبن في مصلو" أوضحت الباصرة على تلسكوب استاذك ولم تر بها القطع المتكاثفة في السديم متجمعة تجتمع الرشد على وجه الماء أو أظلمت منك البصرة فلم تجد السديم كخاثر اللبن في مصلو. واني اراك تغفو بالنساح والتناقض وغيرها من الفاظ اهل المنطق والبيان فعلى أي شيخ درست في هذه الايام ومن اللبيب الذي فتن فؤادك بسحر بيانه فصرت لا تنظر الا في التشبيه ولا تفتن الا بانواع الاستعارة على ما سيظهر لك في اثناء الكلام. فله درك والله علم شيخك (الذي تخرجت عليه في الادب بعد خروجك من المدرسة الكلية) فلقد ادرك فلك الافلاك ببيانه وسد على علماء الهيئة السماء بقوة برهانه

على اننا لسنا نجعل امرنا البارع والطبع غالب فقد كنت في المدرسة الكلية تزحف في آخر صفك ولا يدرك عنك السامي شيئاً من العلوم العقلية والطبيعية والرياضية واللغات الاجنبية حتى اضطرت المدرسة ان تستطك من صف الى ادنى منه وكان استاذك المشار اليه يفرغ عليك الجهد لعل العلم يفترق دماغك فيذهب جهده فيك سدى كما ظهر واشتهر. وكنت مع كل ذلك لا تنفك عن التعرض لابرع التلامذة والطعن فيهم واذا حُصرت تفلون في المناظرة وتصر على المكابرة حتى صاروا يضربون بك المثل. على انا ظننا ان استهجان التلامذة لتلك الحقلة افنى ادعاءك وعلمك الدعة والانتصاع فلما حُركت بأن جوهرك فاذا انت انت ذلك المدعي بعينه فلقد صدق قول النائل "ان السليقة لا تغلب". ألم يكفك الطاول على استاذك حتى طعنت بتقطعة العلامة العظيم الدكتور فان ديك معه لجمعها السديم على سدام فزعمت انك بتطاورك على ذينك العلمين تنوز بالصيت البعيد والاسم العظيم غنمة باردة. لقد غررك الغرور واعتزتك هزة الباطل. نقول ان السديم يجمع على سدم كما هو القياس ولا تعلم ان جمعة ايضاً سدام كما قال في القاموس "السديم كما مير الكثير الذكر والضباب الرقيق الخ ج اسدم وسدام" انتهى<sup>(١)</sup> على المك لو اسع علمك فتخطى العلماء وتغتر بقول شيخك ولو خالفة الفيروزبادي في قاموسه فيا لعلمك وبالعلم شيخك. الا اني لا اري ما مدخل المنرد والجمع في المباحث الفلكية وما وجه الانتقال من السماء والسدم الى اللغو بالكلم والكلام الا ان يكون شيخك قد فتنك بنحوه كما سحر عنك ببيانه فصرت لا تفرق بين السماء والسيارة والشموس والاسماء

(١) رأيت في رسالة أخرى طبع في العدد ٢٤ من التقدم ان هذا ليس مراد القاموس في زعم شيخو بل ان السدم جمع سدم. وقد زاد نقطة في عبارة القاموس تطاول على الفيروزبادي لتحويل معناه الى غير المقصود فيه صديق اللبيب جبرائيل افندي الحداد يستغني العلامة التحرير الشيخ يوسف افندي الامير الازهري فافتي بالادلة الفاطمة والشواهد اللامعة بجهة قول المنتطف وغلط مخالفو. فعسى ان تطيع الفتوى فيعرف الخطى من المصيب



والافعال والحروف بل تحسب انك ان كنت تفهم في هذه تفهم في تلك وانك ان حفظت مفردات اللغة علمت سنن الكواكب . هنا ولقد كنت بيننا تترقى بغريب الالفاظ وتغز باستعمال مهلهل ولم يمهلك احد تغز بالغات الاجبية . اما الآن وقد خلا لك الجو فارك تدعي معرفة الانكليزية وانت عنها من الفاصرين ونقول لبيان علمك ان السديم نعرىب nebulous ولا تدري ان nebulous نعمت ترجمته سديمي وان السديم nebula وهي كلمة مأخوذة من اللاتينية ومعناها فيها الضبابية او السحابة . وعساك ان لا تبادر الى تخطئة علماء اللغة من الانكليز كما بادرت الى تخطئة علماء الفلك . فلا تسنا ان فرقوا بين الاسم والنعمة فلعل شيخك لا ينكر ان العقلاء يفرقون بينهما . ثم قلت " ان سديم المرآة المسلسلة كشفه سيون ماريوس " أتلفت ذلك من شيخك الجديد ام لم يرضك ما علمك اياه استاذك القديم . اما نحن فقد تعلمنا ان هذا السديم كشف منذ الف سنة او اكثر ولكن لم يهتم العلماء به الا قليلا حتى حول ماريوس الافكار اليه سنة ١٦١٢ ولولم ينسك الادعاء العلم والعقود فضل استاذك عليك اذ كرت ان هذا السديم كبير تراه العين السليمة بلا منظر ولا يخفى عليك ان صحاح العيون كانوا كثيرا قبل ماريوس فراء ولا يزالون كثيرا فيرونه اليوم وان كنت لا تراه انت . وقلت " وكها ( اي السديم ) لا يرى فيها شيء من النجوم حتى بالنسكوب " . فقل لي باي نسكوب نظرت واي عين على الانسكوب وضعت حتى لم تر في السديم نجوما . فان كانت عينك الناقبة لا ترى فذلك لا يعني ان العيون السالمة ترى لا تعلم ( ولا عجب ان لم تعلم ) انه يرى في السديم الكبير الذي في نصاب سيف الجبار نجوم عديدة او بعضها اربعة موضوعة فيو على شكل المستطيل . ومثل سديم سيف الجبار كثير غيره . وان زعمت ان مرادك غير ذلك فنه به نرك بعد قولك عن الصواب . فهذه خمس غلطيات فاحشات جاءت في بضعة اسطر علقها على مقالتي وهي لا تصدر عن كان له في العلم ادنى الملم فكيف حدثك نفسك ان تعرض للعلماء المنجيين والكتبة المجريين

هذا وكل منتقد يرى لأول وهلة اختلاط الصور الطبيعية في ذهنك وابتعاد المعاني العلمية عن فهمك فانك بعد ان خطبت في مقدمة مقالتي على غير هدى قلت " ثم أخذ ما حولها ( اي النواة ) بتكاثف شيئا بعد شيء " ويتف على ذلك المركز حتى تكون هناك كتلة مستقلة بنفسها " فقل لي عن اي شيء تستقل الكتلة بنفسها أعني السديم الذي في فيو بل هي جزء منه ام عن تصورك الذي لا يتصور الاشياء الا مغشاة بضباب الوهم مظلة بظلال الجهل حتى قلت " فصار السديم الباقي حولها شبه بكرة موائمة من الغاز " ( وهذا لغز من الغاز ) والظاهر ان قصدك منه نقض ما قبله فلا يفهم لك الفارشي معنى وهو غاية منك لان ذلك يجعل مقالتي " صحيحة الفوائد قريبة المنال " في عيون الفهاء . فاعلم ايها اللبيب ان الكتلة لا تستقل عن السديم بل تبقى فيه كأنها " خائر اللبن في مصله " فان خانتك



الباصرة فلا تخنك البصيرة . ثم قلت غلطاً قولاً لا نعيده وعدت فاصلمت الغلط بالغلط بقولك  
 "وبالقوة الجاذبة الى المركز مع القوة الدافعة عنه اخذت تلك الكتلة تستدير على هيئة كروية ويتسع  
 قطرها الاستوائي". فجب ان غلطك قبل الاصلاح كان مسبباً عن ادارة التقدم كما ادعيت فقل لي كيف  
 "اخذت تلك الكتلة تستدير على هيئة كروية" ألا تعلم ان القوة الدافعة عن المركز والجاذبة اليه تجعلان  
 شكلهما اهليلجياً لا كروياً . وفي اي فن من فنون الرياضيات تعلمت ايها "اللييب البارع" ان القطر  
 يتسع ألا تدري ان قطر الكرة خطاً هندسياً لا عرضاً ولا اتساعاً لا يكون في الخطوط فلو كنت تفهم  
 كلام اهل العلم لقلت بطول قطرها الاستوائي . فمن شينك الجديد الذي لا يفرق بين الخطوط والسطح  
 بل "يهز المعاطف ويطعن على كل عارف" ويفريك ان تنصدي لاهل العلم وتطعن على ذوي الفهم .  
 وقلت "وبزيادة هذا التناقص اخذ دوران الكتلة يتزايد عند المحيط" قل لي يا صاحب الفوائد  
 "الغريبة المنال" ما فائدة قولك عند المحيط ان كان له فائدة غير كشف حاله وبيان مقدار عمله .  
 أنسيت كل حكم من احكام الرياضيات والطبيعيات حتى لم تعد تستطيع ان تدرك برهان استاذك  
 في مقالتي الرثانة فتتعلم منه ان كل اجزاء الكتلة تسرع دورانياً ألا ما كان منها في المحور غامماً . فقولك عند  
 المحيط تحصيل حاصل من وجه وخطاً من آخر ولا يفهم معنى مقصوداً

وقلت "حتى توازنت قوتنا الجذب والدفع المذكورتان وعند ذلك صارت الاقسام الاستوائية  
 تدور بقوة مستقلة عن الاقسام الداخلية" فان كان مرادك افهام العامة ما تكتب فمن منهم يفهم اقوالك  
 الغامضة هذه وان كان مرادك الكتابة لاهل المعارف فلم تكتب في ما لا تعرف . قل لي اين توازن  
 الثوتان الجاذبة والدافعة ولم ان كنت تعلم . وما فائدة قولك ان الاقسام الاستوائية تنفصل عن  
 الاقسام الداخلية . ألا تعلم انها تنفصل عن الاقسام الخارجية ايضاً فلا يبقى بينها وبين الكتلة الاصلية  
 ادنى اتصال فاعلم بفوائدك هذه ما اقرب منها

وقلت "وذلك عام في جميع الافلاك من فلك شمسنا وغيرها من الشمس" فابن انت غفرا الله  
 غفلتك أنتجهل ان فلك الكوكب هو مثله او تزعم ان الافلاك اجسام لها وجود ام هذا علم شينك  
 نقلة اليك عن الاقدمين فالفلك ايها "اللييب البارع" حيز لا غير وليس من المادة بشيء حتى  
 يتكون كما يتكون الكوكب ولكن حلاله الجاز وصوت الى البيان فالفلك والكوكب في علمك سبان  
 وقد فانتك المطابقة لمتنضي الحال ونسبت ان تلبس الحقائق الفلكية ثوب الجاز وهذا بيان ومحال . ومن  
 ادراك ان الكواكب تكونت على ما قلت حتى قطعت في الحكم كانه حتى راى وكبار العلماء وصغارهم  
 لا يجترئون ان يقطعوا في ذلك حكماً بل كل ما يذكرونه انما يذكرونه في معرض الظن والاحتمال .  
 وقس على ذلك مجازفتك في قولك "كل واحد من هذه النجوم عالم ذو نظام شمسي كالمنا ونظامنا"



وهو يقطع بقلة عليك على ما فيه من الحشو ودلائل الركادة ومثله قولك "انما كلها مع دورانها على محاورها تنقل من مراكزها" فلا تميز بين الكل والبعض ولا تعرف الثابت الثابت ما هو في معرض الظن والريب ولما كانت اغلاطك اكثر من ان تحصر في مثل هذا الفصل المتنصر ضربت ضيقاً عن الكثير الباقي وختمت لك النصيحة ببيان فساد قولك "فلا يثبت شيء منها" (اي النجوم) في حيزه مطلقاً خلافاً لما كان عليه جمهور منقذي الفلكيين انتهى. فاعلم ايها "البارع اللبيب" ان الفلكيين المتقدمين لم يكن جمهورهم على ما توهمت وانما سموا الثوابت ثوابت كما يسميها المحدثون اليوم. قال النظام في شرحه على التذكرة "وسموها بالثابتة اما لقلة حركتها وهذا على سبيل التجوز او لثبات ما يثبتها من الابعاد على وتيرة واحدة لم يختلف في المنظر قط". فهذا ما كان عليه جمهور المتقدمين لاما قائمة قائمهم لم يقطعوا بان الثوابت لا تغرك كما زعمت

والخلاصة ان كل من يقرأ مقالة هذا المدعي "البارع" يجد فيها من الغلط والتعبد والمجازفة اصنافاً. ولقد ظن الهجوم على العلماء سهلاً فليجأ الى العقوق ومحمد الفضل ليجرز لنفسه اسماً رفيعاً في العلم ويشهر بين ذوي الفضل فساء فالة وخاب ظنه واشتم في الملا أمره. واني لم اكشف حال علمه الا افنداه ما يوصله اليه ادعاه فان انتصح فلنفسه وان بقي فعليها. ونحن نسأل استاذنا الفاضل عنراً فلا يحسب مناظرنا باباً لشفاق بين تلامذته فاني لم اناظر الا نصرة للغي وتزيها لشان ذوي العلم والفضل فلا يسمهم ادعاء المدعين ولا يضرهم حسد المتنبين

نعوم شقير

## فتوى ائمة الاعلام في السديم والسلام

حضرة سيدي الفاضلين

لولا علي بالاخلاق التي فطر عليها المتطاول على المتكطف الاغر والاطوار الغريبة التي اتصلت بالارث اليه والدواعي التي تزين له قبح فعالة وتفسد ذوقه فلا يحس بغلاظة اقواله لعنتبت عليه كيف انكر فضل معلميه الافاضل وانتهك حرمة الكرام الامائل باقوال فاحشة تحجب الاسماع وتسو عن الطباع قابلاً ان يكون شخصه لعبة بايدي اللاعين واحة ستره لكيد الحاسدين وعلمه اضحوكة على السنة العالمين ولكن العتاب ضائع معه اترابه والنصح يذهب عبقاً فيه وفي اصحابه اما غرضي من هذه الرسالة فتمنّي عن الحساس لا اقصد به شفاء غليل الحسد ولا الطعن على الناس واللدود وانما قصدي اظهار حق البقين نصرة لاهل الصدق والفضل وتكيساً لرأية المعتدين الظالمين



قال المتكلم الاغر في الجزء العاشر منه جواباً على سؤال ورد عليه في ان الفيروزابادي يجمع السديم في القاموس على سِدَام. وعبارة القاموس والسديم كأمير الكثير الذكر والضبَاب الرقيق او عامٌ وماءٌ مسدَّم كعظم وسديم ككتف وجبل وعنق مندفق ج اسدام وسِدَام. فسألت هذه الحجة الفاطمة بعض المستترين بستر ذلك المتناول فزاد نقطة بين لفظتي عام وماء تطاولاً على الفيروزابادي "ليقلب الكلام الى مراد" وفي عين النعمة التي انهم المتكلم بها زوراً وبهتاناً كأنه ذهل عن قول القائل

لَا تَنَ عَنْ خُلِّيٍّ وَتَأْتِي مِثْلُهُ عَارٌ عَلَيْكَ إِذَا فَعَلْتَ عَظِيمٌ

وزعم ان "المجمع المذكور انما هو للسديم بلغات ولا للسديم ولا لكليهما" وان جمع السديم على سدام "هو الغلط المحض والجهل التام" الخ. ولما كان البحث مع هذا المدعي واللاعين به يطول على غير طائل قصدت ابرام الحكم في هذه المسألة على وجه لا يراجع فيه عاقل ولا يخالف الا المكابر المحاول فبعثت استغني فيها من تنبيات فتوى هذه الاقطار ظلال براعته وسألت مسأيل المسائل في جياذ براعته العلامة التحرير الشيخ يوسف الاسير برسالة هذه صورتها

حضرة العالم العلامة والخبر الجبر النّهامة اللوذعي التحرير فضيلتو الشيخ يوسف افندي الاسير طاب ثابته

ما قولكم دام فضلكم في قول الفيروزابادي في القاموس "والسديم كأمير الكثير الذكر والضبَاب الرقيق او عامٌ وماءٌ مسدَّم كعظم وسديم ككتف وندس وجبل وعنق مندفق ج اسدام وسِدَام" انتهى. أضح ان يكون قوله اسدام وسدام جمعاً للسديم والسديم كليهما او يختص بالسديم دون السديم. وعلى كل فهل جمع السديم على سدام غلط. ألا يحسب السديم وصفاً كفعيل بمعنى الفاعل فيجمع على فعال. افيدونا لا زلتم لاهل العلم ذخراً وللوطن كترًا وفخرًا الداعي

احد طلبة العلم الشريف

جبرائيل الحداد

فاجابني بما يأتي

"المحمد للمصواب ان من مارس القاموس المحرر وعرف مقاصده يقول ان مطع نظره لذكر المجموع السماعية اكثر من القياسية فانه يتركها اعتماداً على معرفتها من كتب العربية كالصرف والنحو فلذلك انا اقول ان قول القاموس ج اسدام وسدام بعم سديم بوزن امير سواء قلنا انه فعيل بمعنى فاعل وصفاً فيكون مثل كرم وكرام ومريض ومراض ام قلنا انه اسم كفضيل وفصال



كما يعلم من النية ابن مالك وشافية ابن الحاجب ومفصل الزمخشري في ابواب المجموع ولا يعترض  
بانه في الاسم قليل اعني فعلا في فعليل الاسم لما قلنا من حرص صاحب القاموس على ذكر القليل  
والنادر دون الكثير الفياسي على ان اشتقاقه يرجح انه وصف وتفسيره يرجح بل يقطع بكونه بمعنى  
فاعل وهذا كثير وان قيل انه سماعي والله تعالى اعلم

الفقير

يوسف الاسير

العود احمد

وقد نص الزمخشري وابن الحاجب على ان الفصل اسم . انتهى

فثبت بذلك امران على نفس الحسود مران اولها ان قول المتكطف الاغتر هو الصحيح الثابت  
ودعوى غيره فاسدة ساقطة والثاني ان السدم يجمع على سِدَام كما اثبتته ائمة العربية العظام والتغليط  
في ذلك هو "الغلط المحض والجهل التام" وهذا ما كان علينا ان نشبه . فقل لمن اثار التين وادعى  
انه اعتزل تأسس بعد هذا بقول المثل سبق السيف العذل فقد "كشفت العيوب وعرف المغالب  
من المغلوب"

جبرائيل الحداد

سيدتي العالمين العاملين منشئي المتكطف الفاضلين

لقد ابتغى المدعي "البارع اللبيب" الشهرة فناها ولكن على التطاول ورام بعد الصيت تحازه  
ولكن على الادعاء وقد خالف ليعرف وتلقف من مغريه ومغويه ما تلقف فقال ان جمع السدم  
على سِدَام "هو الغلط المحض والجهل التام" بامر اللغة "فبعثت استفتي في ذلك" العلياء والسند  
من تلك سهام افكاره الزرد" امام الفضل والادب صاحب النضيلة العالم العلامة الشيخ ابراهيم  
افندي الاحدب فتكرم بالجواب التالي

جناب الاديب المنشئي البليغ اسكندر افندي شاهين المحترم

وردت علي رسالتكم البهية المتضمنة السؤال عما اذا كان جمع السدم على سِدَام غلطاً الى آخر  
ما كتبتم . . . . .

اما جمعة على سِدَام فالظاهر من عبارة المفصل انه سائغ حيث ذكر ان فعلاً يجمع على فعال  
ومثلي له بفصال جمع فصيل وهو كسدم اسم جامد اذا قلنا بجمود سدم ولم يفصل في جمع فعيل  
بين الاسم والصفة . وفي شرح الشافية للعلامة الرضي ان فعلاً قد يجمع على فعال تشبيهاً بفعيل  
الوصف نحو ظراف وكرام بعد ان ذكر انه يجمع على فعل نحو قُضِبَ وعُسِبَ ورُعِفَ وسُرِرَ في



جمع قضيب وعسب ورغيف وسرير وعلى فعالن نحو رغفان وكثبان وقلبان . وعلى افعلاء نحو انصباء واخمساء غير ان المذكور في الخلاصة وموادها ان فعلاً الاسم يجمع على فعل نحو قُضِبَ وإما الصفة فعلى فعال نحو ظراف بشروط مذكورة في محلها . فحسب القائل يجمعو على فعال اطلاق المفصل وعبارة الرضي . ولا يقال ان جمع سديم على سدام خطأ لما ذكرناه كما لا يخفى على المتصف الاديب والذي اريب هذا ما حذره قلمي القاصر واملاه ذهني القاتر اجابة لسؤالكم والله تعالى اعلم

في ٧ رجب سنة ١٢٠٠ (مكان الختم) الفير اليو سميعة

ابراهيم الاحدب

فثبت معنا هذه الفتوى القاطعة والشواهد الساطعة ان جمع السديم على سدام صحيح ومن يزعم انه خطأ فقد ارتكب الخطاء المضاعف ومن يقول انه جهل بامر اللغة فانه جاهل مركب. "فوالجمل" لمن كان مثل محرك هذا الماحك المدعي كيف يقضي الايام والسين على حفظ المفردات ويرجع بعد ذلك خاسراً لا يبرأ الصريح من الفاسد في اسهل المسائل . هذا ومعلوم ان حفظ الالفاظ لا يستعصبة اصغر الاطفال سناً واقلم ادراكاً . فان كان هذا علمه فيها بعد ان قضى الحياة عليها فكيف يكون لو تحرى الخوض في المسائل الدقيقة اللغوية او تصدى للبحث في العلوم الطبيعية والرياضية والنظر في الاقوال الفلسفية والمباحث العقلية  
اسكندر شاهين

ثم وردت علينا الرسالة الآتية من حضرة صاحب المكرمة العالم الفاضل السيد قاسم ابى الحسن افندي الكسبي الشاعر الشهير فاثبتناها بمحرفها

حضرة العالمين الناضلين منشئي جريدة المنتطف الغراء حفظها الله

ورد في العدد ٢٥ من التقدم بعد كلام دل على تهافت قائله ما نصه : وليعلم ساداتنا شيوخ اللغة واثنتها مكانهم من المنتطف على مكانهم منهم ولهم بعد ذلك الراي في قبول مقال او رده ان وجدوا ثمة للرد اهلاً وللاجابة محلاً . انتهى . فليعلم هذا القائل المحاول ان سادته شيوخ العربية واثنتها راضون عن المنتطف المفيد في ما قال مستون بما حكم فهم لا يجهلون سلامة نيتهم ولا ينكرون صدق خدمته للوطن ورغبته في نشر العلم واجياء الصناعة بل يعلمون علم اليقين ان كلامه صحيح واجب وسهمه سديد صائب فان الذين يدعون العربية غير قليلين في هذه المدينة والمتعنتين غير مجهولين وقد اتخلوا الشيوخية في العلم وجعلوا دأبهم التعرض لاهل الفضل والذكاء طمعاً في بلوغ العالياً والدخول في مصاف العلماء . لكن العلم بري لا منهم والعليا بعيدة عنهم



## النصح افضل ما يباع ويشترى

وردت اليها هذه الرسالة من بعض اديباء بيروت وليس لنا معرفة شخصية بميناوية فادرجناها شاكرين لما فيها من الاقوال التي تشف عن حيتو الوطنية وغيتو على العلم والادب

ابي المدعون الا ان يكونوا عثة في طريق العلم فاناروا على ذويه حربا يصلونها بنار الحسد والكند رغبة منهم في نقويض ركن العلم وهدم منارو . ونحو رسومه واضلال آثاره . فتستروا وراء الحجاب . وقرعوا بمستعارهم الباب . وتحرشوا بالمتطف برجون منه مثلاً . فانقلب عليهم ذلك المنال وبالأ . حيث غمضت على مداركهم حقائق اسرارو العلمية . ونكاثو الادبية . وقد مهنكت استارهم . وانكشفت للعيان اخبارهم . فاذا هم من ماحكي اللغة الذين اقتصرت معارفهم على اعراب ضرب زيد عمراً . ولم في التناول على العلماء الاعلام سوابق غير سوابق دارت عليهم فيها رحي الدوائر . فانقلبوا على الاعقاب لا يعون جواباً . ولا يفقهون خطايا . على ان التحرش باهل العلم " علة في مخاخ " الجهلاء من اصحاب الاقلام . فهم لا يشنون عن معاودة القدح في العلماء . والطعن في الادباء . ما يصدق عليه قول القائل : ان العلم في يد الجاهل كسيف في يد ممنون شرس الاخلاق تكثر منه في الوجود المضار . ولا يقرلة في الشر قرار

فيما ابها المستتر الظاهر . والمناضل الحاسر . اي مؤلف لم ترمه بشر قدحك البارء . واخي مؤلف لم تعتد عليه بشوارد فكرك الخامد . ولم نر لك الى الآن في عالم المؤلفات حسناء من مبتكرات هذا العصر . نشنع بك ونحو سواداً خطاً باعمالك على صفحات الدهر . وغاية ما رأيناها ابياتاً باردة . ومعان شاردة . فالذي جررك الى التحرش بمن جعل همه خدمة الوطن والعلم . ألم تعلم ان محرري المتطف الاغر يحجون الليل في استكشاف اسرار الآداب حرصاً على تثقيفك وتنويرك ويصرفون ماء العين في المذاعة والتحريض والتهديب والتخوير رغبة في تعليقك وتهذيبك وهل فانك ان الوطن في احتياج لما يكتبون من ضروب العلم والصناعة لا لما تشدق به من التهويل التي لا تروج لها عند اهل الادب بضاعة وقد جئتكم الآن نذيراً ناصحاً فلا تكسر " مزراب العين " لتشهركم فيزيديك الناس ملاماً على ملام وتكسر فيك السهام على السهام ساهي قصيري

حضرة منتقي المتطف الفاضلين

بعد تقديم ما لاق بحضرتكم من الاحكام والاحترام اعرض ان ما جاني على كفاية هذه الاسطر هو اني بينما كنت ماراً بشوارع هذه المدينة رايت الناس مجتمعين افواجا وقد وقف في وسط كل فوج منهم



رجل يقرأ جريدة من المجلات الخلية فحظت ان السامعين غير راضين بما يلى عليهم وكان هذا يتوعد وذاك يهدد  
 وآخر يتأفف وآخر يتأسف وهذا يقول واذا اراد الله نشر فضيلة .... وآخر من ذا الذي ترضي سبحانه كلها  
 فتقدمت لاعلم الداعي لذلك الكدر فاذا الجريدة جريدة التقدم وقد كتب فيها مقالة طعنة عنوانها الرد على  
 المنتطف بقلم "بارع" من بارعي مدينتنا فاستاذنت القارى بمطالعة تلك المقالة فعثرت فيها على ما لم اكن انتظرة من  
 شاب ينسب الى سورى ولا اشك انها قد كدرت كل من سمعها الا الذين ختم الله على قلوبهم . كيف لا وهي تتضمن  
 الطعن على جريدة المنتطف الدرة الينيسة التي تسمى فواد من بطالها بعين لم يغشها الغرض الاعشى . والشمس التي  
 اشرفت فانارت افاصي المشرق فاستمد من سنى فوائدها الاقصى والادنى وانعكس نورها الى المغرب فاتاها من  
 افضل قومو وادبائهم خالص الشكر والمدح لما راى فيها من الاستحقاق والاهلية . وكيف نفتر عن تقديم الشكر  
 لها وهي لم تنتر منذ نشأها الى هذه الساعة عن ذكر المحقائق العلمية والفوائد الصناعية فضلا عما بعاني من مشائها  
 الناضلان من المشقة في الاجابة عما يطلب منها ابناء الوطن . اما الداعي فلما رأى ما قذف به على هذه الجريدة  
 الغراء "البارع اللبيب" المشار اليه احد شاربي مائه لم اقدر ان اترك نفسي عن اظهار ما خطر في بالي فاتيتكم  
 راجيا ان تكرموا بادراج هذه الرسالة في مقتطفكم الاغرو لو كان يصعب جانب من الوقت دلى كتابتها ومطالعتها  
 على انة يشق دلي جدّا ان اعرض للبحث في مثل هذا الموضوع السيء العاقبة الذي يستعد عنه كل من يرغب في  
 تقوية الالة بين ابنا وطوبى ولكي رايت نفسي غير قادر على الصمت عما هو فرض علي وعلى كل من يطالع هذه  
 الجريدة فيمت بما يلى راجيا من "البارع اللبيب" ان لا يجهد نفسه في انتقاد عبارتي في افرج جهاراً بقصر باعي  
 عن معرفة "اسرار اللغة ودخائلها" \* اما ما جال في خاطري من الكلام فهو هذا :

اولاً انني لما كنت اقرأ تلك المقالة الطعنة او ما تضمنته من الانتقاد اللغوي خلت نفسي متفحراً الى الازمنة  
 التي كانت تنقضى على المجادلات الخوية والمناقشات اللغوية وما شاكل ما افاد في حينه ولكن زاد حتى افضى الى  
 النافر في زماننا بما اصبح عليه من الوقت الثمين خلافاً للذين يقضون اوقاتهم في التفتيش عن المحقائق العلمية  
 والتجارب الصناعية التي آلت الى تدهمهم ونجاحهم ووصوفهم الى ما هم عليه الآن من العمران والبرورة . ألا تعلم  
 يا صاح ان ما كان يضعه الواحد منا على الاعتراضات اللغوية والخوية كان يقضوه يعقوب وط في البحث عن  
 المحقائق الطبيعية والتجارب الصناعية التي أدت الى اختراع الآلة البخارية التي تستعمل في كل عمل يحتاج الى  
 قوة . وهل خفي عليك ان ما كان يبذله العالم فيما على الرد والاعتراض على المناصب اللغوية والمناقشات الخوية  
 كان يطالع فيه برنارد بالسي المقالات الكيماوية ويجمع العلفير اللازمة لاكتشاف دهان الخرف . وهل في ذلك  
 ان ما كان يضعه الواحد منا على السجع والتجسس كان رتشارد اركريت يحاول فيو اختراع آلة الغزل التي اثبت  
 العالم بفوائدها لا تحصى . وكذلك ما كنا نقضيه على المدح والدم ثراً ونظماً كان صاحب الهمة كريستوفر  
 كولومبس يسعى فيو سعي الحميد الذي آل الى اكتشاف العالم الجديد . على اننا لو سلمنا المجادة التي سلمها اسلافنا  
 العرب قبلنا فاكنتنا بما وصلوا اليه من اللغة وعكفنا على سائر العلوم والفنون كما عكفوا لم يكن بيننا من  
 "يقدر قيمة كل مقالة بالنفاها وعدد نكاتها البدعية بل بمعانيها والفوائد التي فيها" خلافاً لما يفعله بعض مدعي العربية  
 الذين يطالعون المقالات العلمية والصناعية لا يستفيدون من معانيها بل ليلهللوا الفاظها وتراكيبها تحليلاً لغوياً ونحويّاً  
 ذنباً لا يخفى على صاحبها "البارع اللبيب" ان جريدة المنتطف جريدة علمية صناعية لا لغوية بدعية وغايتها  
 افادة ابناء الوطن من العامة والخاصة افادة حقيقية لا وهمية . فيجب ان تكون لغتها طليعة لا يستفيد منها كل

\* كان المنتظر من "البارع اللبيب" العالم "باسرار اللغة ودخائلها" كما ادعى ان يحسن انتقاد اللغوي  
 ولا ياتي بما اتى به من الاعتساف الواضح والضعف الذي لم ينجف على احد . ولم اعرض للرد على انتقاده هذا  
 لتأكدي ان كثيرين غيري يردون عليه



من طالعها . ولو توهم صاحب الرد في المقالات العلمية العالية لراى هناك من النصاحة والبلاغة ما يقرر له خطأه في ما نسبته الى اصحابها بكلام غير لائق اما المقالات الصناعية والعلمية البسيطة التي يقصدها افادة العامة فتراها مبركة بعبارات صريحة مفهومة مع المحافظة على قواعد اللغة بحيث اذا قرأها الرجل البسيط يفهم معناها بسهولة واذا قرأها عالم خالي الغرض اقرب ما لكانها من المعرفة بقواعد اللغة ومكنوناتها . وما يليق ذكره ان اكثر الكتب العلمية الملوقة بلغة يقصدها اظم ارباع المؤلف ومعرفة "بداخل اللغة" وكلماتها اللغوية لم تفدنا شيئا ولا يفهمها الا من كان له الباع الاطول بمعرفة الكلمات اللغوية . وليعلم "البارع اللبيب" ان ابننا هذا العصر يحتاجون الى التحفة التي العلمية والفرائد الصناعية اكثر كثيرا مما يحتاجون الى الكلمات اللغوية فلا يسد هذا الاحتياج الا من نفع منه المتخطف الاغر

اما قوله "وليعلم ساداتنا شيوخ اللغة وانتمها مكنتهم من المتخطف الخ" فذلك لاحق له فيه بدليل ان المتخطف قد نسب له انتقاد اللغة الى الذين يدعون معرفتها الى مشايخها وانتمها لان اولئك لا يعرضون لما تعرض اليه هو قائم يعلمون منزلة المتخطف ومقامه وشدة احتياج بلادنا اليه كما انه يعلم منزلتهم ومقامهم وواجباتهم نحوهم وقوله "ان هناك من الاغلاط الكيماوية والناكية وغيرها الخ" فبالله قضى ما قضى من الوقت على انتقاد هذه الاغلاط عوضا عن انتقاد ما لا طائل تحته فكان بذلك استفاد وافاد . هذا وفي ارجوان يسع المتخطف الاغر لهذا الداعي بالرد على ما وعد به "البارع اللبيب" من الانتقادات الكيماوية والطبيعية حرصا على وقت منتهى الثمين

اما ما جاء في مقالته من العبارات غير اللائقة مثل قوله "مشتغلا باثبات وجود عقله" و"واختلا" و"ليس العجب من جهل المتخطف" الخ فاعتزكم لدوي الآداب لينظروا فيها ويحكموا بمنتهى علم عليها

بيروت

جرجي زيدان

### شهادتان متناقضتان

ان النبة المعنونة "بماء بيروت" الواردة في الجزء الماضي اشتغل كاتبها في اعداد موادها (اي في امتحان الماء على الاساليب المذكورة فيها) نحو خمس عشرة ساعة ثم كتبها في بضع دقائق بينما كان الجمع العلمي يتهاى للاجتماع . ولما انتشرت قرأها اثنان من قاطني بيروت احدهما وطني والآخر اجني وشهدا فيها شهادتين متباينتين تبيينان منزلتهما من العلم والادب . قال الوطني قد اساء الكاتب كل الاساءة لانه استعمل لفظة لا تروق لمسامعي فهو جاهل مدع ماحك ما جزأه الا الهوان . وقال الاجني لقد احسن الكاتب كل الاحسان لانه عرفني حقيقة الماء الذي اشربه كل يوم فصرت على ثقة انه من اصح المياه وانقاها وما جزاه الحسن الا الاحسان ولما بلغتني هاتان الشهادتان اسفنت على احوال بلادنا واشفقت ان يكون امثال الشاهد الاول فيها كثيرا ولكن لم تلبث شهادته ان انتشرت في احدى الصحف المحلية والمذعن التقدم في البلاد بكونها حتى سمعت العلماء والنضلاء "يزيفونها" ويتأسفون على نشرها في جريدة كان يرجى الخير منها للبلاد . فثبت عندي ان من يتعبد في خير وطن ولا يفسد النضلاء حقه ولو بخسعة اياه ذوو الاغراض

نخلي قلناط



## لقد تَبَاوَى الرَّهَامُ

حضرة منشي المتكطف الناضلين

فلنم في الجزء العاشر من المتكطف الاغر "ان التعنت في انتقاد اللغة علة مزمنة في مخاخ  
البعض ممن يدعي العربية هنا والمحاكمة في قواعد الصرف والنحو ومعاني الالفاظ مرض عضال  
فيهم" فرد عليهم بعض غلمان هذه المدينة ظاهراً وبعض شيوخها باطناً رداً جاء مصداقاً لكل  
ما قلتموه ونقيرراً لما ذكرتموه وثبت عليهم قولكم اقوى ثبوت وصدق فيهم حككم اوضح صدق .  
وقد حمل البعض كلامكم قبل ظهور الرد على المبالغة فلما ظهر الرد بما فيه من التفريع والندع  
ايقنوا انكم بالطباع ادرى وبالحكم على تلك الشذمة اخبروا اخرى . ولم يكن من قصدي رد  
تغليطاتهم عليهم ففساد انتقادهم اوضح من ان يوضح ولكن ساء في ما نشفت كتابهم عنه وهو رغبتهم  
في تاخر الوطن لا في تقدمه ونعصيم على تحويل الاذهان عن اجنباء الفوائد العلمية واحرار  
المنافع الصناعية الى المناقشات الباطلة والمحاكمات الفارغة . فقلت اني اربهم قصر باعهم في اللغة  
التي يدعون معرفتها لعلمهم بظنون الى قصور معارفهم في العلم وعجزهم عن الجولان مع فرسان هذا  
الميدان فان كان قد سكن ما جاش في نفوسهم من الحسد والغيرة والحدة اتخذوا كلامي كلام نصوح  
وارتدوا عن الغي والآفعلى الباغي تدور الدوائر

اصدق شاهد على "تعنت هذه الشذمة في اللغة ومحاكمهم في قواعد الصرف والنحو" انتقادهم  
على المتكطف الاغر ان خبراً جاء منصوباً في عبارة فيه وخبر كان مرفوعاً في اخرى والميم ساقطة  
من "من" في موضع والمضارع الناقص المجزوم لم يحدف آخره في لفظة والكسرة أبدلت ضمة  
والفتحة ضمة في نظمتين والراء دالاً في لفظة اخرى . فليت شعري هل يواخذ المتكطف بهذه  
الهنوات واصح كتب البشر لغة لا تخلو من مثل هذه العيوب . انظروا قبل المحاكمة الى نار القرى  
فانه في صفحة واحدة فقط وفي الرابعة والعشرون قد أبدلت الفتحة ضمة والصاد ضاداً والكسرة  
تنويناً ورفع خبر كان الناقصة . أيعاب نار القرى على مثل هذه الاغلاط ويندد بمؤلفيها لانه سها عن  
اصلاحها اولان الذي صف الحروف لم يصلحها . فان كانت كتب اللغة التي تنضى على كتابها  
السنون العديدة وتراجع مسوداتها مرة بعد مرة بعد اخرى لا تخلو من اغلاط كثيرة في صفحات قليلة  
فهل يتتبد مثل هذه الاغلاط على المتكطف الا المتعنتون الماحكون لاسيما وانه جريدة في حجم الجلد  
نصدر مرة في الشهر حاوية لكل ما راق وشاق من الفوائد العلمية والفلسفية والادبية والصناعية  
والزراعية ويصرف جل النظر فيها الى تصحيح المعاني وقليلة الى الالفاظ \* وكيف خفي على



مدارك المعارضين السامية ان الافعال الناقصة والحروف المشبهة بالافعال والنواصب والجوارم  
ترد في كل جزء من المنتطف مراراً كثيرة فهلاً علموا انه اذا وقع الخطأ في واحد منها دون البنية لم  
يكن ذلك الخطأ "جهلاً تاماً" بامر اللغة بل سبب يغضي عنه النهاية. على انه لما كانت هذه الامور هي  
راس مال المعارضين كله فلا عجب ان حملتهم الخيالة على مفارقة اهل العلم والنقل بسقط المتاع  
والبضاعة الكاسنة

وزد على ذلك انهم لما عجزوا عن ان يجدوا اكثر من ذلك في المقالات العلمية الدقيقة عدلوا  
عنها وجعلوا اكثر انتقادهم للنبد الزراعية والمسائل والاجوبة التي تكتب باسبغ لغة لينفهمها ايسر  
العامّة. على ان فضل منشئي المنتطف لا ينكر بل هو ظاهر كالشمس حتى في ايسر ما يكتبونه فان  
فيه من التحقيق المعنوي والتدقيق اللغوي ما يرد سهام المعارضين الى صدورهم وكيدهم في تخوهم كما  
يظهر للقارئ اللبيب ما سنورده مستندين فيه كله الى كتب اللغة وابلغ كتبه العرب

هذا ولو كان المعارضون يخطئون بالصواب لكان علينا احتمال تعنتهم وكان لم عند العقلاء بعض  
العدول على ما جاءوا به من النكر ولكنهم لقلّة علمهم في اللغة التي يدعون النضج منها وزيادة نظا ولم  
انقضت النفوس منهم والخطأ لديها اعتبارهم. اما قلّة علمهم فثبتها بالتحجج الفاطعة واما الخطاط فيمنهم  
ففسبنا برهاناً عليه كلام الناس فيهم

(١) قالوا ان قول المنتطف "ما يؤملنا بحسن مستقبل" غلط مضاعف لان امل انما يتعدى  
الى الشيء المأمول مثل امل الثلاثي نقول املت الخير واملته ولا نقول فلان يؤملني الخير او  
"بالخير". كذا قالوا فاسمع ما قاله ائمة اللغة وشيوخها الصادقون قال ابن معروف في كثر اللغة  
"واملة الشيء تأملاً جعله يؤمله" وهو نص واضح على ان امل يتعدى الى الشخص الآمل  
ايضاً خلافاً لما قاله المعارضون فقولهم غلط اول. ثم قالوا ان امل الرباعي كامل الثلاثي  
لا يتعدى بالباء فلا يقال يؤملني الخير او بالخير. وقال في المذهب في تعريف الرجاء  
مانصة. "حتى يبلغ غاية الأمل بالخير" فعدى الأمل بالباء وهو حجة فاطعة على ان امل  
الثلاثي يتعدى بالباء ايضاً. فقولهم غلط ثان. وقال في محيط المحيط في تفسير "رجا الرجل الشيء"  
برجوه... امل به. وهو دليل قاطع على ان امل الرباعي يتعدى بالباء. فقولهم غلط ثالث.  
هذا علاوة على ان قواعد النحو تسوّج تعدية امل بالباء اذا وردت على ما اوردها المنتطف. فقولهم  
اذا غلط على غلط على غلط وذلك يعدل "المجهل البسيط" على الاقل. وقولهم ان استعمال  
المنتطف لـ "غلط مضاعف" غلط "رقي الى القوة الرابعة او مال مال الغلط" كما يقول الجربون  
ولو اعترض على هذا التعبير المعارضون. ومال مال الغلط يعدل "المجهل المركب" في عرف



اللغويين فليبق محنوطاً في الازمان

(٣) قال المعارضون ان المتكطف جمع الوباء على اوبئة وجمع الوباء اوباء والاوبئة جمع الوباء. نقول ان المتكطف لم يجمع الوباء على اوبئة البتة وإنما اورد لفظة الوباء في جملة والاوبئة في جملة اخرى لشيوعها. ودعوى المعارضين فاسدة واقل ما يقال فيها انها مختلفة وذلك يظهر لكل منصف من مراجعة الوجه ٥٧٨ من المتكطف. ورب قائل يقول فما غرض المعارضين من هذا الاختلاق قلنا احذر ان نقول ان غرضهم من ذلك "التعنت والمحاكمة" فانهم ارباب اللغة وشيوخها وإنما غرضهم "معرفة اسرارها ودخائلها" فافهمه ولا تراجع فيه !!

(٤) وقالوا ان قول المتكطف "فالوقاية تكون بثلاث وسائل الاولى بفصل الحيوانات" خطأ والصواب فصل الحيوانات بترك الباء اذ النصل هو الخبر. نقول ألا يصح في علم هؤلاء الاية ان يتعلق البحار والبحرور في الخبر المحذوف والتقدير الاولى حاصلة او تحصل بفصل الحيوانات أو هذا من "الاسرار والدخائل التي لا يستقيم لفظ ولا معنى الا بعد الوقوف عليها". ان اسرارهم لاسرار عائب او قائف محجة بحجب الاوهام وان دخائلكم لدخائل دسّاس وسواس وقانا الله منها. ولعلمهم يقصدون الاختصار في هذا الباب ولو بخطئة الصواب على نحو اختصارهم بعض كتب النحو والاعراب تسهياً للطلاب!

(٥) وقالوا ان قول المتكطف "ولها خاصة برم سطح النور" خطأ لانه "انما يقال في اللغة ابرام لا برم" كذا قالوا وقال في محيط المحيط "برم الامر يرمة برماً احكمة والحبل جملة طاقين ثم فتلة. وأبرم الحبل والامر بمعنى برمة. وهذا القول حجة دامغة على ان البرم وارد في اللغة بمعنى الإبرام خلافاً لما قالوا. على انهم يتطاولون على محيط المحيط كما يتطاولون على المتكطف وذلك واضح غاية الوضوح من انكارهم لما فيه قبل هذه اللنظة وبعدها. فانهم مغرورون بعلمهم وعلمهم اوهام واضغات احلام اما نحن فلا نمسك عنهم فائدة فليعلموا ان عبارة محيط المحيط هي عبارة مهذب الازهري بلا مواربة. "وكم من عائب قولاً صحيحاً". ثم قالوا "ان هذه اللنظة (برم) كينا كانت في غير محلها" فقل لهم كفى تبها فاقضوا غابر العمر على حفظ الالفاظ واحسبوا حفظها فاكل من اراد الخوض في مسائل العلم كان له اهدأ

(٥) وقالوا ان قول المتكطف "ارباحاً بليغة" من استعمال العامة وأما الخاصة (ولعلمهم يريدون انفسهم) فانما يقولون ارباحاً فاحشة. وقال مجد الدين بن الاثير والبلغ وصف لكل ما كان عظيماً شديداً متجاوزاً حد الاعتدال ومثل عليه بمصاب بليغ. فليحكم المنصفون

(٦) وقالوا ان قول المتكطف "او بالحري" من لغو الكلام المتسدد المعنى. ولم يبينوا مرادهم



من ذلك . فقولنا انه لغو في مسامع الذين لا يدركون وبفسد المعنى على الذين يتعنتون ولا يفهمون  
واما التهام الكرام فيجدون المعنى حيث لا يجدون غيرهم

(٧) وقالوا ان قول المتكطف فأكده لونه بوزن احمر غير منقول عن العرب والصواب  
كيد . قلنا ان ذلك لا يعاب على منشي المتكطف فان اساندها العلماء اصطلاحاً على هذا الوزن  
تجرباً على اصطلاحهم في الكيمياء ولو لم يكن مسموعاً عن العرب ولا مشاحة في الاصطلاح . فان  
قال المتعنتون ان هذا لا يرضينا قلنا ان ارضاء المتعنت صعب . ولكن اعلما ان ذلك قد جرى  
كثيراً بين العلماء فانهم اصطلاحوا على الفاظ كثيرة لم تسمع عن العرب قط مع وجود الناطق بمعناها  
كالشف مثلاً فان العلماء استعملوه بدلاً من الشفاف والشفاف مسموع والمشف غير مسموع بديل  
انا اتينا على نيف وستين كتاباً من كتب اللغة التي يستقي منها منشئ المتكطف فلم نجد للمشف اثراً  
فيها بالمعنى الذي استعمله فيه العلماء . والكتب المذكورة من احسن الكتب التي يعتمد عليها كالصاحح  
والفيروز يادي وتاج العروس والمصباح الخ . وقس على المشف الناطق تعد بالثبات وسردها من  
الهنات الهيئات أفلا يجد المتعنتون في ذلك مقبلاً

(٨) وقالوا ان قول المتكطف "الجواهر الفردية" خطأ وصوابه الجواهر الفردة باسقاط  
ياء النسبة . وعابوا على المتكطف استعماله بالياء منذ زمان طويل فليعلموا ان اساندة منشي المتكطف  
اصطلاحاً هذا الاصطلاح لمناسبة الجواهر المادية التي لم يصطلح علماء العرب عليها ولا على ما يؤدي  
معناها لعدم ورودها في اجناسهم فقالوا جواهر فردية كما قالوا جواهر مادية . فان لم يرق اصطلاحهم  
في اعين المتعنتين فليأتوا باحسن منه في مؤلفاتهم ان كانوا من العلماء الصادقين

(٩) وقالوا ان قول المتكطف "يتعاطى بيع الاقمشة" خطأ لان "الفاش في اللغة ما على  
وجه الارض من فئات الاشياء واستعماله بمعنى النسيج عامي" نقول اولاً ان المتكطف لم يخص  
الاقمشة بالنسيج كما توهموا بل يصح ان يكون مراده منها الامتعة وهو معنى الاقمشة بلا مخالفة كما يصح  
ان يكون النسيج . وثانياً ان ادعاءهم قد حارهم على مخالفة كتب اللغة كحيط المحيط وغيره وهي بين  
ايديهم فقد قال محيط المحيط وقماش البيت متاعه . وهي عبارة الجوهري وتاج العروس . وثالثاً  
قال في محيط المحيط والفاش عند المولدين ما نسيج من القطن واربى تاج العروس عليه فقال  
والفاش بائع الامتعة وهو منقش لابس من فاخر الفاش هكذا يطلقونه وليس الفاش الا ما ذكر .  
انتهى . فليحكم المنصفون بعد هذه الادلة الفاطعة اعترض المعترضون تعتاً وما حكمة ام "جهلاً تاماً  
بامر اللغة" كما انهم اصحاب المتكطف الفاضلين

(١٠) وقالوا ان قول المتكطف "تطيل السكر" خطأ صوابه ابطال السكر لان "التطيل



لم يرد في اللغة أصلاً لا بهذا المعنى ولا بغيره. وقال في محيط المحيط بطل الشيء عطلته وإذهبه ضياعاً وضد أقامه. وبطل الشيء ذهب به ضياعاً وخسراً. فثبت لنا من ذلك أن التبطيل يأتي بمعنى الإبطال بلا ماحكة خلافاً لما قاله المعتنون. وقال في ناه العروس والتبجيل فعل البطالة. فثبت لنا من ذلك أن التبطيل يرد في اللغة بغير معنى الإبطال المذكور آنفاً خلافاً لما زعموا. فاعجب لهذا "الصلف والادعاء" أرايت في حياتك عاقلاً يكيل القول جزافاً ويرجي الكلام على عواهنه على حين يدعي أنه من شيوخ اللغة الكاشفين لأسرارها العالمين بدخائلها

(١١) وقالوا أن قول المتكطف "قشرة الأرض الجامة لا تنل ساكنها عن ٨٠٠ ميل" خطأ والصواب إبدال لفظ ساكنها بثخانتها لأن "الساكنة لم ترد في اللغة أصلاً" فليعلموا أولاً أن الساكنة اخص من الثخانة والسميك (أيها المعترض الرقيق) اخص من الثخين (أيها الدقيق) فتنازل عن عرش ادعائك واسمع ما نقله محيط المحيط عن العلماء قال "الثخين عند الحكماء الجسم التعليمي وهو حشو محض سطح واحد كما في الكرة أو سطحان كما في المخروط... والثخين أن كان أخذاً من الأسفل إلى فوق يسمى سمكاً". ولكي يقرب فهم ذلك من مدارك السامية نورد لك مثلاً عليه من كتاب تحرير الأصول لأقليدس تاليف نصير الدين الطوسي: قال في مصادرات المئالة الحادية عشرة "الجسم كل ماله طول وعرض وسمك" وإيضاً "أن كان الضلع الثابت في الاستطوانة (وهو سهمها) مساوياً لقطر قاعدتها فسمكها يساوي ثخنها وإن كان أطول فسمكها أطول (من ثخنها) وإن كان أقصر فسمكها أقصر" (من ثخنها). هذا وقد كان عهدنا أن الذي نسبت الرد إليه قرأ ذلك على استاذيه من مشي المتكطف أيام كان في المدرسة الكلية. فلقد ظلمته إذ طبعت الرد تحت اسمه ولم تطلع عليه وألف كيف يرى هذا الخطاء "الناحش" الذي لا يخفى على الصغار ولا يصلح بعد أن تكرر على دماغ المرار العبدية ولا عجب فقد لا تبقى "الثخانة" لصنعة أخرى مكاناً. وليعلموا ثانياً أن قولهم "الساكنة لم ترد في اللغة أصلاً" دعوى بلا دليل وهو مردود بدليل قول محيط المحيط "سمك الشيء يسمك سماً كان سمكاً. والسميك ضد الرقيق" انتهى. أيحسبون هذا القول قولاً مختلفاً أو مسترقاً من بيت أبيهم كما يخلفون الأقوال ويسترقونها أم غرضهم إنكار فضل كل ذي فضل والتعنت على كل كاتب. فليحكم المصفون

(١٢) وقالوا أن قول المتكطف "أن هذه الحيوانات تستكن في النهار" خطأ لأن الاستكان بمعنى الاستتار والمتكطف يريد به معنى السكون. وقال في محيط المحيط استكن الرجل استكاناً استتر ورجع إلى كونه والكن وفاء كل شيء عستره والبيت انتهى. فواضح ما تقدم أن معنى الاستكان الرجوع إلى الكن أي البيت أو الستر. فامع عبارة المتكطف وهي "أن هذه الحيوانات (يعني التي



في الدم) تستكن في النهار وتجول في الليل كأنها الضواري تبيت فرائسها تبيتاً . انتهى .  
فكل من لم يجعل الله على بصره غشاوة يرى ان مراد المتكطف هنا باستكنان الحيوانات نهاراً  
رجوعها الى أماكنها حيث تبقى منقطعة عن اصطیاد فرائسها كالضواري التي تستكن نهاراً اي  
تأوي الى كهنها وتجول ليلاً في طلب فرائسها . ثم قالوا " وفي هذا الموضع من النظر المعنوي ما نتركه  
الى محلو كما تركنا غيره من سائر المآخذ الواقعة على ما وراء اللفظ " انتهى . فما اصدق قول القائل  
لو كنت تعلم ما اقول عذرتني او كنت اجهل ما تقول عذلتك  
لكن جهلت منالتي فعذلتني وعلمت انك جاهل فعذرتك

(١٢) وقالوا ان قول المتكطف " بعض شبان هذا الجيل " ( واقتصروا عليه وكان الواجب  
ايراده بتمامه وهو " بل بعض شبوخه " ) خطأ " وانما الجيل الصنف من الناس كالعرب والفرس  
مثلاً . لا اهل الزمن الواحد كما توهم المتكطف " كذا قالوا وليتهم يفهمون ما يقولون ألا يصح ان  
يكون مراد المتكطف من الجيل الأمة او الصنف من الناس . أولاً يتعين ان يكون هذا مراده لان  
كلامه موجه الى هذا الصنف من الناس لا الى كل الاصناف العائشين في هذا الزمان . ولكن هذا  
التقليط موجه لغير المتكطف فليس المتكطف بالتائل ذلك بل محيط المحيط وهذا نص حيث قال  
" ويطلق الجيل توسعاً على عمر الانسان وعلى مئة سنة وعلى اهل الزمان الواحد وذلك من كلام  
المولدين او هو مشهور من العرب . قال ابو الطيب المتني

وانما نحن في جيل سواسية نخفي اذا جئت في استنهامهم من

يريد بالجيل اهل زمانه " انتهى \* هذا ويشق علينا ان نرى هؤلاء المتطاولين العاجزين ينكرون  
فضل كل ذي فضل ويجهلون متكرين على كتاب في اللغة اصحت فوائده اشهر من نار على علم  
فابن مقام المعارضين من مقامه وابن علم من علم صاحبه تغداه الله برحمته ورضوانه  
ومن جهلت نفسه قدره رأى غيره منه ما لا يرى

والظاهر ان مراد المعارض من هذا الاعتراض الفاسد التعريض بأنه شرح ديوان المتني  
على غير هذا النمط . فنحن لما كنا لا نريد له الا الخير ولو اراد لغيره الشر بلا سبب ننصح له ان  
يراجع لفظه " الجيل " في تاج العروس قبل ان يتصدى لتقليط العلماء

(١٤) ومن اغرب ما اضحكنا انتقادهم لقول المتكطف " فالعلم في صدورهم ميت لا يكاد  
يواصل ويورق حتى تلغى حرور الماحكة " بالكلام التالي وهو " فياليت شعري اذا كان ميتاً فكيف  
يواصل ويورق والواصل والابراق لا يمان الا بالحياة والميت لا حياة فيه " وتوهما عند ذلك انهم  
بالقول حد الاعجاز في البلاغة وجاءوا باقوى البراهين في الاعتراض حتى قالوا بهكما " ان عبارة



المتنطف هذه هي آية العلم والفلسفة فلما قرأت اقوالهم الفلسفية ! ووقفت على ادلتهم المتنطفية ا دعوت صبيًا من طلبة البيان وقلت قل لي يا فلان. لماذا فصل المتنطف جملة "لا يكاد يتاصل" عن التي قبلها فاجابني لوجود شبه كمال الاتصال بينها وهذا الفصل هو الاستئناف . مثالة البيت الذي جاء في عقد الحمان للشبح ناصيف اليازجي

قال لي كيف انت قلت عليل سهر دائم وحرن طويل

فكانه قيل ماذا قلت فقال قلت عليل ثم قيل ما سبب علتك فقال سهر دائم الى آخره . فالنصل في قول المتنطف استئناف فكأنه قيل له بعد قوله "والعلم في صدورهم ميت" ما سبب موته لان المادة أنه اذا قيل مات فلان يسأل عن سبب موته فقال انه "لا يكاد يتاصل وبورق حتى نلغى حرور الماحكة" فهذا كلام طالب يتعلم البيان ورب طالب صغير متضع بعلم شيئاً معجباً مدعيًا (١٥) بقي علينا ان نبسط الكلام على تلك لفظات الأولى "البقاع" الواردة في قول المتنطف

"الأبقاع لا تزال ذائبة" فهي غير جائزة الاستعمال في حكم المعارضين والسبب في عدم جوازها التعتت لا غير وليس التعتت جواب عندنا . هذا ولا يخفى على القارئ اللبيب ان البقعة هي القطعة من الارض على غير هيئة التي جنبها او التي يخالف لونها لون ما يليها او التي يستنقع الماء فيها كما في كتب اللغة . فاستعمال المتنطف لها صحيح لا يرناب فيه عاقل كما هو ظاهر . والثانية "الفائقميين" ويجب ان نكون في حكم المعارضين اقوام المقامات ! فهذه لا تسحق ان تلتفت اليها لاسيما وان المتنطف لم يأت بها من عنده لانها عنوان فصل من الفصول التي جاءت في قانون اصول المحاكمات الجزائية ترجمة عزنلو نقولا افندي نقاش . فلما ذكر المتنطف فصول الكتاب المذكور في باب الهدايا والتعاريف ذكرها من الجملة غير متعمد الانتقاد ولا التخطئة . ولا يجهل المعارضون ذلك وإنما اوردوا اللفظة قصداً للتخطئة ورغبة في انكار فضل كل كاتب فاضل فلا يأمن جانبهم اديب ولا يستخلص طوبىهم كاتب لبيب . والثالثة "عدم" في قول المتنطف "يؤمن عدم انتقالها" قال المعارضون "والصواب ان يقال يؤمن انتقالها" . فاصابوا ونحن لا ننكر ذلك بل نصف خصمنا ولو جار . على اني لما قابلت منشي المتنطف في امر هذه اللفظة ارياني المسودة الاصلية فاذا فيها "لكي يؤك عدم انتقالها" ثم ارادوا ان يدلوا لفظي "يؤكد عدم" بلفظة يؤمن تحذف جامع الحروف لفظة يؤكد وترك "عدم" سهواً . وان زعم المعارضون اننا نخلق عذراً كما يخلقون العلل زوراً قلنا لم راجعوا ما جاء في المتنطف قبلاً فقد وردت هذه اللفظة فيه كثيراً . كقوله "يا منى غوائلها" وجه ١٧٠ من السنة الثالثة . وقوله "يؤمن شرها بعض الامن" وجه ٢٧٢ من السنة الخامسة وهم جراً



هذا وأما ما في كلام المعترضين من القذف والبذي فليس له عندي جواب فاني قد تعلمت من استاذي منشي المتنطف اجل الله قدرها ان اغضي عن السفاهة واعرض عن الاقوال الخارجة عن دائرة المحسنة والادب وان لا اناظر الا في العلم ولو اراد الخصم الفرار منه بالقذف والشتن فالجاهل السفه يندم والعاقل الاديب يمدح وكل اناء بالذي فيوضح  
انظرون الحداد

### لغة الكتب العلمية والصناعية

لقد اعتاد قراء العربية مطالعة كتب الادب كديوان المتنبي والناارض وابن معنوق ومقامات الحريري والهمذاني ونحوها من المؤلفات التي تخرى اللغة على الاخص فظن كثيرون ان كل ما يكتب بالعربية يجب ان يكتب على مثل هذا النظم بل قد تطرف بعض الكتاب من الطلاب فصاروا لا يعدون الكتاب كتابا في اي فن كان الا اذا كان مسجعا تطرب المسامع فراءة كثير التشبيه والمجاز متعدد النكات البديعية وقد ذهبوا عن ان الكتب العلمية والصناعية التي ألفها علماء العرب تخرى المعنى اولا والنظم ثانيا فاذا افاد النظم المعنى المقصود اكتفوا به ولو لم تطرب له الاذن وتنبسط لنكه النفس . ولما كان هذا المقام انسب ما يقرر فيه ذلك في الاذهان اوردنا على صدق مقالنا شذرات مقتبسة من اشهر المؤلفين الذين رفعوا منار العلم واقرروا الامة العربية على عماد الفخر والمدنية

من ذلك في العقليات ما جاء في رسالة "في اثبات القوى النفسانية" للجالينوس العرب الشيخ الرئيس ابن سينا وهو بنص "من رام وصف شيء من الاشياء قبل ان يتقدم فيثبت اولا ايئنة فهو معدود عند الحكماء ممن زاع عن محجة الايضاح فواجب علينا ان نتجرد اولا لاثبات وجود القوى النفسانية قبل الشروع في تحديد كل واحدة منها وايضاح القول فيه ولما كانت اخص الخواص بالقوى النفسانية شيئين احدهما التحريك والثاني الادراك فواجب علينا ان نبين ان لكل جسم متحرك علة محركة ثم يتبين لنا من ذلك ان الاجسام المتحركة بحركات زائدة عن الحركات الطبيعية كالمابطة الثقيلة والصاعدة الخفيفة لها علل محركة تسميها نفوسا او قوى نفسانية وان نبين ان بعض الاجسام مما رسم بانه مدرك فان ادراكه لن يصح نسبتة اليه الا لقوى فيه متمكنة من الادراك ونفتح ونقول ان ما لا يعاوق العقل فيوريبة ان الاشياء منها ما اشتركت في شيء واختلفت في آخر وان المشترك فيه المتفرق الخ

وفي الطبيعيات \* ما جاء في رسالة في الضوء للعلامة الخفص الحسن بن الحسين بن المهيم



وهو بنصه "وجميع الاجسام الطبيعية المشف منها والكثيف فيها قوة قابلة للضوء فهي تقبل الاضواء من الاجسام المضيئة والشف من الاجسام فيه مع القوة القابلة للضوء قوة مؤدية للضوء وهو الشفيف والاجسام التي تسمى مشفة هي الاجسام التي ينفذ الضوء فيها ويدرك البصر ما وراءها وهذه الاجسام تنقسم قسمين وينفذ الضوء فيها على وجهين احدهما الوجهين ان ينفذ الضوء في جميع الجسم المشف والوجه الآخر هو ان ينفذ الضوء في بعض اجزاء الجسم المشف دون بعض"

وفي الكيمياء \* ما جاء في كتاب الاسرار لابي بكر بن زكريا الرازي وهو بنصه "اودر وحورس وهو الزريق يعمل من الجوهر المسمى مامينون المنسوب الى قنبارس على هذه الجهة تؤخذ طرجهارة من حديد وتصير في قدر فخار وبصير الجوهر في الطرجهارة ويوضع عليها انبيق ويطين حوالي الانبيق ويوقد تحت القدر فان البخار الذي يصعد الى الانبيق اذا جمع يكون زيقاً... والفرقة والانبيق ذات الخطم والقابلة تصلح لتقطير المياه وليكن القدر الذي يصب عليها مثل الرجل وتكون الفرقة مغرقة في الماء الى فوق الدواء الذي يكون فيها ويكون عند المستوقد قدر مياه حار ليزاد منه القدر متى نقص ويحفظ حتى لا يصيب اسفل الفرقة اسفل القدر وقد يصعد في قعر مطبنة معلقة في المستوقد على ساكن من طين او يجعل على قدر فيه رماد ويوقد تحته وهو اخص للتعليم او تنصب الفرقة على آجرة عليها رماد ويحشى الرماد مع جوانب الفرقة"

وفي صناعة الادوية \* ما جاء في كتاب السموم لعبد الحق المعروف بابن شاميل وهو بنصه "تؤخذ فرخ صنوبيا وهو الخطاف فيلسع بافعى حتى يموت ثم يصير بين صفيحتي نحاس احمر لاصفيتين به ثم يدفن في مزبلة او في موضع عنق حتى يعفن ويناس ويلصق بعضه ببعض ثم يخرج فيجفف وبصير منه في طعام او شراب مقداره يوم وان لم يدرك بالعلاج هلك" وايضاً "تؤخذ الدابة التي تسمى السامندرا وهي دابة تشبه السام ابرص وعلامتها انها اذا التفت في النار اطفئها. خذها فآلقها في اناء وادفنها في الزبل اربعين ليلة تبديل الزبل كل خمسة ايام فانه يتهربا ويعفن ثم اخرجها وجففه واصفقه وارفعه فاذا اردت فخذ منه مقدار نصف درهم يصير في طعام او شراب ويكون الطعام حاراً مقداره ثلاثة ايام واقل"

وفي الحساب \* ما جاء في رسالة في ايضاح البرهان على حساب الخطاء لابن لاي معد جابر بن ابراهيم الصابي وهو بنصه "اذا اردت حساب شيء من فنون هذا الباب فاقتضيت مقداراً من الجنس الذي تسال عنه اي مقدار كان كالعدد او الخط او السطح او غير ذلك ما يقع عليه الحساب سم ذلك المقدار المال الاول ثم افعل به مثل ما قيل لك في السؤال فان اتفق لك ان تنصيب فهو الجواب والاصابة على هذه السبيل لا تعتد بها وان اخطأ ما اردت فخذ مقدار ما اخطأت به



وسمى الخطأ الاول وان كان العمل اتج لك زيادة بذلك المقدار عما بوجبه انزال فسمو الخطأ الزائد وان كان اتج نقصاً فسمو الخطأ الناقص الخ

وفي الجبر والمقابلة \* ما جاء في شرح لامية ابن الهيثم لسبط المارديني وهو بنص "المقدار العددي الذي يضرب في نفسه قد يكون مجهولاً وقد يكون معلوماً فان كان مجهولاً سمي شيئاً في اصطلاح جميع اهل علم الجبر والمقابلة وسمي جذراً عند اكثرهم وان كان معلوماً سمي جذراً عند الجميع وشيئاً عند الاكثرين فعلى هذا لفظ الشيء والجذر مترادفان عند الاكثرين ولهذا صرح المتبرون والمحققون بترادفهما منهم ابن الياسين وابن البناء وابو كامل في الشامل حيث قال الجذر هو الشيء والشيء هو الجذر وانما هما اسمان يتعاقبان على معنى واحد انتهى. واما غير الاكثرين فثلاثة اقسام قسم يخصون الشيء بالمجهول والجذر بالمعلوم فيكون الشيء والجذر متباينين اي متقابلين وقسم يخصون الجذر بالمعلوم ويعنون الشيء في المعلوم والمجهول فيكون الشيء اعم من الجذر عموماً مطلقاً وقسم عكسوا فخصوا الشيء بالمجهول وعموا الجذر

وفي الهندسة \* ما جاء للشهيد نصير الدين الطوسي في الهندسة وهو بنص "مل خطين قاما على نقطتي زاويتين مستطيتين متساويتين في السمك واحاط احدهما مع ضلعي زاويتي زاويتين مساويتين للزاويتين اللتين يحيط بهما الخط الاخر مع ضلعي زاويتي كل لتظيرتها واخرج من نقطتين على الخطين كيف ما وقعا عمودان على سطحي الزاويتين ووصل بين نقطتي الزاويتين وبين مسقط العمودين بخطين فالزاويتان اللتان يحيط بهما الخطان الحادثان والخطان الواقعان في السمك متساويتان

وفي المساحة \* ما جاء في رسالة لاحمد بن ابراهيم السحري في "صنعة آلة تعرف بها الابعاد" وهو بنص "عمل هذه الآلة ان تختد لوحاً عربياً ٠٠٠ من خشب صلب بقدر ما يمكن ان يثبت على وجه ارض مستوية اذا وضع عليها بسهولة وسوي وجهة وجميع جوانبه من كل جهاته حتى تصير زواياها كلها قائمة ويصير مستوي الوجه من غير نقاوة فيه البتة ثم ترسم على وجهه نصف دائرة بالقرب من طرفه الذي يلي الارض وتجعل قطرها على احد جانبيه اللذين يقومان في السمك اذا وضع راس اللوح على الارض حتى اذا وضعنا راسه على سطح فيكون موازياً بالقياس لسطح الافق صار القطر قائماً على زوايا قائمة الخ

ولو اوردنا شذرة من كل فرع من فروع العلوم العقلية والرياضية والطبيعية التي كتب فيها علماء العرب لمالاًنا سفرًا كبيراً ولكننا نكتفي الآن بما اوردنا دليلاً على ان الكتب العلمية والصناعية لا يقصد فيها تحسين الجمل وانتقاء الالفاظ بل تحييص الاقوال وضبط المعاني



# مسائل واجوبتها

فيمتص الماء من الغاز ثلاثة اجرام من جرمه وهو اذ  
ذاك ماء الهيدروجين المكبريت . ويسمى هذا الغاز  
بالحامض الهيدروكبريتيك او الكبريتوديدريك  
وليس له اسم عربي اصلي

(٢) ومنها . ما هو الحامض النجستيك  
وهل له اسم غير هذا الاسم وما هي الاجزاء المركبة  
منها

الجواب . هو مسحوق اصفر مركب من  
النجستين والاكسجين والهيدروجين وعبارته الكيماوية  
(٥ نون ٤)

(٢) من الكورة . هل غسل الرأس  
والعود عليه صيفا وشتاء مضر بالاسنان وبعض  
اعضاء الجسم

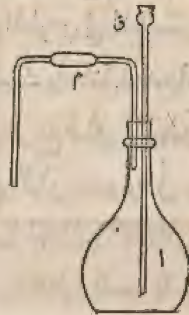
الجواب . انه لا يضر اذا نشف الرأس جيدا  
بعد غسله

(٤) ومنها . ما هي الوسطة لحفظ القمح من  
التسوس . واذا سوس فالدواء لاهلاك التسوس  
منه \* الجواب . افضل واسطة ثقيه من التسويس  
وضعه في اماكن ناشفة واذا سوس فلا فائدة من  
اهلاك سوسه بل لابد من طرح كل الحبوب  
التي فيها التسوس

(٥) ومنها . ما هي الوسطة لازالة القشرة  
من الرأس \* الجواب . راجعوا ما كتب في  
الوجه ١٦١ من المجلد الاول عن ازالة الهبرية

(١) من المنيامصر . هل يشبه الهيدروجين  
المكبريت ماء الحل في كونه يوتر بالمعادن اولا  
وما هي الاجزاء المركبة منها وكيف يصنع وهل  
له اسم آخر

الجواب . الهيدروجين المكبريت لا يشبه الحامض  
النريك (ماء الحل) في تأثيره في المعادن .  
وهو مركب من الهيدروجين والكبريت وعبارته  
الكيماوية (هـ ك) ويستحضر بان يوضع قليل من



مسحوق كبريت الحديد  
في قنبنة مثل المرسومة في  
الشكل المقابل ويصب  
عليه قليل من الماء حتى  
يغمره وتسد القنبنة بقلبنة  
فيها انبوبان احدهما

يصل طرفه الى الماء الذي في القنبنة وهو الذي  
فيه التمعق والثاني يصل طرفه الى اعلى القنبنة  
فقط وهو الانبوب الاعنف . ثم يصب في التمعق  
قليل من الحامض الكبريتيك فيفعل بكبريت  
الحديد ويتولد من ذلك غاز الهيدروجين  
المكبريت ويفلت من الانبوب الاعنف . وهو غاز  
لا لون له سام كربه الرائحة جدا كثير الاستعمال في  
التحليل الكيماوي فلما يمضي يوم لا نشم رائحته فيه .  
والماء يمتص هذا الغاز بشراهة فتتلا قنبنة ماء نقياً  
ويدخل فيها طرف الانبوب الاعنف الخارج



# اخبار واكتشافات واختراعات

## مصاب عميم

لجنت سورية خصوصاً والديار العربية  
عوماً بوفاة العالم العامل الذائع الصيت في  
المشارك والمغرب غارس جنان العلم ومحيي  
جنة الأدب المعلم بطرس البستاني أول ايار  
في الرابعة والسنتين من عمره . وكان بودنا  
ان ندرج في هذا الجزء ترجمته مصدرة  
بصورته ولكن تعذر علينا اعداد الصورة  
لندرة وجودها فائرننا تأجيل الترجمة الى ان  
تيسر لنا الصورة وذلك قريب ان شاء الله

## خطب عظيم

نعت الينا اخبار دمشق وفاة الامير  
الخطير والسيد الكبير عبد القادر الجزائري  
الشهير في السادسة والسبعين من عمره  
وقد كان مع شرف الحسب وعلو شجرة النسب  
مقدماً يمتاز به السيف ويقتز الفلر وسنداً  
للعلماء وركناً للادب وسند ذكر ترجمته مصدرة  
بصورته في عدد من الاعداد القابلة ان  
شاء الله

## خطبة في الوسائط الصحية

خطب جناب الدكتور يعقوب ملاط خطبة  
غراء في الوسائط الصحية على محفل حافل من  
الاعيان والنبهاء في قاعة المدرسة الكلية مساء  
السبت في ١٨ ايار . وكان بوضع مقالة بالمستحضرات  
الطبيعية والصناعية مخترعاً بيان المنافع المودعة في  
كتاب العالم العامل الدكتور بوحنا ورتبات  
المعروف بحفظ الصحة وتدير المرض . وفيه الحضور  
في اثناء الفصول بما تطرب له النفس من النكت  
الادبية والاحاديث المستظرفة . فانصرفوا وهم  
يشنون مشرورين

## الخطبة السنوية والجمع العلمي الشرقي

احتفل الجمع العلمي الشرقي بمجاسته السنوية ليلة  
السبت في ٢٥ ايار فشهدها جم غفير من اخص  
علماء بيروت وجنابها وخطب جناب العلامة  
الشهير الدكتور كرنيلوس فان ديك الخطبة  
السنوية على ما جرت به العادة في مجامع العلم  
الاوربية . وقد ادرجنا خطبته في صدر هذا الجزء  
لنعم القراء فوائدها وتنظم في جيد المتطلف فرائدها  
اسرار العناية  
المشهور عند العامة ان الذبان البيئية تنفل  
عدوى الرمد من انسان مصاب به الى عين



انسان آخر. وفي ظاهر الامر لا شيء يمنع نقل كل السموم المرضية من مكان الى آخر بواسطة الذبان ولا سيما لان الذبان تخوم على المرضى والمفرجة اجسادهم وتنقل منهم الى غيرهم من الاصحاء دائماً فتحمل السموم من شخص الى آخر ومن مدينة الى اخرى وعليه فلا يمكن التوقي من مرض من الامراض المعدية ما دامت الذبان منتشرة في الارض لان الذبابة الواحدة تحمل على صغرها ملايين من جراثيم امراض وتبثها حيثما وقعت ولكن ذلك قليل الوقوع والذبان فيد في اكل جراثيم الامراض المعدية ونزعها اكثر ما تضر بنقلها. فلا يكسر الناس الشكاية منها ولا يجنأوا الحيل الكثيرة على اهلاكها وما ادرانا ان كل مخلوقات الله نافعة حتى في ما نحسبه ضرراً

### لبن الاتن

شهد بعض اطباء باريس بفضل لبن الاتن على لبن البقر والمعز لارضاع الاطفال الذين بهم ضعف وهزال. والطبيب المذكور يطيب في مستشفى للاطفال النغول الذين يلتقطون من الازقة والشوارع. فكان يعاني المشقات في تطعيمهم لقلة اللواتي يعتمد عليهن في التمريض وبحسن القيام بارضاع الاطفال من الثدي الصناعية المعروفة بالمصاصات. فكان الموت يتكاثر فيهم لضعفهم وقلة العناية بارضاعهم وقلة موافقة لبن المعز والبقر لتغذيتهم. فرأى ان يرضعهم من ثدي المعز راساً ثم ابدل المعز

بالاتن فتحمل المرضة الطفل على ذراعيها وتلقه حلة ثدي الاتن فيرضع ثم تأتي بغيره وهكذا الى الاخير. فوجد ان لبن الاتن انفع من غيره. وذلك انه ارضع ستة اطفال من المصابين بالامراض المعدية لبن البقر بالثدي الصناعية نصف ستة فلم يعض منهم الا واحد. وارضع اثنين واربعين مثلهم ثدي المعز فشفي ثمانية ومات الاربعة والثلاثون الباقون. وارضع ثمانية وثلاثين مثلهم ايضاً ثدي الاتن فشفي ثمانية وعشرون ومات عشرة

اما فضل لبن الاتن على لبن العنز فلا لانه اقل من لبن العنز زبدة وما شابهها ويشبه لبن المرأة في انه يرسب منه قطع رقيقة تدوب بزيادة العصارة المعدية ولا يقتل على معدة الطفل. ولبن الحيل افضل من لبن الاتن بهذا الاعتبار لان تركيبة يقارب تركيب لبن المرأة غاية المقاربة وقد امتحنه بعض اطباء الروسين فوجد فيه كل الخواص اللازمة لتغذية الاطفال المولودين حديثاً

### اخذار

نلتبس العنوم قرائنا الكرام لاننا اشغلنا قسماً كبيراً من هذا الجزء بما لا كبير فائدة منا فاهلنا باب الزراعة والصناعة وهما الزم للبلاد من كل المناقشات اللغوية ولكننا فعلنا ذلك كرهاً وعسى اننا لا نجبر على العود الى هذه المناقشات لانها قليلة الفائدة ولا سيما في بلاد التي امست في مؤخرة البلدان علماً وصناعة وزراعة بعد ان كانت في مقدمتها



# المقطف

الجزء الثاني عشر من السنة السابعة . تموز سنة ١٨٨٢

— 000 —

## عمر الارض ومواليدها

ان عمر الارض من القضايا التي يمتنع الجزم فيها لعدم القطع في ثبوت المقدمات التي تبني عليها . فان البحث عن عمر الارض يكون من وجهين وجه جيولوجي ووجه طبيعي . اما الوجه الجيولوجي وهو الذي يستفحصه الناظرون في تركيب قشرة الارض وتكوينها فالحكم فيه مبني على هذه المقدمة وهوان الحوادث حدثت قديماً كما تحدث اليوم فالذي يستغرق حدوثه اليوم زماناً طويلاً كان يستغرق حدوثه قديماً زماناً طويلاً والعكس بالعكس . وفي هذه المقدمة نظر لاحتفال ان يكون حدوث الحوادث اليوم ابطأ مما كان قبلاً فيفسد ما يتبع من تلك المقدمة . الا انا اذا سلطنا بها نعر الارض يُعرف منها بطريقتين : الطريقة الاولى مراقبة ما تجرفه السيول من اترية بعض الاماكن وتصبه في اماكن اخرى حيث يترام طبقة على طبقة وتنجمر على ممر الياح فيخفض سطح الارض في اماكن الجروف منها ويرتفع في اماكن المصبوب فيها ثم اذا قيس سمك الصخور المتكونة كذلك في زمان معين وقيس سمك طبقات الارض عرف طول الزمان الذي تكونت فيه قديماً بالقياس على الزمان الذي يعين حديثاً . فلو فرضنا مثلاً ان طبقة الصخور التي سمكها قيراط تتكون الآن في عشر سنوات لقلنا جرباً على المقدمة المذكورة أننا ان الطبقة التي سمكها قدم ( اي اثنا عشر قيراطاً ) تكونت في مئة وعشرين سنة والطبقة التي سمكها ميل ( اي ٥٢٨٠ قدماً ) في ٦٤٢٦٠ سنة وهلم جرا هذا وسماكة قشرة الارض اميال عديدة فلذلك يكون عمرها عظيماً جداً

والطريقة الثانية قياس الزمان الذي استغرقت كل الطوائري التي طرأت على الحيوان والنبات حتى احدثت فيها من التغيير ما احدثه منذ بداية خلقها الى الآن . فمن المعلوم ان تغير الحيوان والنبات سواء افضى الى التكاثر بعد الوجود او الى الانحطاط والافراض يستغرق



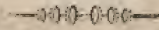
زماناً طويلاً جداً العظم بطوئيه . ولذلك يكون الزمان الذي استغرقته الحيوانات والنباتات حتى ظهرت أنواعاً فاجناساً فعلياً لا قريباً وانقضت دوراً بعد دور طويلاً جداً . على ان علماء الجيولوجيا لم يفتقروا على تعيين عمر الأرض حتى الآن فمن مقدر عمرها بمئات الملايين من السنين ومن مقدر عمرها بعشرات الملايين . والمرجح من الأدلة الجيولوجية ان أول المخلوقات الحية لم يظهر على الأرض قبل مئة الف سنة بكثير فيكون هذا عمر الصخور المنصدة التي لم تنزل تلك المخلوقات مدفونة فيها \* . واما الوجه الطبيعي وهو الذي يستخذه علماء الفلسفة الطبيعية فالحكم فيه مبني على ثلاثة امور اولها الحرارة المستبطنة للأرض ومعدل برد الأرض وثانيها تاخر دورة الأرض اليومية بمعاوقة المد لها وثالثها حرارة الشمس . فالأول جعل السر ولهم طمس مدار الحساب فيه على مقدار ازدياد حرارة الأرض بازدياد التسفل فيها وعلى مقدار تناقص حرارتها . ففتح معة من ذلك سنة ١٨٦٢ ان قشرة الأرض لا يمكن ان تكون قد جمدت منذ اقل من عشرين الف سنة ولا اكثر من اربع مئة الف سنة . لانها لو كانت قد جمدت منذ اقل من عشرين الف سنة لكانت حرارة باطنها اعظم مما هي اليوم ولو كانت قد جمدت منذ اكثر من اربع مئة الف سنة لكانت حرارتها لا تزيد بالتسفل فيها زيادة يشعر بها . ثم عاد حديثاً الى هذا البحث معتمداً على حقائق لم تكن تُعرف قبلاً في اقبال الأرض للحرارة وتزايد حرارتها بازدياد التسفل فيها فترجح له ان الأرض ابتدأت في المجد منذ مئة الف سنة وهو الذي يقول به الجيولوجيون

والثاني - وهو ان معاوقة المد للأرض في دوراتها على محورها يطيل مدة دوراتها هذا فيطيل يومها ولذلك يكون اليوم الآن اطول من يوم الادهار الغابرة - راي السر ولهم طمس فيه انه لو كانت الأرض قد جمدت منذ عشرة آلاف الف سنة او دون ذلك الى مئة الف سنة لكانت أكثر تسطحاً عند قطبيها مما هي الآن . فيكون عمر الأرض على هذا الحساب دون مئة الف سنة

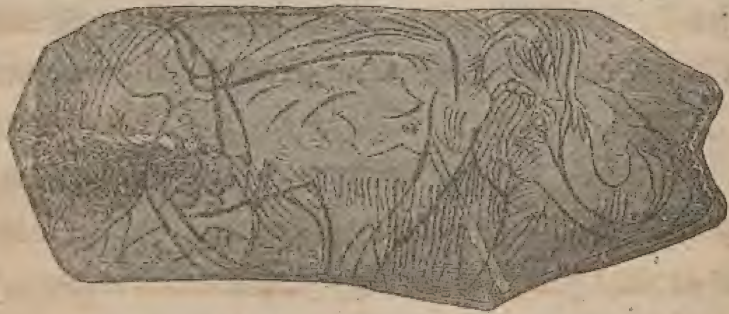
والثالث وهو اضعف ما سواه مدار الحساب فيه على شيتين احدهما كمية الحرارة التي تحصل في الشمس من وقوع الاجسام النيزكية عليها في راي البعض . والثاني معدل انبعاث هذه الحرارة من الشمس بالإشعاع . وقد حسب العلامة نيت الانكليزي انه ان كانت حرارة الشمس تناقص ابداً على معدل واحد فحرارتها التي تصل الآن الى الأرض لم تكن تصل اليها منذ أكثر من خمسة عشر او عشرين الف سنة . على ان الراي المذكور في اصل حرارة الشمس غير ثابت فاجبني عليه غير ثابت ايضاً



أما موالات الأرض ونريد بها هنا طبقات الصخور المتكونة قشرتها منها مع ما اندفن في تلك الطبقات من الحيوان والنبات فنقسم إلى قسمين صخور نارية وصخور مائية. فالصخور النارية لم تزل على الحالة التي تكونت عليها أصلاً ولا اثر فيها للحيوان والنبات والصخور المائية تكونت من حبات النارية بحك المياه وغيرها لها وجرف الماء حكاكها إلى حيث رسبت وتجمعت منضدة طبقة فوق طبقة حتى بلغ سمكها أميالاً. ولذلك يقال لهذه الصخور المنضدة ويقال للنارية غير المنضدة. وقد قسموا الصخور المنضدة إلى خمسة أقسام الأول وهو الأقدم العديم الحياة للخلوة من آثار الحيوان والنبات والثاني وهو أحدث من الأول وأقدم من البقية القديم الحياة لتضمه آثار أقدم حيوان ونبات فالخلوقات الحية ظهرت على الأرض أيام تكونه. والثالث المتوسط الحياة لاشتماله على آثار الحيوانات والنباتات التي توسطت بين القديمة والحديثة والرابع الحديث الحياة والخامس الحالي. ويسمى الدور الذي تكونت فيه صخور القسم الثاني المشتعلة على آثار أقدم الحيوان والنبات الدور الأول وما بعده الثاني فالثالث والرابع وبعد البعض الثالث والرابع دوراً واحداً فقط. وغاية ما همنا النظر فيه الآن اشتمال الصخور المنضدة على آثار الحيوان والنبات على نسق ما ذكرنا فأنا إنما ذكرناه هنا توطئة للكلام على توالي المخلوقات الحية على الأرض كما سيبي معنى في العدد التالي إن شاء الله



## أقدم صورة في الأرض



صورة مموت رسمها بعض سكان الكهوف على العاج قبل زمان التاريخ

إن الجيولوجيين يقسمون الزمان الذي وجد فيه الإنسان منذ بداية خلقه إلى الآن إلى ثلاثة ادوار الأول الدور الحجري وهو الذي كانت أدوات الإنسان فيه من الحجر كسهم الصوان والطران وفي الحجارة المحددة كالسكاكين ونحوها ولا يزال باقياً إلى اليوم عند بعض القبائل.



والثاني الدور البرنزي وهو الذي ابدل الانسان فيه الادوات الحجرية بالادوات البرنزية بعد ان ترقى في الحضارة فصار خبيرا باستخراج المعادن واستعمالها . والثالث الدور الحديدي وهو الدور الذي نحن فيه وقد استبدل الانسان فيه البرنز بالحديد كما لا يخفى

اما الدور الحجري فهو اقدم زمان وُجد فيه الانسان ولم يبق لنا شيء من اخباره في تواريخ البشر الا ما يؤخذ من بقايا الانسان والحيوانات التي طمرت في الارض حتى كشفت في هذه الايام . ولذلك يقال لهذا الزمان الزمان السابق للتاريخ لان تواريخ البشر ابتدأت بعده . اما ما وجدته العلماء من بقايا ذلك الدور فهو بقايا حيوانات تعيش في البلاد الحارة كالاسد والضبع وفرس النهر والنمر والذئب وغيرها مدفونة مع بقايا حيوانات تعيش في البلاد الباردة كالثعلب القطبي والرنجة وحيوان المسك وغيرها وبقايا حيوانات قد انقرضت وبادت كالابل الارلندي والموت وغيرها . والادلة كثيرة على ان الانسان كان عائشا في تلك الايام فقد وجدوا كثيرا من ادواته الحجرية من سهام وظرآن وما شاكل مدفونة مع عظامها . ويستدل من النظر في آثار الدور الحجري ان الناس كانوا حينئذ يسكنون الكهوف وياورون الى الاجرة ويعيشون بصيد السمك وقص الرنة والفرس والموت . وحيد القرن والذئب ونحوها . وانهم كانوا ارقى درجة من تلك الحيوانات يلذون ببعض الاشغال العقلية كالرسم والنقش كما يستفاد من الرسوم التي ابقوها على ابواب الموت وقرون الرنة وعظام غيرها وفي رسوم الحيوانات التي كانوا يخرجون في صيدها من ذلك الصورة المدرجة في صدر هذه النسخة وهي رسم للموت رسمة بعض سكان الكهوف على ناب الموت في تلك الازمان الغابرة وقد نبشها بعض العلماء من كهوف دوردون في جنوب فرنسا . ولا يخفى ان الموت انقرض من هناك منذ زمان طويل فيكون لهذه الصورة معنيان احدهما ان راسها كان عائشا قبل انقراض الموت وبالتالي ان الانسان عاصر الموت في ايامه والثاني انها من اقدم الصور في الدنيا ان لم تكن اقدمها

— ١٠٠١ —

## مرض بريط وراثي

قرر الدكتور يوسف بك في جريدة طيبة ان اخوين مانا بمرض بريط في شبابه ثم ماتت به اخت لها في الستين من عمرها وكان لها اثنا عشر ولداً مات سبعة منهم به ولا يزال اثنان من اولاد اولادها مصابين في الكلى . وهي امثلة تكاد تقطع بان مرض بريط ينتقل بالارث



ان التي تمز السرير بيسارها تمز الارض بيمينها<sup>(١)</sup>

لجناب الناضل عزتو سليم افندي البستاني

من التوفيق ان افوز على غير اهلية بالوقوف خاطباً في هذا الموقف. ولولا دواعي لا اقدر على مخالفتها لا عندرت بما يوجب العذر قاطعت واخترت موضوعاً للكلام الفقرة التي جعلتها استهلاً لا للمقال منقولة عن الخطاب الاول الذي كتب في الشرق في تعليم النساء. ولما كان المقصود البحث عن منافع النساء ومضارهن كان لا بد من حصر الخطاب في الجنس الكيس اللبق وصرف النظر عن جنس دونة ظرفاً ورقة. ولما مول ان يتقدم من الامة الجميلة الشرقية من يكتب في الرجال كما كتبوا في الجنس اللطيف. فاقول

لا تعجب تعجب الذين لا تزال النساء في هبتهم الاجتماعية في درجة منخفضة من القول ان التي تمز السرير بيسارها تمز الارض بيمينها ولا من حكمهم بانه مبالغه ربما كانت لتليق الجنس الطريف. ولا بعد الانسان ذكراً كان او انثى من اهل المداك الذين انتظمو في سلك البالغين الدرجة المعتدلة للانسانية منذ بداءة الخلق. او الذين اقتربوا منها. ولو بلغ الدرجة القصوى من اتقانها الخارجي. فان الاساس انما هو العقل ينبوع التصرفات والاعمال. والعقل واحد في الذكور والاناث ولا اهمية لثبوت التفاوت الجنسي في قوته او نفيه في النسبة العقلية بين الجنسين كما انه لا اهمية لتفاوت القوة العقلية في جنس واحد لان الكليات تعتبر الكل وتصرف النظر عن البعض ففعل عقل النساء ليس كعقل اقل الرجال عقلاً ولا قوة اضعف الرجال كقوة اقوى النساء وافراد الجنسين قد تساوى. وقد يفوق بعض الاناث بعض الذكور عقلاً وقوة. والنساء كالرجال في الدنيا امة ذات قوة عقلية مديرة مدركة مميزة وقوة مادية منفذة لاوامر العقل خادمة لاحتياجات الجسم. فكان الدنيا ميزان منصوب ذو كفتين في كل منها ثقل. فالرجال في كفة والنساء في كفة. ولا نجح عن اي الثقلين ارجح ولكن عن التأثيرات التي يقدر الثقل النسائي ان يؤثرها في ذلك الميزان تواً او بالواسطة حسنة كانت او غير حسنة. ولم تتوفق امة النساء مطلقاً الى بلوغ الدرجة التي بلغتها الرجال من المعارف العامة التي تثقف العقل بل ترويض الذهن وترقي المداك وتقوي التمييز وتكتشف القناع عن وجه غادة الحقائق وتبلغ الانسانية غايتها. ولا ريب ان بلوغ

(١) وفي خطبة خطبها في مدرسة البسات السورية الانجيلية ليلة اعطائها الشهادة لتعليماتها المتهمات. انظر الاخبار في هذا الجزم



بعض الجنس درجة ذات شان بالوسائل المناسبة دليل على اقتدار ذلك الجنس ان يتقدم بالحصول على اسباب الترقى والنجاح. وتكون المعارف العامة الصحيحة ضابطاً للتصرف والاعمال حتى يكون اهلها اذا اتفقت صوابهم واغراضهم على اتفاق في الشرب والذوق والمعيشة بل قد تقرر في التجارب ان المتعمقين فيها يكونون وان اختلفت جنسياتهم وتباينت اغراضهم كاعضاء جسم واحد يأسفون من الحروب التي تذكر الالفة وتبعد الناس عن روضة الانسانية الفخياء. ويصعب على من جمع المعارف التي تؤثر في التصرفات والاخلاق ذلك التأثير الحسن ان يكون عسيراً لجاهل كما يصعب على صحيح الجسم ان يساكن المجدوم. لان الجاهل يجعل صاحبه غالباً منافقاً الى هوى النفس شرس الاخلاق متقلب الآراء صعب المراس قليل الصبر. فاصعب اتفاق الزوج والزوجة اذا كان التفاوت بينهما في المعارف عظيماً. فالجامعة العلمية هي ينبوع سعادة العائلة وتوفيق اعمالها. وان كان تربية الصغار. والحصول على راحة لا يفوز بها الذين قد اعى الجاهل بصيرتهم وارخت الغباوة حجابها على اعينهم

على ان التلميذات اللواتي اصبحن لحسن الحظ في مدرسة كهنه تشهد بالاخبار بانقائها يطلبن المعارف بعناية حضرة الخواتم رئيستهن البارعة ومعلمتهن المجتهدات سالكات السبل المؤدية الى الجامعة العلمية ينبوع الراحة والسعادة والى افادة الناس بالقوة والاجتهاد لا يستعظم ما نسب الى جنسهن من الاقتدار على هز الارض. ولا يفتقرن بالحصول على الوسائل العلمية التي تجعل لهن الحل الاول. والافتخار ابن الجاهل والدعوة سليمة الغباوة. والمعرفة ينبوع اللطف واللين والرفقة والدعة. ومن اتسع نطاق معارفه عظم انصاعه فيرى ان ما يعرفه قطرة بالنسبة الى بحار بحرها. ولهذا المدرسة فضل التقدم فانها الاولى الثابتة للنبات. اُسست تحت رياسة المرحوم دي فوريسست الاميركاني بعد اعتناء عدة من حضرة المرسلين الاميركان بتربية النبات في عيالهم تربية تؤهلهم لان يكن زوجات رجال عارفين لا يرتضون بان يكون اولادهم ويوتهم في يد نساء لا يحق الركون الى صلاحتهن بوجود الحقوق المشروعة لهن او عليهن. وقد جاءت هذه المدرسة مع اختلاف ادارها بثمرات يانعة تشهد بفضل الذين اداروها واعتنوا بها وعادت بالنفع العقيم علينا لانها مع المدارس التي تبعتها ونهجت منهجها اعدت لشبان الوطن المتقدمين في درجات المدنية الحقيقية والانسانية شريكات مناسبات تجعل التي تحرك السرير يسارها صاحبة لان همز الارض يمينها همزاً مفيداً نافعاً مزمراً عما طالما اتهمت به جماعة النساء خطاء او صواباً من حب المجد الباطل والافتخار بالعرض والاشتغال بما هو خارج فروضها عن الواجب عليها. فيكون حصن العائلة مدرسة الادب وينبوع التقوى وروضة الالفة والاتفاق وجنة الراحة والرفاهية والسعادة



والمرأة الاولى المذكورة في اقدم التواريخ المقدسة هي امنا حواء التي اصاعت نعيم الفردوس باكل الثمرة واطعام ابنا آدم منها . واكثر الرجال يتفادون انقياد ايهم الاول . فتنازلت اسس الراحة في الارض وضاعت طهارة الجنس . وهبط البشر من ذروة العز والمجد الى حضيض الذل والانعاب والمطامع والافواج والمكارة . وقد ذكرت في التواريخ عدة نساء حصلن على شهرة باعمال خطيرة كدبورة واستير وزنوبيا او زينب وحنة دارك الفرنسية والبصابات ملكة الانكليز وغيرهن من اللواتي قلما قام الرجال بافعال اعظم من افعالهن . ويضيق المقام دون ذكر افراد النساء التاريخيات اللواتي هزرن الارض ببنانهن . فصرفنا النظر عنهن وعولنا على ذكر الامور العامة الالهية توضيحا لقول من قال " ان التي تمز السرير يسارها تمز الارض يمينها " . وابن فناء حسنة الاخلاق من فناء تصرف قصارى عنايتها بالملايس وراحتها والاستغفال عن فروضها في المرقبات الادبية بنفسها وبالامور الغرضية . فان الاولى شأنها القيام بالواجب عليها واسترضاء ابويها والاجتهاد وحسن السلوك ومراعاة احوالها بتفاتها ونفع اخوتها بان تكون قدوة لهم بالرصانة وسعة الصدر والطف واللين واعانة امها على اعمال البيت وبالحيلة اما ان تكون بركة لوالديها وعائلتها او تعباً لهم . واعظم المضرات تلحق بها واعظم المنافع تعود عليها لان عيون الناس تنحس اليها فتكتسب الصيت الحسن الذي يهتد السبل لنوال السعادة . او تشتهر بما يلقي الموانع دون راحتها الاستقبالية

وامم عرش تستوي عليه المرأة في ماكنها الصغيرة عرش الزواج فان اعتدلت وعدلت وجدت وتسكت بعري النفوى وتحل بجلى الرصانة والدعة وتنطق ب نطاق الصواب واعتصمت بالصبر الجميل وترتبت بالاناني والاستقامة والطاعة والانقياد وتتعدت عن النصف والريف والحدة والذم وعكفت على اثنان التربية وترتيب البيت وجعلت نفسها روضة تزداد بها السعادة والانسراح في السراء وتخفف اثنال الهموم في الضراء . تصبح ماكنها دار نعيم وهناك ترتفع فيها هي وزوجها واولادها . وهي ذات اقتدار على معاونة زوجها ومساعدته في اشغاله واعماله وان لم يكن لها يد فيها او معرفة بها . اما هي التي يقوى بها عزمة وتعلو همم وترتاج افكاره اذا لم يلاق في البيت ساعة راحته وابتعاده عن الهموم والاشغال ومعاملة الخلق الا ما يبرج باله وجسمه من جهة انتظامه ونفثاته وتربية اولاده . أو ما هي التي تفرد على صون صحته وتجديد قوى عقله بالبشاشة والقناعة فيجلس طبيب النفس قرير العين وينام مرتاحا يتناول طعاماً يهنأه ويراه بعدم استعاده تدمراً ولا شكوى . ويعود الى اشغاله ساكن الخاطر مرتاج البال قوي العزم لا يشغله عن اعماله ادارة البيت وارضاه زوجة ثمتة ولا تربية الاولاد ولا الاعناء باجسادهم وادابهم ومعارفهم . ويسر بانقضاء نهار الانعاب والمشقات ليعود الى



حصن عائلة ذات نظام فرحة راضية بما تم لها ليسمع اخباراً عائلية سارة وحباً مفرحاً يسهل على المرأة  
 المتعبة ان تحدث جلسها بولامتلاء خزنة معارفها واتساع نطاق اطلاعها في اوقات الفراغ الطويلة  
 عند التي تفنن ادارة بيتها . فشتان بين زوجة يضيق المقام دون تعداد منافعها . وزوجة تخزن همومها  
 الحقيقية والموهومة في صدر ضيق لا قلب فيه ولا فتاد لتلقفها في اذن رجلها المنكود الحظ متى عاد الى  
 منزل جد وكد وسهر الليالي وحمل المحوم والمتاعب ليجعله ملجأ من مشقات الاشغال ونبال الحياة  
 ومتاعب معاملة الخلق وليناسى بهوماً لولا الفترات لا تخلت جسمه وبرت عظامه واسكتة رسته .  
 وكلما وضع رجلاً انهمكها التعب على اسكفة البيت يقول لعل الله هدى مدينته الى الصواب وغير  
 احوالها . على انه يجيب املاً فيسمع ضوضاء ويرى اختلالاً ويصاب بسهام لوم تجد الزوجة اسباباً  
 لرشقها متى ساء خلفها وضاق صدرها وضعف حياء وفقدت الحكمة من اعمالها وتصرفاتها . وقبل ان  
 يستريح من الصدمة الاولى تبادره ثانية . وهي شكوى التعب ومشقات التربية وادارة الخدم . ثم ثالثة  
 وهي طلب اشياء واللوم على نقصها ونسيان . فيفص بطعامه وتسلب راحته في جلوسه ونومه . وهذه  
 حال تبلي الجسم بالمرض والعقل بالضعف والعزم بالخوار . وتجعل الرجل مبتعداً عن البيت متجنباً  
 لمعاشره زوجته طالباً السلوى بامور اضاعت كثيرين من افضل الرجال . ومن يطلب معينة له يطلبها  
 للراحة . واذا صبر على مضض وكتم همة وتحمل مصابة يضيق صدره ويخل جسمه ويضعف عزمه وغفلة  
 وتسوء احواله وعنفاه . والمتأمل في هذه الامور يقول حقاً ان "التي تهر السرير يسارها تهر الارض  
 يمينها" . وتطول الزوجة من اسباب خراب البيوت والمخاطط العيال . وكم من عائلة وقعت في عسر  
 لعدم مراعاة المرأة اقتدار بعلمها واقتنائها بالواقعي من الخطأ ان تقتدي بهن وسد اذنيها دون منبهات  
 الحكمة ودواعي الاحوال . وما اجهل التي ترضى بعيشة العسر الداخلية للنظام بما تنوهم انه يعززه  
 ويكرها . وهذه البلوى ينبوع الخلاف وعلل النزاع وسلب راحة العيال وحرمان الاولاد منافع العلم  
 واسباب صون الصحة . فالمتعلمات يعرفن ما هي الراحة الحقيقية وانها ليست البدخ والترف والمجد  
 الباطل . وان خلوا الكيس من ثروة لا يعد بلية ولا عاراً وعيباً ولكن البلايا والعيوب في خلوا الصدر  
 من المعارف والترية من الآداب والسياس . فالمعارف التي تجي ثمارها وتزهوا زهارها في مثل هذا المكان  
 هي التي تجعل الانسان حرياً بالاعتبار وانكريم . والعاقلة توطد اركان بيتها وتقوي دعائمه بمراعاة  
 احوال بعلمها وجعل نفسها قيلاً تغل بويده اذا رأت اسرافاً وتذبذباً . والشبه بين فوقنا بالمال  
 عيب كجمل متوكل يغفل على نفسه وعائلته باسباب الراحة وعلى ابناء وطنه بالاسعاف والاحسان  
 فالنساء زلازل تهدم اثبت البيوت او مخزور تشاد عليها اكثرها منانة فتقوى على صدمات العواصف  
 والسيول الجوارف



## اديان الاوائل

## ديانة الفرس القدماء

الفرس القدماء ويسمون ايضا بالابراتيين فرع من الاصل الآري<sup>(١)</sup> الذي منه أكثر اهلالي الهند وأوربا. كانوا في أول أمرهم يسكنون أواسط آسيا شمالي هند كوش هم واخوتهم الذين ارتحلوا الى بلاد الهند ويتكلمون كلهم لغة واحدة ويتدينون بدين واحد. ثم لما كثرت عددهم وضاعت بهم الأرض نزل بعضهم الى بلاد الهند مارين بطريق أفغانستان وسار البعض الآخر في وادي الأكسوس وجعلوا مركزهم بلخ وسمرقند. ولما كانت البلادان اللتان اختارها هذان الفرعان مختلفتين في الحر والبرد والخصب والجذب اختلفت أطوارها من تأثير الأقليم فيها واختلف اعتبارها لأختها فعظم هؤلاء بعض هذه الآلة وعظم أولئك البعض الآخر. ثم انتشبت بينهم الحروب وكل فريق يعظم آلهة لا يعظمها الآخر ويعزي انتصاره اليها وانكساره الى آلهة أعدائهم حتى صار كل فريق منهم يحسب آلهة آلهة الخير وآلهة غيره آلهة الشر. وفي ذلك الحين ظهر نبي الفرس العظيم زاراثشترا<sup>(٢)</sup> (وقد حُرف الفرس اسمه فجعلوه زردشت والاوربيون فجعلوه زروستر) وأدعى انه رسول رب العالمين أرسله ليهدي الناس الى سواء السبيل ويردهم الى ديانة أسلافهم ويصلح ما فسد من معتقداتهم وفي ذلك يقول الفردوسي<sup>(٣)</sup> في الشاه نامه "ظهر بلخ في عهد الملك كاي مستشب رجل طامع اسمه زردشت بيده انا في نار قصرم بلا دخان ولا حطب ولا بخور وقال للملك اني نبي مرسل اليك لاربك سبيل الله وهذه النار التي بيدي من الفردوس اعطانيها الله نفسه وقال لي خذ ما فان فيها صورة السماء والأرض خذ مني الآن الذين

(١) يطلق الاصل الآري على كل سكان اوربا (ما عدا الاتراك والمجر واهل فليندا ولا بلندا) وعلى اناس من الفرس والافغان وسكان القسم الشمالي من الهند فان هذا الاصل كان يسكن أولا أواسط آسيا الى الشرق من بحر قزوين والشمال من هند كوش فنفرع منه أولا السكتيون وارتحلوا الى اوربا مارين على بلاد النيجر واسيا الصغرى ثم تبعهم اسلاف الابطاليين واليونانيين والتونونيين وبعض هذه الشعوب اتى اوربا على الطريق التي بين بحر قزوين والبحر الأسود. ثم انقسم ما بقي من الاصل الى قسمين قسم ذهب جنوبا الى بلاد الهند وقسم ذهب الى بلاد الفرس وهم الفرس الذين نحن في صددهم وكل ذلك من المرجحات

(٢) معنى اسمه الرئيس الجليل

(٣) هو أبو القاسم منصور بن فخر الدين أحمد الفردوسي الطوسي الشاعر المشهور ولد بشناب بقرب طوس بين سنة ٢٠٤ و ٢٢٨ الهجرة وكأية الشاه نامه المشار اليه تاريخ الملوك الفرس نظمه في سبع الف بيت في مدة ثلاثين سنة ونيف في المفاخرين على كل التواريخ المنظومة



الحق واستقر به وازدر بالدينا. وكان مع النبي كتب قال ان الله كتبها وهي الاوستا وزند<sup>(١)</sup>. وكانت  
ولادة زردشت بالري على مقربة من طهران في اواسط المئة السادسة قبل المسيح على ما يقوله الفرس

الآن او في جوار بلخ في المئة  
الثانية عشرة قبل المسيح على ما  
ذهب اليه بعض المحققين من  
الافرنج كالاستاذ منير وليس  
وغيره اي قبل ان وصل قدماء  
الفرس الى ايران. والظاهر ان  
الفرس لبوا دعوته وارتشدوا  
بارشاده ثم ارتحلوا الى بلاد  
ايران وسكنها يومئذ المجوس  
فاختلطوا بهم اختلاط الخابل  
بالنابل وسهل ايرانيين وفسدت  
ديانتهم بامتزاجها بديانة المجوس  
ولبثت على ذلك الى ان قام  
داريوس هسثيس واصلى شائها  
وعز زامرها وجعلها ديانة مملكة  
فلبثت معتزة الى ايام الاسكندر  
وحينئذ دخلها الخلل من امتزاج  
الفرس باليونان حتى كادت  
تلاشى ولكن لما قام اردشير  
بابكان سنة ٢٢٥ للمسيح اعادها  
الى رونتها الاول وجمع ما بقي من  
الاوستا وترجمه الى البهلوية  
فبقيت ديانة مملكة الفرس الى



الشكل الاول

(١) الاوستا وزند ومعناه المنة والشرح ويسمى كتاب الافرنج الزند اقستا كتاب منظوم يتضمن ديانة  
الفرس نظم مئة زردشت نفسه وشرحه من خلقة. قال بعضهم انه كان فيه الفا الف بيت من نظم زردشت ثم فقد  
اكثره في ايام الاسكندر ثم جمع ما بقي منه الاكاسرة بنو ساسان



ان انقضى امر الأكاسرة بني ساسان في خلافة الامام عمر (سنة ٦٥١م) فاعتنق اكثر اتباعها الاسلامية وتشتت من بقي منهم ايدي سبا ولم تزل شريعة حنيفة منهم ببلاد الفرس ونحو سبعين القابيل الهند وهم محافظون على النار المقدسة وعلى ديانة آبائهم

ويظهر من الاوستا وما رواه المؤرخون عن الفرس القدماء ومن معتقدات الفرس المتأخرين ان الديانة الفارسية القديمة كانت توجب الاعتقاد باله واحد وتحظر على اتباعها عبادة الاصنام وبناء المياكل واقامة المذابح وتعلم ان في الله مبدأين لازمين مبدأ الخير ومبدأ الشر الاول للمناء والثاني للخراب وان كليهما لازم لقيام الكون فلا حياة بلا موت كما انه لا موت بلا حياة ولا نور بلا ظلمة ولا وجود بلا عدم ولا حتى بلا بطل ويسمى المبدأ الاول أهورا مزدا<sup>(٥)</sup> ثم صنف اسمه فصار هرمزد والثاني أنغرو ماينبوس<sup>(٦)</sup> ثم صنف فصار اهرمان. هذا تعليم زردشت قبل ان ارتحل الفرس الى بلاد ايران. ثم لما امتزجوا بالجنوس على ما تقدم دخل الفساد في معتقد فصار هرمزد اله الخير واهرمان اله الشر ومن ثم صار الفرس من الثنوية بعد ان كانوا من الموحدين وصاروا يعتقدون ان هذين الالهين وكانا من البدء وخلفا كل شيء ودايمهما الحرب والخصام وكل منهما يحاول قهر خصمه واذلاله فيرسل اله الخير الرياح والامطار ليروي الارض ويجعلها تاتي بالخيرات ويرسل اله الشر القحط والجوع ويجعل الارض تنبت الشوك والحسك ويرسل عليها الهوام والحشرات وينتلي الناس بالامراض والآفات. ولكل منهما انصار واتباع يحرون مشيئة وتحمون اوامرهم وعلى انصار اله الخير سنة من الروساء وهم العقل الصالح والاستقامة النامة والحكم النام والعبادة الطاهرة والصحة والخلود ويطلق عليهم كلهم اسم المعصين الازليين وعلى جنوده قائد عظيم اسمه سروش وصورته في الشكل الاول وبقبونه "سروش الطويل الجبل الصالح" وليس لجند اله الشر قائد عام مثل هذا بل عدة قادة كالفائد خراب والفائد نهب والفائد خلع والفائد ففر ونحو ذلك مما لا مربية في انه كان اسما لمعان او صفات في المهم هذا ثم جعل معناه فساد اللغة فحسب اسما لذات. وامثلة ذلك كثيرة في كثير من الاديان



الشكل الثاني

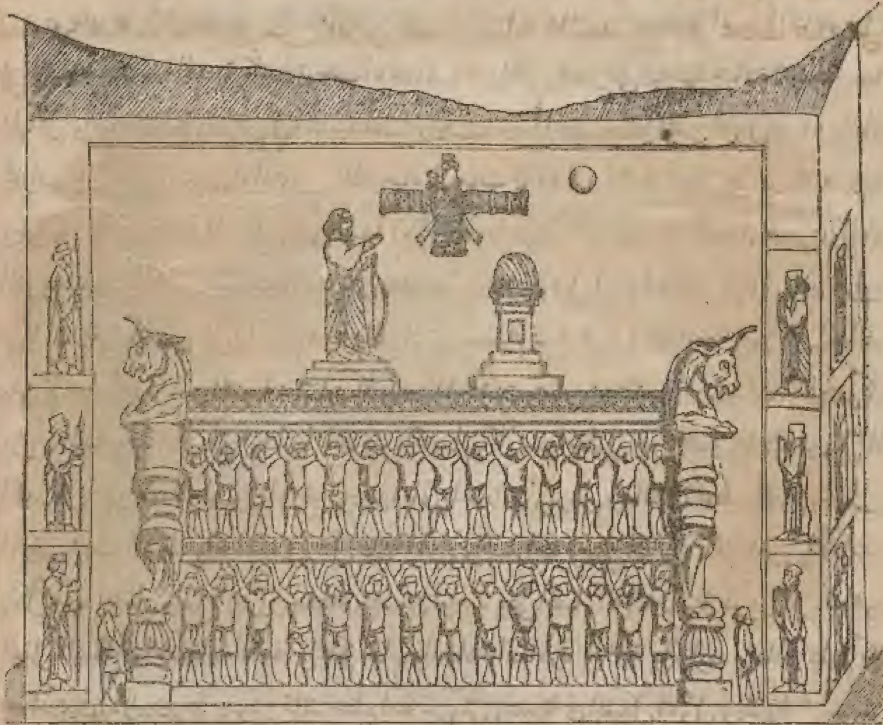
ولم يكونوا يصورون اله الخير ولا اله الشر لانهم كانوا ضد عبادة الاصنام وجل ما كانوا يصورونه انسان ضمن دائرة منجحة (كما في الشكل الثاني) رمزا الى الكائن العظيم او اله الخير ولعلمهم اقتبسوا

(٦) ومعناه العقل المظلم

(٥) ومعناه الروح الحكيم او الجواد



ذلك من البابليين والاشوريين . وكانوا يعظمون مئرا اي الشمس وزاد اعتبار الشمس عندهم على توالي  
الزمان حتى اطلقوها المنزلة الاولى بعد هرمزد ووضع داريوس صورهما مع صورة هرمزد على قبره كما  
ترى في الشكل الثالث وتبعه في ذلك من خلفه من الملوكة



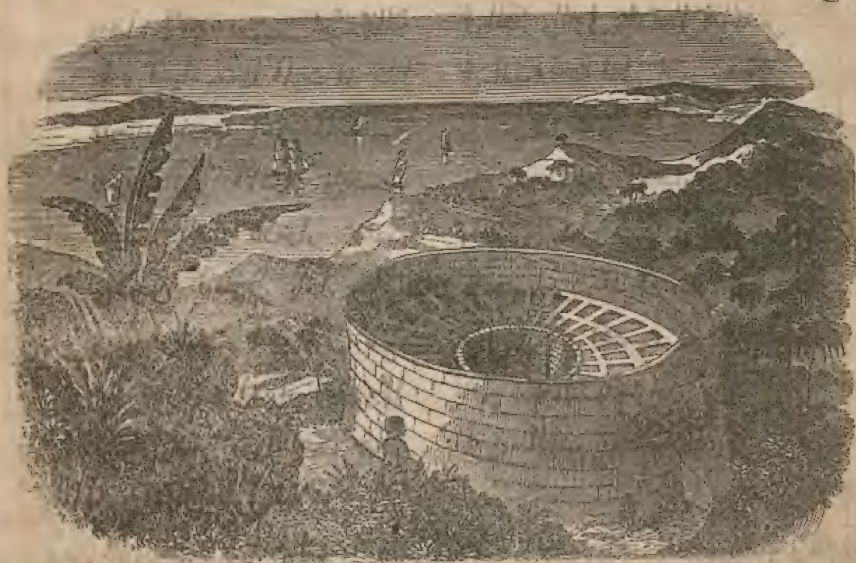
الشكل الثالث

ومن معتقداتهم ان الانسان من مخلوقات هرمزد اله الخير ولذلك كان عليه ان يطيع خالقه  
ويعصي اله الشر وخلافة وان واجباته ممارسة الفضائل الاربعة وهي التقوى والطهارة والاجتهاد والصدق .  
فالتقوى هي الاعتراف بان هرمزد هو الاله الحق والاكرام للملائكة بتقديم التقدمة والصلوات  
والتسابيح والضحايا . والطهارة هي ممارسة بعض الفرائض والشعائر الدينية والتشبث بالطهارة في  
الفكر والقول والفعل لان هرمزد "طاهر ورب الطهارة" . والاجتهاد مداره على حرث الارض  
واستئصال الشوك والحسك منها واحياء مواتها . والصدق الفضيلة الاولى عندهم قال هيرودوتس  
ان المحدث الفارسي يعلم ثلاثة اشياء فقط وهي ان يركب الخيل ويوتر القوس ويتكلم بالصدق . وكانوا  
يعدون الكذب شر الرذائل وادنسها

وكانوا يعتقدون بالخلود وعندهم ان نفوس الاخيار والاشراز تمر جبال مفارقة للبدن على السراط  
وهو جسر ضيق في طريق الفردوس منصوب فوق الهاوية فنفوس الاخيار تعبر عليه سالمة وبينها



على ذلك رئيس الملائكة سرور و صلوات اصحابها الذين على الارض . و نفوس الاشرار تسقط في الهاوية مكان العقاب . و عندما تصل النفس الصالحة الى الفردوس يلقاها "العقل الصالح" و ينجيها بقوله طوباك ايها النفس المقبلة علينا فانك ابدت الموت بالخلود . اما نفوس الاشرار فتقيم في الهاوية محل التعاسة و الشقاء . و المتأخرون من الفرس يعتقدون بقيامه الاجساد و هو تعليم محدث عندهم على الارحج



الشكل الرابع

وكان المجوس الذين اختلط الفرس بهم يكرمون النار والهواء والماء والتراب و يحرسون النار المقدسة على مذابحهم معتقدين ان اصلها من السماء و ان عليهم ان يحرسوا عليها لكي لا تنطفئ و يضعون الضحايا للانهار والبحيرات والينابيع ولا يجسرون على تدنيسها بشيء ولو بغسل ايادهم فيها . و يسكنون السكائب الارض من الزيت واللبن والعسل و عارسون الكهانة والرافقة وتعبير الاحلام و يلبسون الحلل البيضاء و التالاس الطويلة ما يجعل لهم مية ووقارا في عيون الناس و هم مع ذلك يعافون عبادة الاصنام على انواعها فلم يستدكف الفرس من مخالطتهم واتخاذهم كهنة او وادنة لم مزج الديانة الزردشتية بالديانة المجوسية . واضطروهم ذلك الى ان يطعموا موتاهم لطير السماء و وحش البرية اقتداء بالمجوس لئلا يدنسوا النار اذا حرقوه بها و الارض اذا واروه فيها و الماء اذا طرحوه فيه و الهواء اذا وضعوه في تابوت فصعدت رائحتهم اليه . و الشكل الرابع صورة بناء يضعون موتاهم عليه لكي تاكلها الكواسر

وقد ترجمنا هنا فصلاً من الاوستا و فصلاً آخر من قانون ايمان الفرس المتأخرين لكي يظهر



معتقد المتقدمين والمتأخرين منهم باجلى بيان اما فصل الاوستا فيقول فيه

اني ابيّن مدح السيد العلم  
انهم عليّ فهو مانو<sup>(٧)</sup> بـغفرة  
لكي نمارس ما اخترناه معتقدا  
هذان روحان<sup>(٨)</sup> منذ البدء قد وجدا  
وميزا الخير من شرّ بخالفة  
هذي الحياة ومعها الموت قد خلفا  
فاختار خيراها الخير المنعم به  
تأمرت زمرّ الاشرار وانفتحت  
لكنا الفوز للاختيار محفوظا  
والارض تعطينهم بأسا وعافية  
ويوم ربك آت يوم نقتله  
يوم يجازي به الابرار خيرا جزا  
فاسعوا لتلقوا من الداعين جيّاهم  
الى النعم والاصلاح والسلم

واما قانون الايمان فيقول فيه

نؤمن بالله واحد خالق السموات والارض والملائكة والشمس والقمر والنجوم والنار والماء وكل  
الاشياء. اياه نعبد وله نسجد وبه نستعين الهنا لوجه له ولا شكل ولا مكان محدود. لا مثيل له ولا  
نستطيع وصف مجده ولا تدرك عقولنا كنهه. له الف اسم واسم ولكن اسمه الاول هرمزد اي الروح  
الحكيم... وعندما نعبد نلتفت الى بعض خلائق كشمس والنار والماء والقمر. وقد علمنا نبيها  
زردشت ان الله واحد وهو نبيه وان نؤمن بالوستا وبجودة الله وان نسلم لمشيئته ونطيع اوامره ونعمل  
الاعمال الصالحة ونقول الاقوال الحسنة ونفكر الافكار الطاهرة ونصلي خمسا كل يوم ونؤمن بالحساب  
وبانه يكون في اليوم الرابع بعد الموت ونرجو السماء ونخاف جهنم ونؤمن بيوم القيامة

اما الفرائض التي يارسها الفرس الآن والاطوار التي يمتازون بها عن غيرهم فما لا يحتمل المقام  
وصفة وهم وان كانوا شذمة قليلة فلم اعتبر جزيل لانهم بقية قوم اعترفوا بوحدانية الله عندما كانت  
اكثر ادم الارض عاكفة على عبادة الاصنام حتى استغنى ملكهم كورش ان يدعى مسيح الرب وتسلطوا  
على قسم كبير من المسكونة ودانت لهم بابل واسور ومصر

(٧) ومعناه العقل الصالح وهو الاول بين رواساء هرمزد (٨) إشارة الى هرمزد واهرمزان



# باب الزراعة

## الغنم المعلقة

لاهل بلادنا عادة قديمة في تغليف الغنم حتى تسمن كثيراً ولا تعود قادرة على المشي ومنها من زيادة دهنها لا من زيادة هبرها فالرطل من لحم هذه الغنم المعلقة ليس فيه من المواد المغذية قدر ما في الرطل من لحم الغنم المعتدلة السن . قالت جريدة الزراعة الاميركية نرجو من الآن فصاعداً ان لا تعطى الجواثر على الحيوانات المعلقة لانها ترغب مربي المواشي في زيادة تغليف مواشهم وتكثير دهنها وهو غير السن الحقيقي

كتب بعضهم الى جريدة الزراعة الاميركية يقول ان واحداً من خلي كان يعضغ طعامه ثم ينفثه ويعب الماء فيجد صعوبة في بلعه ولم يكن حلقه وارماً ولا كانت فيه علامات الحمى وكان ينفث مخاطاً كثيراً من فمها ولكن لم يخرج شيء من المخاط من مخربه وكان مؤخر لسانه مسحوجاً وارماً فادخلت يدي في فمها فوجدت فيه كتلة كبيرة من الذرة مستفرة في مؤخره فنزعته والحال تحسنت حاله واخذ يتناول طعامه كسابق عاداته فلو لم اجد هذه الكتلة وانزعها لمات لا محالة

## زراعة السفرجل

يشو السفرجل في كل الاراضي اذا اعني بزرعه ويخصب في الاماكن الرطبة الباردة المخاذبة للبحيرات او الانهار من الجهة الواحدة وللثلال الحصوية من الجهة الاخرى ولا سيما ما كان من هذه الاماكن رملي التربة . وكل ارض تخصب فيها الذرة والبطاطا يخصب فيها السفرجل . اما زرعه فيكون على هذه الصورة : تحرث الارض حرثاً عميقاً وتسد جيداً وتغرس فيها اغراس السفرجل وتررع بينها بقول منقية للارض اي ما يحتاج عناية كثيرة لتبقى الارض بها كاللوبيا ولا بد من ذرشيء من الملح على ارض السفرجل مرتين في السنة الاولى في الربيع والثانية عندما يبلغ الثمر ثلث حجمه

وعندما يكبر شجر السفرجل يملأ الارض بمجذوره الدقيقة واكثر هذه المجذور يكون سطحياً فيجب ان لا يعمق الحرث كثيراً لئلا يقطعها . اما الزبل فيمكن وضعه على السفرجل في كل حين ولكن



لا حاجة اليه الا اذا ظهر من الشجرة علامة الضعف . اما بقله نموها او بتأخرها وحينئذ لا بد من ان تسد وتثلم وتنقى واذا اعنتي بزراعة السفرجل كما يجب بلغت غلة الفدان السنوية التي فرنك

### زراعة الارز

الارز نبات سنوي من الفصيلة النجيلية له ساق دقيقة علوها من قدم الى ست اقدام حسب انواعه وتكون حبوبه مغلقة بغلاف مخططة بخلاف لونها باختلاف انواعه بين اصفر وابيض واحمر واسود . ومنظر سنبله عندما تبلغ متوسط بين الشعير والحرطان . وطئه الاصلي الهند على ما يظن ولكنه بزرع الآن في كثير من اقسام المعمورة ولا سيما في الاقاليم الحارة الكثيرة الماء وهو الطعام المعول عليه عند ثلث بني البشر . واكثر ما يزرع في السهول الحاذية للامير التي يمكن سقيها منها . وقد يزرع في الاراضي البور في كيان وجافا وفرنسا كما يزرع القمح ولكن غلته لا تزيد عن ٢٤٠ افه للفدان حال كون غلة الارز المزرع في السقي تزيد احيانا على ١٢٠٠ افه . وللناس في زرع الارز طرق مختلفة من افضلها الطريقة الاميركية والطريقة اليابانية وقد فصلناها هنا بما يحتمل المتنام من الايضاح

الطريقة الاميركية \* تقسم الارض المناسبة لزرع الارز الى اقسام مناسبة لعدد العملة حتى يمكن سقي كل قسم منها في يوم واحد وتحرث فيها فتحات لجري الماء وسقيها يوم ثم تزرع فيها عند الثورم وتحرق جيدا في اوائل الربيع عندما يمكن حرثها وتهد ثم تثلم اثلاما البعد بين كل اثنين منها نحو ١٥ قيراطا وتبذر بالبذر الابيض الناصع الحالي من الحبوب الحمراء ويغطي البذر بقليل من التراب ثم يسقى ويحسن ان يرغ البذر بالطين قبل بذره لكي لا يجرفه الماء وهو يجري في الاثلام . ويترك الماء عليه من اربعة ايام الى ستة اي الى ان ينبت . ثم يسقى ثانية ويترك الماء عليه من اربعة ايام الى ستة ايضا . وعندما يصير عمر خمسة اسابيع اوسنة ترس ارضه ثم ترس ثانية بعد عشرة ايام وتسقى ويترك الماء عليها اسبوعين ويجب ان يكون عميقا في الاربعة الايام الاولى منها ثم يخفف رويدا رويدا الى ان يندرج كله . وبعد ثمانية ايام ترس ثالثة وكما عميقا . وعندما تظهر في النبات اول عتدة ترس ارضه ركسا خفيفا ويبار الماء عليها حتى تبلغ حبوبه . ثم يحصد وتترك حزمة حتى تجف فيدرس وتنزع عصافقه . ولا بد من حرث الارض وسدها جيدا قبل زرع الارز فيها

الطريقة اليابانية \* تختار الحبوب الصحيحة الكثيرة البيضاء وتنقع في الماء اسبوعين او ثلاثة وتخفف في الشمس بضعه ايام وتغطي كل يوم بعد الظهر بمحصر لكي تبقى فيها الحرارة اللازمة لنموها وعندما يبتدئ النبت يظهر من الحبوب تدر في المغارس بعد ان تربل وتحرق وتهد حتى يصير ترابها كالكحل في نغمته ثم تسقى ويترك الماء عليها عشرة ايام اي حتى يظهر النبات فيترع الماء عنه يومين او ثلاثة ثم يسقى ثانية



ويكون علو الماء عليه نحو عقدة ويكرر عليه السقي والتزح حتى يعلو النبات ويصير معداً للنقل الى الحقل . ويجب ان تده الحقل جيداً قبل زرع النبات فيها فتزبل بزرل مخضر وتحرث مراراً وتسقى قبل زرع النبات فيها بعشرة ايام وتكسر كل مدرها وتركس جيداً حتى يصير تراها ناعماً كالطين ثم ينلع النبات من المغارس ويزرع في الحقل وتسقى ويزرع ماؤها مراراً متوالية حسب طبيعتها وموقعها ومقدار المطر الواقع عليها

ومن امثلة اليا بائين ان النجم لا يطلع تحت الشجر الظليل اي ان الاعشاب لا تنمو بين المزروعات الخصبه فلا ينبت في حقولهم عشب كثير لفرط اعتنائهم بها واذا نبت اقتلعوه حالاً . وبلغ الارز بعد نقله الى الحقل بنحو مئة يوم ويحذف يزرع الماء من الحقل وتترك حتى تجف وتيس كل سابل الارز ولا يبقى بينها سنبلة خضراء فيجهد بالمناجل ويجزم حزمها تنشر على مناشر حتى تجف او يكس اكياساً ويترك حتى يجف ثم يدرس ويوضع في عدول من اصول الارز لكي تزرع عصافته منه ايام الشتاء

### فوائد زراعية وصناعية

لاحد اعضاء جمعية الصناعة في بيروت

قد تمكنت من فائدة زراعية بواسطة الخبر الذي اصطنعته وعرضته عليكم في الجلسة الماضية وهي من - لا يخفى عليكم ان النمل يحمل المن ويضعه على ورق الاشجار الرخصة لكي يمتص عصاراتها ثم ياتي النمل ويمتص عصارة على ما ورد في الفتطف الاغرة وبهذه الوسطة يتكاثر المن فييس ورق الشجر ولذلك زهرت بعض الاشجار بحجر الطباعة فصار كالدين ولم يعد النمل قادراً على الصعود اليها واذا حاولت غلة الصعود علفت بالحجر وماتت فحقت الاشجار التي زرعها كذلك من المن . اما الاشجار التي لم ادهنها بالحجر فأصيبت بالمن وكلما جف الحبر كنت اضع عليه حبراً جديداً . ووجدت ايضاً ان هذا الحبر يمت الديدان التي تصعد على الاشجار وتقرها

واتيت بقليل من الغراء الاحمر ودهنت به الورق دهناً خفيفاً ورششت عليه رملاً ابيض ولما جف وجدته على غاية الجودة ومثل ذلك الزجاج فاتي بسمكت زجاجاً مكسراً ورششته على الورق كالرمل ولما جف صقلت به بعض الآلات الحديدية الصدئة وكذلك بعض الاخشاب فأتى بالفائدة المطلوبة

واتيت بشربطة من الحبر الابيض وتفتتها مساءً في مسحوق الشب الابيض ووضعنها صباحاً في اناء فيه ماء وقشر البصل وغليتها مدة فاذا بها قد اصفرت اصفراراً لطيفاً ثم تركت في ماء قشر البصل مدة اطول من الاولى فاشتد لونها



## باب تدبير المنزل

قد فتحنا هذا الباب لكي ندرج فيه كل ما هم أهل البيت معرفته من تربية الأولاد وتدبير الطعام واللباس والشراب والمسكن والزينة ونحو ذلك مما يعود بالنفع على كل عائلة

### الاعتناء بالصغار

يحكى أن رجلاً كان يجمع مالاً لإنشاء مدرسة كبيرة فدخل بيت امرأة غنية يطلب منها شيئاً من المال فوجدها تنتهر الخادمة لأنها أضاعت السراج يعود من عيدان النصفور ورمت فضله فقال في نفسه إذا كان اقتصادها بالغاً هذا الحد فما أفل ألمي بعطائها . ثم أخبرها بشأنه فأعطته كما أعطاه كبار الأغنياء فقال لها اني رأيت الليلة منك عجباً ففطنت الى قصتها مع الخادمة وقالت له ان هذا الكرم من ذلك الاقتصاد

فأكثر النساء اللواتي يضعن من بيوتهن في السنة ما لو احسن تدبيره لا تنفعن به نفعاً جزيلاً فالصحاف الذفرة مثلاً اذا مسحت بالبخالة وأطعمتها الدجاج انتفعت الدجاج بها ونسمل غسل الصحاف . والدبابيس والابر اذا شكت دائماً في المبرة او المدبسة لا في الثوب ولا في المسند لم يضع شيء منها ولا نشبت في احد . والمحرق التي تبقى من الثياب القطنية والصوفية والحربية اذا وضع كل منها في كس تغني المرأة المدبرة عن اذرع كثيرة بل يمكن ان تخاط ويصنع منها لحف ومساند بدعة المنظر . وقصاصه الحرير والخمل تصنع منها ازرار ثمينة . ويمكن الافاضة في هذا الموضوع حتى يملأ به مجلد كبير ولكننا نتصر الآن على ما ذكرنا راجين ان يفهمنا بعض النساء بما يبدو هن في هذا الموضوع

### كيف يستعمل البازين

البازين يذيب الدهن والزيت والقرنيش والادهان المختلفة فيستعمل كثيراً لتنظيف الثياب والبسط وهو الآن رخيص جداً فيمكن استعماله في كل مكان ولكن في استعماله خطر شديداً فلا يليق باحد ان يستعمله ما لم يعلم بعض خواصه . من ذلك انه يتغير على كل درجة من الحرارة واذا امتزج بخاره بالهواء واصاب ذلك الهواء شيئاً كليب الشمعة مثلاً يتفرقع تفرقعاً شديداً . واذا كان بخاره وحده وادني منه شيء مشتعل يشتعل حالاً ولو كان على بضعة قرار يبط من اللهب ولذلك



لا يجوز تنظيف الثياب بالبتزين إلا في ضوء النهار وفي مكان لا نار فيه . ثم ان الاقتصار على تبليل الثياب بالبتزين لا يكفي لانه يذيب الوسخ وينتشر في الثوب فيوسع الخنث . فيجب ان يترع كل البتزين من الثوب مع الوسخ الذي يذيه وذلك بان تصنع كرة من خرق الصوف او الورق الشاش وتوضع تحت الجزء الموصح من الثوب ثم يصب البتزين عليه ويفرك بخرقه فركاً شديداً ويكرر ذلك مراراً حتى لا يبقى شيء من الوسخ ولا من البتزين على الثوب بل تمتصه الخرقه والكثرة . ويمكن تنظيف كفوف الجلد بوضعها في قنينة واسعة الفم فيها بتزين وهزها بعنف مراراً كثيرة ثم تعصر وتنشر . وتزول رائحة البتزين عن الثياب والكفوف بنشرها في الشمس

## دود العث

العث دود صغير يلف الثياب الصوفية والحريرية والفرو وفراشة صغيرة طويلة من طرف الجناح الواحد الى طرف الآخر نحو نصف قيراط ولونه اصفر تبي والفراش لا يأكل الثياب ولكنه يبيض بيضة فيها والبيض يفرخ دوداً صغيراً وهذا الدود هو العث الذي يلحس الثياب ويصنع منها بيتاً او ترساً يبقى به وقد يحمله من مكان الى آخر ثم يستقر فيه الى ان التفرخ فيصير فراشاً ويطير . واذ قد اتضح ذلك فاسلم طريقة لحفظ الثياب من العث ان توضع حيث لا يقدر فراش العث ان يصل اليها اي ان توضع في صناديق خالية من كل الشقوق والثقوب او تلف بقطعة من الكتان تحاط خياطة مانعة لدخول العث او تلف باوراق متينة وتغرى الاوراق حتى لا يجد العث سبيلاً الى الثياب وذلك في الربيع قبل ظهور العث وتبقى كذلك الى حين استعمالها في الشتاء

## الاعتناء بالقناديل

القناديل الواحد قد يكون ضوءه ساطعاً يشرق به كل ما يقع عليه وقد يكون ضعيفاً تصغر النفس من النظر اليه وذلك موقوف على تنظيف مدخنته والثقوب التي حوالي شامته او ترك المدخنة مكشورة بالدخان والغبار وترك الثقوب ملأه بالذبالة . ولا بد من تنظيف القناديل وتزيتها كل صباح على ضوء النهار بعيداً عن النار وعن كل سراج مشتعل . ويسهل تنظيف مدخنتها باسفنجية صغيرة توصل بنضيب وتمسح بها المدخنة ناشفة اذا لم تكن المدخنة كثيرة الوسخ والا فتفط برغوة الصابون وتمسح بها المدخنة جيداً ثم تجفف بخرقه ناشفة . ويجب ان يسد اناء الزيت بعد تزيت القناديل منه بقلية لا بالقمح لانه اذا لم يسد جيداً يطير قسم كبير من الزيت ويصير نوره كدراً



# اخبار واكتشافات واختراعات

فجعتنا المنون بوفاة صديقنا الدكتور  
وليم كهنون نجل الطبيب الذكر الخواجه اسمعان  
كهنون. توفي بالشويفات في الثاني والعشرين  
من حزيران اثر حصى معدية وله من العمر  
ثلاث وثلاثون سنة. وكان مشهوراً باللفظ  
والدعة بارعاً في المعارف الطبية والطبيعية.  
درس العلوم والطب واللاهوت باميركا  
وسم قساً وأرسل طبيباً للمرسلين في سورية  
منذ اربع سنين فابقي له فيها الذكر الخالد  
نسأل الله ان يعزي عائلة الكريمة عن فقده  
ويوليها صبراً جميلاً

جاء في جريدة الاهرام الغراء ما نصه:  
انقل اليكم ما نرى من اقبال العائلات على  
استدعاء حضرة الدكتور المذهب البارع سليم  
افندي موصلي بل يسرنا ما شهدته منه من المهارة  
وحسن المعاملة في المعالجة ولا خفاء ان حضرة  
الدكتور الموما اليه حامل شهادة ( ديلوما )  
الدكتورية الطبية المعتمدة من مدرسة نيويورك  
في اميركا ولا ريب انه سينال قريباً مركزاً اولياً  
بين رفاقه بناء على استعداديه وآدابه

اعطاء الشهادات في مدرسة البنات  
السورية الانجليزية

احتفلت مدرسة البنات السورية الانجليزية في

١٥ حزيران باعطاء شهادتها للواتي اتمن  
دروسهن فيها ومن السيدات فلو مينا حداد وابسة  
صبيغة وهندومة فليمان. فخطب جناب عزتلي  
سليم افندي البستاني خطبة الاحفال في ان " التي  
تمز السرير يسارها تمز الارض يمينها " وهي خطبة  
غراء جليلة الفوائد نجتزئ عن وصف محاسنها  
بالاشارة اليها فانها مدرجة في بداية هذا الجزء. ثم  
قام جناب الدكتور ادي احد وكلاء المدرسة وختم  
الاجتماع بالحكم على التفوي والفضيلة بخطبة  
وجيزة مفعة من الحكم والامثال ثم اعطى الشهادات  
بالنيابة عن رئيسة المدرسة وانصرف الجمهور  
يشنون ما رأوا من التوقير الحكم ومعول من  
الخطب والاحسان

واذبت المدرسة مادة للواتي يدهن شهادتها  
من السيدات في اليوم التالي وخطبت عليهن  
السيدة الزرافة رئيسة المدرسة خطبة الترحاب  
فصدرنا بها باب تدبير المتزل من هذا الجزء تحت  
لبنات الوطن فيعرفن ما فيها من دلائل القدرة  
المتقدة على رفع شان بنات سورية وثقتهن غناً  
وترقيتهن فضيلة واداً لكن خبيرة صلاح في البلاد  
وعصراً فملاً لا في تحسين حال الهيئة الاجتماعية

جمعية باكورة الاحسان

ساعدني الحظ ان شاهدت تلميذات مدرسة  
جمعية زهرة الاحسان بشخص مساء ٢٨ حزيران



رواية هنري وفيليب فاعجبني ما رأيت منهن من  
 البراعة والاثقان وشجائي كما شجا سائر من حضر  
 ما أبدينه من العواطف الشريفة والمبادئ الادبية  
 المثينة وخرجت مع رفاقي شاكرًا مسرورًا ما  
 رأيت من حسن اعتناء أبناء الوطن بالبيئات  
 منهن وما صنعه الله على ايديهن من النفع والخير  
 للبيئات اللواتي يؤمل ان يصرن كتر فوائد  
 للبلاد وكن لولا هذه العناية حملاً على عاتق  
 الوطن وكرهاً للنفس انطون الحداد  
 (المتنطف) \* لقد حققت جمعية زهرة  
 الاحسان الآمال وقامت باعمال يفخر بها  
 عظام الرجال فان اجتهادها دائم ونشاطها في  
 ازدياد ولقد اظهرت من الهمة والقيام ما رفع  
 قدر النساء في عين كل سوري مهذب وحقق  
 لمحي تقدم البلاد اتنا انما نتقدم اذا تقدم النساء  
 مع الرجال وان تهذيب النساء لازم كتهذيب  
 الرجال . ولما كانت المرأة افضل مهذب للمرأة  
 فلجمعية زهرة الاحسان منصب رفيع في تحسين  
 الاحوال ونفع العيال . جزاها الله عن الوطن  
 خيراً وجعلها مثلاً يقتدي به سيدات البلاد

### الهواء الاصفر وعلاجه<sup>(١)</sup>

يبدأ الهواء الاصفر على نوعين الاول فجأة والثاني بعد تعب عام واسهال بلا ألم يدوم من  
 يوم واحد الى عشرة ايام او أكثر وكثيراً ما يكون هجوم المرض من الليل او في الصباح الباكر .  
 واعراضه الاولى اسهال مائي غزير وفي مواد ملوثة اولاً ثم سائل ابيض يكاد يكون بلا رائحة شبيه  
 بماء الارز المسلووق . ويصحب ذلك تشنج والم في الساقين والفخذين وعضلات البطن وعطش  
 شديد وحاسة احتراق في المعدة وضعف النبض وقلة البول ثم انقطاعه وقلق العليل وتقلبه في  
 الفراش . ثم تغور العينان وتحيط بهما هالة زرقاء وتنكمش السحنة وتبرد الاطراف ويخفي النبض  
 ويح الصوت وبزرق الجلد ويكتسي بعرق بارد ويعسر التنفس . وهذه الاعراض منذرة بالموت  
 الا اذا انتطع الاسهال والقيء وعاد لون الغائط وخروج البول واشتد الصوت ورجع النبض الى  
 القوة بعد اخفائه او ضعفه فيرجى حينئذ شفاء المريض

اسبابه غير معلومة بالتحقيق ولكنه قد ترجح عند المحققين ان السبب الاصلي هو مادة سامة  
 غير منظورة تنتقل بواسطة الهواء والاشخاص والامتنع من مكان الى مكان وتنتقل ايضاً بواسطة  
 الماء والطعام الى الجسد كما تدخله بواسطة الهواء . وذهب البعض الى ان اخص الاسباب هي  
 شرب المياه التي قد خالطها شيء مما كان يسيراً من مبرزات المرضى بهذه العلة . وقد ترجح ايضاً

(١) فاجأنا خبر ظهور الهواء الاصفر بدمباط والمنصورة من القطر المصري فالغينا قسماً من الاخيار  
 والاكتشافات بعد جمعها وادرجنا بدلاً منه هذا الفصل



ان اصل هذا المرض في بلاد الهند وأنه ينشأ هناك ويمتد في ازمته دورية غير معلومة الى البلاد المجاورة الى انه قد وصل مراراً كثيرة الى اوروبا واميركا . ولا خلاف في انه اذا كان المرض موجوداً فاخص الاسباب التي تنهية هي الضعف الناشئ من السكر والخوف والتعب المفرط وازدحام البشر ورداءة المساكن واقدار الازقة والرطوبة والفقر والجوع والخط . وقد شوهد كلما ظهر واقد هذه العلة ان أكثر الموت قد يكون في المواضع غير الصحية وبين الناس الذين يتميزون بالفقر والفاقة والازدحام في البيوت والازقة والمدن

العلاج . عمدة العلاج في هذا الداء مقابلة الاعراض الاولى التي تظهر وذلك انه متى كان الواصل موجوداً وبدأ الاسهال في احد فيلزم الفراش في الحال ويشرب عشرين نقطة من صبغة الافيون المعروفة باللودنم مع ملعقة ماء بعد كل دفعة من الخروج الى ان يتقطع بالكلية . واذا ظن المريض ان الاسهال مفيد له ولم يعبأ به ولم يلزم الفراش فالاقرب انه يشتد الحال وربما أدى الى الاعراض المهلكة . واذا ظهر في مقاوم بوضع الخردليات على المعدة ولاجل تخفيف العطش يباح للمريض شرب الماء البارد او المتخخ او أكل الثلج . ولا يجوز من الطعام الأمرق اللحم . فبواسطة هذا التدبير تتوقف العلة وبرا المريض . ولكن اذا تقدمت الى الاعراض التي تقدم ذكرها المعروفة بالتهور ويرد العليل بطلت فائدة الدواء فتنبع وإنما يشرع بالوسائط لاقامة الحرارة الحيوانية كفرك الجسد ولا سيما الاطراف بالفلانلا والخردليات على البطن والساقين ووضع اكياس من الخالة الحارة على الظهر وبين الرجلين وعلى البطن . ولا يمنع المريض عن الماء البارد ولو قاءه على الدوام . وعند انقطاع البول بالكلية توضع الخردليات على الظهر وربما افاد استعمال بعض المدرات للبول كخميس قمحات من ملح البارود او نصف درهم من روح ملح البارود الحل كل ساعتين مع قليل من الماء

وقد اتفق عامة اطباء على ان يفرد المريض عن الناس ما أمكن فلا يبقى معه الا الذين يخدمونه . ولا بد من تجديد الهواء في الغرفة بفتح النوافذ واستقبال مبرزات المريض في وعاء حار على بعض العقارات المضادة للفساد كالحجاز والحامض الكربوليك واعلى منغنيات البوتاسا وتطهير بيوت الماء وغسل ايدي الذين يخدمون المريض بما ذكر . ومدة النقاهة لا يعطى الأمرق اللحم والاروروت والنشا الى ان يتعافى وتصبح المبرزات طبيعية

وقد يعقب دور التهور رد الفعل وربما بلغ ذلك درجة الحمى فان كانت خفيفة زالت من تلقاء نفسها وان كانت شديدة تلطف بمسح الجسد بالماء البارد والادوية المبردة التي تستعمل في الحميات البسيطة وبمحافظة على القوة بالامراق القوية دفعات متواترة ولكن بكميات صغيرة



وأما الوسائط المانعة لهذه العلة فاولها النظافة الشخصية والعامية . بحيث انه اذا ظهر المرض في بيت فستعمل جميع وسائل التطهير وتنقية الهواء كما سيأتي . واذا قرب الوباء من مكان وجب زيادة الانتباه الى تنظيف البيوت والازقة والاسربة والبلاليع . ثانياً تجنب الأماكن المصابة وابتعد عنها اذا امكن والخروج من المدن الغاصة بالناس والصعود الى الجبال العالية من الامور التي تفيد الخارجين لانهم يخلصون من خطر الوقوع في المرض والباقيين لانه ينقص ازدحام الناس ويتلطّف جداً عمل الوباء . ثالثاً يتنبه الى العييين الشخصي فتُنظّم المعيشة على الترتيب الصحي ويحذر من الخوف الذي يعدّ الشخص للمرض ومن اكل الفواكه غير الناضجة والتعرّض لحرّ الشمس ولبرد الليل ونداهُ والتعب المفرط والاطعمة الفضة والمشروبات الروحية وجميع الاسباب المضعفة . رابعاً يعتنى حالاً عند أول ظهور الاسهال فيلزم الانسان الفراش ويؤخذ قحمة من الافيون او عشرون حبة من صبغته بعد كل مرة من البراز الى ان ينقطع

حفظ الصحة وتدير المرض للدكتور ورتبات

ومن وسائل التطهير استعمال كبريتات الحديد وكلوريد الكلس والكلس والكبريت وبخاره والقم المسحق والتراب الجاف وغسل الملابس والاغطية في ماء كلوريد الكلس واطلاق بخار الكبريت او الكلور في المساكن التي كان المرض فيها

ومن افضل الوسائط لاصلاح الهواء وازالة الروائح من المساكن ان يذوب نحو درهم من نترات الرصاص في نحو كوبين من الماء الغالي ويذوب نحو درهمين ملح الطعام في نحو دلو ماء ثم امزج المذوبين واترك الجميع حتى تصفى فيكون السيل الصافي مذوّب كلوريد الرصاص فاذا بقي في كيف يصلحه واذا غسست فيه منشفة ثم علفت في محل يصلح هوائه ونترات الرصاص رخيص وملح الطعام كذلك فاحذر الناس في طاعة يد ان يستعمل هذه الوسائط

الپاثولوجيا للدكتور فان ديك

## فصل الخطاب

ما من عاقل ينكر نزاهة المفتطف في مناظرته وتحريه المفيد لاهل العلم النافع لاهل الصناعة واتبعاده عن المشاغبة والطعن وسائر ما يلقي الفساد ويفضي الى الشقاق . ولذلك لما رأينا صحف التقدم مشحونة طعناً شخصياً وقدفاً فاحشاً باخلافتنا وآدابنا على حين لم يكن بيننا وبين كاتبها مناقشة . وإنما المناقشة الاصلية بينهم وبين بعض الشبان النجباء من الذين قرأوا العلم علينا - اينما



العدول عن منهجنا الحميد الى مثل ذلك المنهج فعففنا عما رأينا ثم قلنا لا يعنيننا ولا نتصحا بتصح اسانذتنا  
الافاضل وراعينا طلب مشتركينا الكرام الامائل فاغلطنا باب الرد على ما في التقدم لخروجه عن  
آداب المناظرة واهلنا الردود التي وردت علينا ملتجئين من اصحابها عذرا . اما نصائح اسانذتنا  
الافاضل فندرج منها ما نضمنه تحريرا ورد علينا من اسانذتنا الخطير الدكتور كرنيلوس فان ذلك  
الشهير مترجما عن الانكليزية قال

حضرة منشي المفتط

اني اطّلت على بعض المقالات المدرجة في التقدم واني مؤكّد ان الرد عليها دون قدرها  
تجميع العقلاء يزيدون اعتبارا لكما وللمفتط اذا راعينا السكوت الموقر لانك ادرجتنا ما هو  
كافي ليري كل حكم انك انما المصيبان فلا فائدة من الرد على بلعن والقدح . فاسمح لي  
(المفتط . لكم الامر) ان اطلب منك المحافظة على المركز الوقور الذي تحت يدك المفتط عنه واني  
محبكم المخلص

كرنيلوس فان ذلك

وهذا هو الاصل الانكليزي

To the Editors of the "MUKTATAF."

I have seen some of the articles in the تقدم . I feel very strongly  
that it would be beneath your dignity to make any reply. All sober-  
minded persons will respect you and respect the "MUKTATAF" much more  
if you preserve a dignified silence. You have published enough to show  
to all judges that you are right, and there is no gain in replying to vitu-  
peration. Allow me to beg of you to maintain that dignified position  
which the "MUKTATAF" has always held.

Affectionately and truly yours,

C. V. A. VAN DYCK.

خاتمة السنة السابعة

اننا نختم هذه السنة بالشكر لعزته تعالى ولجميع العلماء والنضلاء الذين شاركونا في تأليف  
المفتط وترويجهم . ونكرر وعدنا لحضرة المشتركين الكرام باننا سنبدل جهدها في السنة القادمة  
في تحقيق امانهم بتجري المباحث العلمية والصناعية والزراعية واجابة كل ما يقوّه علينا من المسائل  
التي من موضوع المفتط . والله نسأل ان ياخذ بيدنا ويجعل خدمتنا مقبولة لدى قرائنا الكرام  
فانه اكرم مسأول واعظم مأمول



مع اساندينا  
روجه عن  
مع اساندينا  
فان ديك

قدركا  
جنا ما هي  
فاسمالي  
عه واني  
ن ديك

To t

that it w  
minded p  
if you pr  
to all ju  
peration  
which th

في تاليف  
سنة القادمة  
من المسائل  
رائنا الكرا



